ԱԶԴԱԿ
ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTERAIRE أزتاك جريدة يومية سياسية وأدبية - المديرة المسؤولة ، إيڤا دروپيشيان

1500 Լ.Ո. 72ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 222 (20088) ՇԱԲԱԹ, 28 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1998 10 ԷՋ

ԼԱՀՈՒՏ - ԱՍԱՏ ՀԵՌԱՁԱՅՆԱՅԻՆ ԽՕՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Հանրապետութեան նախագահ կօր. Էմիլ Լահուտ եւ Սուրիոյ նախագահ Հաֆէզ Ասատ երէկ առաւօտ հեռաձայնային խօսակցութեան մը ընթացքին քննարկեցին շրջանին ու յատկապէս Հարաւի իրադարձութիւնները: Նախագահները վերահաստատեցին շրջանային վարգացումներուն գծով երկու երկիրներուն միջեւ համակարգումին շարունակութիւնը:

Միւս կողմէ, նախագահ Լահուտի շնորհաւորական հեռագիրներ յղեցին Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեան, Մարոքի եւ Շուէտի թագաւորները, Հոլանտայի թագուհին, Քուէյթի եւ Քաթարի իշխանները, ինչպէս նաեւ՝ Եգիպտոսի, Արաբական Միացեալ Էմիրութեանց, Չիլիի, Ինտոնեզիոյ, Փաքիստանի, Եուկոսլաւիոյ, Փղոսկրեայ Ափունքի, Ռումանիոյ, Զուիցերիոյ, Փորթուգալի, Կիպրոսի եւ Ֆինլանտայի նախագահները:

ՊԱՐԱՐԻ ԵՒ ՀԱՐԻՒՐԻ ԱՅՑԵԼԵՑԻՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱԳԱՀԻՆ

ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏ ԵԶՐԱՓԱԿԵՑ ՎԱՐՉԱՊԵՏԻ ՆՇԱՆԱԿՄԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸԸՐ

Հանրապետութեան նախագահ կօր. Էմիլ Լահուտ երէկ կէսօրին եզրափակեց յաջորդ կառավարութիւներ կազմելու եւ վարչապետ մը նշանակելու համար երեսփոխաններու հետ իր խորհրդակցութիւնները:

Նախագահը կէսօրէ ետք ընդունեց խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պրրրին, որուն հետ քննարկեց խորհրդակցութիւններուն արդիւնքները: Պրրրի մեկնեցաւ Պաապտայի պայատէն՝ առանց յայտարարութիւն մը կատարելու եւ անկէ քիչ ետք նախագահական պայատ ժամանեց հրաժարեալ վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի, որ նախագահին հետ տեսակցելէ ետք նոյնպէս առանց յայտարարութիւն կատարելու մեկնեցաւ:

Նախագահ Լահուտ երէկուան իր խորհրդակցութիւններուն սկսած կը՛ընդունելով Հիւսիսի երեսփոխաններու բարգաւաճում եւ բարեփոխում պլոքի անդամներ Ահմէտ Քարամէն, Մորիս Ֆատէր, Նիքոլա Ղրսոն, Ժրպրան Թոքը, Ռիատ Սարրաֆ եւ Ահմէտ Ֆաթֆաթը: Այս վերջինը յայտնեց, թէ պլոքը առաջարկած է նշանակել Ռաֆիք Հարիրին:

Շար.՝ էջ 2

ՋՈՐ. ԹԼԱՍ ԿՈՉԸ ՍՈՒՐԻՈՅ ԲԱՆԱԿԻՆ

ՊԱՏՐԱՍՏ ԸԼԼԱԼ՝ ԴԷՄ ԴՆԵԼՈՒ ԻՍՐԱՅԷԼԻ

ԴԱՄԱՍԿՈՍ, 27 (ՌՈՅԹԸՐՋ).- Սուրիոյ պաշտպանութեան նախարար կօր. Մուսթաֆա Թլաս կոչ ուղղեց բանակին՝ պատրաստ եւ արթուն ըլլալու դէմ դնելու համար որեւէ յարձակումի, յայտնեցին պաշտօնատարներ Ուրբաթ օր:

Թլաս, որ կը խօսէր բանակի մէկ կօրամասին, նախագահ Հաֆէզ Ասատի անունով, Իսրայէլը ամբաստանեց ծաւալապաշտութեամբ եւ կոչ ուղղեց արաբներուն, որ կապեր չհաստատեն հրէական պետութեան հետ: Թլաս ըսաւ նաեւ, որ Սուրիա կ'ուզէ խաղաղութիւն հաստատել Իսրայէլի հետ, սակայն չ'ուզեր, որ այդ խաղաղութեան գինը սուրիական հողերն ու իրաւունքները ըլլան: Թլաս շեշտեց, որ բանակը պէտք է արթուն մնայ եւ պատրաստ՝ որեւէվտանգ դիմագրաւելու:

Սուրիացի նախարարը պահանջեց նաեւ, որ բանակը շարունակէ մարզումը եւ պատերազմական կարողականութեան թափ տուող փորձերը, որպէսզի կարենայ դէմ դնել թշնամիին:

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ Կ'ԱՇԽԱՏԻ ԿԻՊՐՈՍ - ԹՈՒՐՔԻԱ ԼԱՐՈՒԱԾՈՒԹԻՒՆԸ ՄԵՂՄԱՅՆԵԼ

ԱԹԷՆՔ, 27 (ՌՈՅԹԸՐՋ).- Յունաստանի վարչապետ Քոսթաս Սիմիթիս Ուրբաթ օր յայտնեց, որ միջոցներ կը քննարկուին մեղմացնելու համար հրթիռներու հարցին պատճառով Թուրքիոյ եւ Կիպրոսի միջեւ ծայր տուած լարուածութիւնը:

Սիմիթիս, որ կը խօսէր Կիպրոսի նախագահ Կլաֆքոս Քլերիտէսի հետ տեսակցութեան մը աւարտին, դիտել տուաւ, որ աշխատանք կը տարուի լարուածութիւնը մեղմացնելու համար, բայց եւ այնպէս ան ըսաւ, թէ յայտարարութիւն պիտի չկատարէ քննարկուող միջոցներուն մասին, որպէսզի ճիգերը չվտանգուին:

Դիւանագէտներ եւ պաշտօնատարներ յայտնած էին, որ Յունաստան կը փորձէ պատուաւոր ելք մը գտնել տագնապին՝ արգիլելով «Էս. 300» հրթիռներուն Կիպրոսի մէջ հաստատումը: Առաջարկուած ծրագիրներէն մէկն է հրթիռները հաստատել յունական հողերու վրայ (կրետէ կղզին):

Սիմիթիս կոչ ուղղեց Թուրքիոյ՝ ընդունելու Քլերիտէսի ներկայացուցած մէկ ծրագիրը, որ կ'առաջարկէ ապագինել Կիպրոսը: Սիմիթիս պիտի

Շար.՝ էջ 10

ՅԱՅՏՆԵՑ Կ. ՇՐԽՕՏՐ

ԳԵՐՄԱՆԻԱ ՕՃԱԼԱՆԻ ԱՐՏԱՅԱՆՁՆՈՒՄԸ ՊԻՏԻ ՉՊԱՀԱՆՋԷ

Վարչապետ Կերհարտ Շրէօտրը երէկ յայտարարեց, որ Գերմանիա Իտալիայէն պիտի չպահանջէ քիւրտ դեկավար Ապտիւլլա Օճալանի արտայանձնումը:

Շրէօտրը յայտարարութիւնը կատարեց Պոնի մէջ, Իտալիոյ վարչապետ Մասիմօ Տ'Ալեմայի հետ տեսակցութեան աւարտին տեղի ունեցած մամլոյ ասուլիսի մը ընթացքին: Շրէօտրը ըսաւ, որ Տ'Ալեմայէն խնդրած է, որ Իտալիա հասկացողութիւն ցուցարերէ Գերմանիոյ կեցուածքին հանդէպ, որ որդեգրուած է խուսափելու համար հաւանական խռովութիւններէ:

Շրէօտրը դիտել տուաւ, որ Օճալանի արտայանձնումը չպահանջելու որոշումը Գերմանիոյ ամէնէն դժուար որոշումներէն մէկը եղած է: Ան ըսաւ նաեւ, թէ Եւրոպայի մէջ Գերմանիա ամէնէն աւելի քիւրտ եւ թուրքրնակչութիւն ունեցող երկիրն է, որ հետեւարար չի կրնար տալ որոշում մը, որ կրնայ խուովութիւն պատճառել իր սահմաններէն ներս:

Շրէօտրը աւելցուց, որ Տ'Ալեմայի հետ համաձայնութիւն կոյացուցած են Օճալանը եւրոպական ատեանի մը դիմաց դատապարտութեան ենթարկելու:

Շրէօտրի յայտարարութեանէն առաջ Գերմանիոյ արտաքին գործոց փոխ նախարարը ըսած էր, որ երկրին խաղաղութեան համար, Գերմանիա պիտի չպահանջէ Օճալանի արտայանձնումը:

Գերմանիոյ մէջ կ'ապրին աւելի քան երկու միլիոն թուրքեր եւ կէս միլիոն քիւրտեր: Գերմանացի դատախազներ կ'ուզեն դատապարտութեան ենթարկել քիւրտ դեկավարը, բայց եւ այնպէս որոշումը իրենց չի պատկանիր, այլ՝ Պոնի կառավարութեան:

Շար.՝ էջ 10

ՔՈՒՐՔԻՈՅ ՄԱՍ ԿԱՆԽԱՏԱՍ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ԱՌԹԻՒ ԴԷՄ

ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՂԵԿԱՎԱՐՆԵՐ ԿԸ ՄԵՐԺԵՆ ՏԵՄԻՐԷԼԻ ԱՌԱՋԱՐԿԸ

ԱՆԳԱՐԱ, 27 (ՌՈՅԹԸՐՋ).- Թուրքիոյ քաղաքական կուսակցութիւններու ղեկավարները մերժեցին նախագահ Սիւլէյման Տեմիրէլի կանխահաս ընտրութիւնները ուշացնելու առաջարկը, հաղորդեցին օրաթերթերը Ուրբաթ օր:

Տեմիրէլ տեսակցութիւններ կ'ունենայ կուսակցութիւններու ղեկավարներուն հետ կառավարական նոր ընկերակցութիւն կազմելու համար: «Հիւրրիյէթ» հաղորդեց, որ Տեմիրէլ առաջամեայ վարչապետ Մեսուտ Երլմազէն պահանջած է յետաձգել 18 Ապրիլ 1999ի համար նախատեսուած ընտրութիւնները եւ կազմել աւելի կայուն կառավարութիւն մը:

Երլմազի կառավարութիւնը տապալեցաւ Զորեքշաբթի օր, սակայն անիկա կը շարունակէ գործել, իրրեւ փոխանցման հանգրուանի դահլիճ: Օրաթերթին համաձայն, Երլմազ մերժած է Տեմիրէլի առաջարկը: Այլ կուսակցապետեր եւս, ինչպէս Թանսու Զիլլէր եւ Ռեճայ Քուբան նոյն պատասխանը տուած են նախագահին:

Մեկնաբաններ եւ դէտեր կը նախատեսեն, որ Զիլլէր, Երլմազ, ինչպէս նաեւ ձախակողմեան Պուլլնթ Էճեւիտ կառավարական ընկերակցութիւն մը կազմեն, որ պիտի կազմակերպէ Ապրիլի կանխահաս

Շար.՝ էջ 10

ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏ ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐԸ Կ'ԸՆԴՈՒՆԻ ՄԻԱՅՆ ԻԲՐԵՒ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՀԻՄՔ

Կ'ԸՍԷ Ն. ՄԵԼՔՈՒՄԵԱՆ

ԵՐԵՒԱՆ, 27 (ԱՐՄԷՆՓՐԷՍ).- Լեռնայինի Ղարաբաղի Հանրապետութեան արտաքին գործոց նախարար Նաիրա Մելքումեան յայտնեց, որ Ստեփանակերտ վերապահ է Մինսքի խմբակի նոր առաջարկներուն որոշ դրոյթներուն նկատմամբ:

Ն. Մելքումեան նշեց, որ վերապահութիւն կայ երաշխիքներուն նկատմամբ, որոնք պէտք է տրուին ԼՂՀի կարգավիճակին եւ անվտանգութեան վերաբերեալ:

Նախկին առաջարկները մերժուած էին Ստեփանակերտի կողմէ, իսկ Ազրպէյճան կը մերժէ նորերը: Եթէ համաձայնագրութիւնը միջին նոր տարբերակ ներկայացնէ, ինչ պիտի ըլլայ Ստեփանակերտի կեցուածքը հարցին պատասխանելով՝ նախարար Մելքումեան ըսաւ, որ եթէ այս առաջարկները

Շար.՝ էջ 10

ԱԶԵՐԻ ՉԻՆՈՒՈՐՆԵՐ Կ'ԸՆԴՈՒՆԻ ՄԻԱՅՆ ԻԲՐԵՒ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՀԻՄՔ

Կ'ԸՍԷ Ն. ՄԵԼՔՈՒՄԵԱՆ

ԵՐԵՒԱՆ, 27 (ԱՐՄԷՆՓՐԷՍ).- Լեռնայինի Ղարաբաղի Հանրապետութեան արտաքին գործոց նախարար Նաիրա Մելքումեան յայտնեց, որ Ստեփանակերտ վերապահ է Մինսքի խմբակի նոր առաջարկներուն որոշ դրոյթներուն նկատմամբ:

Ն. Մելքումեան նշեց, որ վերապահութիւն կայ երաշխիքներուն նկատմամբ, որոնք պէտք է տրուին ԼՂՀի կարգավիճակին եւ անվտանգութեան վերաբերեալ:

Նախկին առաջարկները մերժուած էին Ստեփանակերտի կողմէ, իսկ Ազրպէյճան կը մերժէ նորերը: Եթէ համաձայնագրութիւնը միջին նոր տարբերակ ներկայացնէ, ինչ պիտի ըլլայ Ստեփանակերտի կեցուածքը հարցին պատասխանելով՝ նախարար Մելքումեան ըսաւ, որ եթէ այս առաջարկները

Շար.՝ էջ 10

ԱԼԻԵԻ ԿԸ ՄԵՐԺԷ ՄԻՆՍՔԻ ՀԱՄԱՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՆ ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐԸ

Ազրպէյճանի նախագահ Հայտար Ալիեւ ԵԱՀԿի գործող նախագահ Պրոնիսլաւ Կերեմէքի հետ հանդիպումի մը ընթացքին մերժեց Մինսքի խմբակի համանախագահութեան կողմէ ներկայացուած Լեռնայինի Ղարաբաղի տագնապին լուծման համար նոր առաջարկները:

Ալիեւ «ցաւ» յայտնեց, որ նմանօրինակ առաջարկներ կը ներկայացուին՝ աւելցնելով, թէ Ազրպէյճան չի կրնար անոնց համաձայն գտնուիլ: Ան ըսաւ, որ անոնք կրնան յանգիլ Լեռնայինի Ղարաբաղի անկախութեան:

Ծանօթ է, որ Հայաստան եւ ԼՂՀ ընդունած են առաջարկները, իբրեւ բանակցութիւններու վերսկսման հիմք:

ՔԼԻՆԹԸՆ ԻՍՐԱՅԷԼ ԵՒ ԱՅՍՐՅՈՐԴԱՆԱՆ ՊԻՏԻ ԱՅՑԵԼԷ

Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պիլ Քլինթըն Դեկտեմբերին Իսրայէլ եւ Այսրյորդանան պիտի այցելէ, յայտնեց Սպիտակ Տան մէկ բանբերը երէկ:

Բանբերը ըսաւ, որ Քլինթըն պիտի տեսակցի պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Եասէր Արաֆաթի եւ Իսրայէլի վարչապետ Պենիամին Նեթանիահուի հետ:

(ՌՈՅԹԸՐՋ)

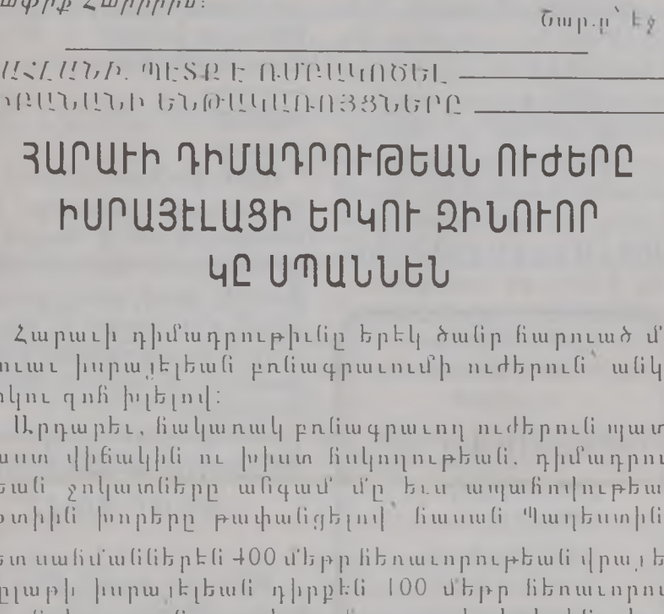
ԼՈՅՏ ՏԵՍԱԻ

«ԱԶԴԱԿ»ի ԱՐՑԱԽԻ հարցին նուիրուած արաբերէն բացատրիկը:

Ստանալ Համազգայինի գրատունէն, «Շարժոյթեան» կեդրոն: Համազգայինի «Կոմիտաս» գրախանութէն, «Իտեալ» գրախանութէն, Ալթիլլաս, ինչպէս նաեւ «Լիպրէրի Ալթուան»ի մասնաճիւղերէն:

ԴԻՆ՝ 10.000 Լ. Ո.





PLAN MedNet

- Յարմարագոյն գիներ
- Լաւագոյն պայմաններ
- Վճարման դիւրութիւններ

EXPRESS INSURANCE COMPANY

Մանրամասնութեանց համար դիմել 01-250999 թիւին, Տորա, Սանթըր Տտէեան, 2րդ յարկ

ՀԱՐԱԻԻ ԴԻՄԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ՈՒԺԵՐԸ ԻՍՐԱՅԷԼԱՑԻ ԵՐԿՈՒ ՁԻՆՈՒՈՐ ԿԸ ՍՊԱՆՆԵՆ

Հարաւի դիմադրութիւնը երէկ ծանր հարուած մը տուաւ իսրայէլեան բռնագրաւումի ուժերուն՝ անկէ երկու զոհ իյնելով:

Արդարեւ, հակառակ բռնագրաւող ուժերուն պատրաստ վիճակին ու խիստ հսկողութեան, դիմադրութեան չոկատները անգամ մը եւս ապահովութեան գօտիին խորերը թափանցելով՝ հասան Պաղեստինի հետ սահմանակիցէն 400 մեթր հեռաւորութեան վրայ եւ Պըլաթի իսրայէլեան դիրքէն 100 մեթր հեռաւորութեան վրայ գտնուող վայր մը, ուր զետեղեցին ական մը, զոր պայթեցուցին Հինգշաբթի գիշեր իսրայէլեան «*Մերքաւա*» տիպի հրասայլի մը անցած պահուն:

Իսլամական դիմադրութեան հաղորդագրութիւնը, որ հաղորդեց վերոյիշեալ տեղեկութիւնները, հաւատեց, որ հրասայլը քանդուած է եւ անոր մէջ գտնուող զինուորները սպաննուած եւ վիրաւորուած են:

Հաղորդագրութիւնը աւելցուց, որ դիմադրութեան չոկատներ սատիկ բախումներով արգելք հանդիսացած են հրասայլին անձնակազմին օգնութեան փութացող իսրայէլեան ուժերուն եւ Պըլաթի դիրքին զօրամասերու միջամտութեան:

Աւելի ուշ, երբ քանդուած սարքերը, զոհերն ու վիրաւորները գործողութեան վայրէն հեռացնելու համար իսրայէլեան ուժեր խճողուեցան, դիմադրութեան չոկատը անոնց մօտ պայթեցուց երկրորդ ական մը եւ յարձակողականի անցաւ, ըսաւ հաղորդագրութիւնը:

Շար.՝ էջ 2

ՅԱՐԴԱՐԵՑ�էՔ ՁԵՐ ԲՆԱԿԱՐԱՆԸ ԸՆՏՐԵԼՈՎ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԳՈՐԳԵՐԸ ՆՈՒԱՃԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐՈՎ

Պարսկական ձեռագործ գորգեր ՊԱԼԼՈՒՇ, 135,000 Լ. ՈՍԿԻԷՆ սկսեալ, ԴՈՒՇԱՆ, 265,000 Լ.ոսկիէն սկսեալ:

ՉԻՆԱԿԱՆ գորգեր, 100% բուրդ, քառ. մեթրը՝ 60,000 Լ. ՈՍԿԻԷՆ սկսեալ:

Գործարանային արտադրութիւն քառ. մեթրը 19,000 Լ. ՈՍԿԻԷՆ սկսեալ:

ՄՈՔԷԹ, քառ. մեթրը 4,500 Լ. ՈՍԿԻԷՆ սկսեալ, ՏԵՂԱԴՐՈՒԻՄԸ ՁՐԻ:

Վաճառատունը բաց է Կիրակի ամբողջ օրը:

topkapi

10 ԱՄՍՈՒԱՆ ՄԱՍՆԱՎՃԱՐ ԱՌԱՆՑ ՏՈԿՈՍԻ

Պատարօ 01-382772, Պուրճ Համուտ 01-265625, Անթիլիաս 04-403173, Սարպա 09-636920, Թրիփոլի 06-441248:

ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԻՒՆԸ ՊԻՏԻ ՄԱՍՆԱԿՑԻ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՅՐԴ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԻՆ

Յաւաքիկայ Դեկտեմբերի 3-15 Հարարկի մէջ (Ջիմպապուէ) տեղի պիտի ունենայ Եկեղեցիներու Համաշխարհային Խորհուրդի Կեդրոնական Վարչութեան 3րդ ընդհանուր համաժողովը: Եօթը տարին անգամ մը գումարուող համաժողովը Եկեղեցիներու Համաշխարհային Խորհուրդի գերագոյն հեղինակութիւնը կը ներկայացնէ եւ որուն ընթացքին Խորհուրդի եօթը տարուան աշխատանքը քննարկումի կ'ենթարկուի եւ յաւաքիկայ եօթը տարիներու գործունէութեան առաջնահերթութիւնները կը ճշդուին: Նոյն ժողովին ընթացքին նաեւ կ'ընտրուին նոր ատենապետ, եւ Կեդրոնական ու Գործադիր վարչութիւնները:

Արամ Ա. կաթողիկոս համաժողովին պիտի ներկայացնէ Խորհուրդին եօթը տարուան աշխատանքին տեղեկագիրը:

Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան կողմէ համաժողովին իրրեւ պատուիրակ պիտի մասնակցին հետեւեալները - Օշական եպսկ. Զոյլեան, Սեպուհ եպս. Սարգիսեան, Նարեկ Մ. վրդ. Այեմմգեան, Մաշտոց արդ. Զոպանեան, Մանուշակ Պոյաճեան, Ռուբինա Փիրումեան եւ Լեւոն Դաւթեան, խորհրդատուի հանգամանքով՝ Մեծպ Փամպուքեան, իսկ իրրեւ օգնական՝ Յասմիկ Պախթիարեան (ՀԵՀՈՄ):

Վեհափառ երկմեկնեցաւ Հարարէ, նախապահելու համար Եկեղեցիներու Համաշխարհային Խորհուրդի Գործադիր եւ Կեդրոնական վարչութեանց վերջին նիստերուն:

ՀԱՐԱՒԻ ԴԻՄԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ՈՒԺԵՐԸ...

Շարադրեց՝ Ա. Լ.

Դիմադրութեան ուժերուն նահանջը արգիլելու համար իսրայէլեան օդանաւեր ու հրետանին ռմբակոծեցին անոնց նահանջի հաւանական ճանապարհները, բայց չկարողացան յաջողեցնել անվնաս վերադառնալ իր մեկնակէտը:

Միջազգային լրատու աղբիւրներ հաղորդեցին, թէ վերոյիշեալ գործողութիւններուն ապաններուած են իսրայէլցի երկու վիրաւորուած չորս ուրիշներ նկատել տալով, որ ասոնց հետ վերջին 10 օրերուն իսրայէլեան բանակի մարդկային կորուստները կը բարձրանան եօթը վրայ եւ 11 վիրաւորի:

Երէկ իսրայէլեան օդանաւերու եւ հրետանիի ռմբակոծումներուն թիրախ դարձան Քաֆրա, Եաթեր, Զրպքին, Մաժտըլվուն, Մանսուրի, Պաթլմ, Սրատիքին, Ուատի Արապ, Մարիամին, Ռահրահ, ժեպէլ Սուէյտ, Հիւնինէ եւ Ապպիէ շրջանները:

ՆԵԹԱՆԻԱՀՈՒ ԻՍՐԱՅԷԼ ՎԵՐԱԴԱՐՁԱԻ

Ժամանումէն անմիջապէս ետք իսրայէլեան ձայնասփիւռի կայանին կատարած իր յայտարարութեան մէջ Նեթանիահու պահանջեց, որ լիբանանեան բանակը տարածուի Հարաւի մէջ, պաշտպանելու համար իսրայէլեան ուժերը:

Նեթանիահու ըսաւ. «Վստահ ենք, որ Լիբանանի կառավարութիւնը ունի պինդ որոշում կարողութիւնը իր հակակշիռին տակ առնելու Հարաւը», եւ աւելցուց. «Աշխարհի գիտէ, թէ Սուրիա եւ Իրան ինչպիսի ճնշումներ կը բանեցնեն Լիբանանի կառավարութեան վրայ, բայց սա չի նշանակեր, որ անիկա կրնայ հրաժարիլ իր հողին վրայ կատարուածին գծով իր ուղղակի պատասխանատուութենէն»:

Իր այս պահանջը յայտարարելէ ետք, Նեթանիահու ժողով մը գումարեց պաշտպանութեան նախարար Իցհակ Մորտեխայի հետ: Ժողովէն ետք ան յայտնեց, որ կառավարութեան ապահովութեան հարցերու նախարարական յանձնախումբը կիրակի օր պիտի գումարէ ժողով մը, որուն ընթացքին պինդ որոշում պիտի կայանայ Հարաւի վարչապետ Պենիամին Նեթանիահու վերադարձաւ Թել Աւիւ, հետեւելու համար հարաւային Լիբանանի վարգացումներուն:

Եւրոպական իր շրջագրոյտը ընդհատելով Իսրայէլի վարչապետ Պենիամին Նեթանիահու վերադարձաւ Թել Աւիւ, հետեւելու համար հարաւային Լիբանանի վարգացումներուն դէմ դնելու առաջարկներ պաշտպանելու համար իսրայէլեան ուժերուն:

ՀԱՐՑԱԽՈՅԶ

Իսրայէլեան «Մաարիւ» օրաթերթը երէկ հրապարակեց իր կատարած մէկ հարցախոյզին արդիւնքները, ըստ որուն, իսրայէլացիներուն 40 առ հարիւրը համաձայն է Լիբանան գտնուող իսրայէլեան ուժերու առանց ապահովական նախապայմանի հեռացման:

Յատկանշականը այն է, որ նոյն հարցին մասին վեց ամիս առաջ կատարուած հարցախոյզին վերյիշեալ կեցուածքը յայտնածներու համեմատութիւնը նուազ քան 20 առ հարիւր էր:

ՔԱՀԱՆԱ

Իսրայէլի ներքին անվտանգութեան նախարար Ավիկտոր Թահրանի երէկ անգամ մը եւս առաջարկեց հարուածել Լիբանանի ենթակառոյցները: Ան ըսաւ, որ պէտք է ռմբակոծել ջուրի, էլեկտրականութեան ու քաղաքային ենթակառոյցները այդ ապատարկութիւններէն վրկելով Պէյրութն ու այլ շրջանները, ամէն անգամ որ հարաւային Լիբանանի մէջ իսրայէլացի մը սպանուի:

ՔԱԼԻՈՒԴ ԿԸ ԶԳՈՒՇԱՑՆԷ ՔԱՂԱՔԱՑԻՆՆԵՐ ՀԱՐՈՒԱԾԵԼԷ

Հարաւի մէջ Հզբպալլայի պատասխանատուներէն շէյխ Քաւուք ակնարկեց Իսրայէլը հարուածել Լիբանանի մէջ քաղաքային թիրախներ: Ան ըսաւ, որ Հզբպալլա պատրաստ է նոյն կամ աւելի խիստ ոճով հակադարձելու այսպիսի ոճրային արարքի մը:

ՀԱՆԴԻՍԱՒՈՐ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ Ս. ՆՇԱՆ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՄԷՋ

Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998, սուրբ եւ անմահ պատարագ պիտի մատուցուի Հայոց Առաքելական եկեղեցւոյ Առաջին Լուսաւորիչ եւ հիմնադիր Ս. Թադէոս եւ Բարթողիմէոս Առաքեալներու տօնին առիթով:

Պիտի պատարագէ եւ պիտի քարոզէ՝

ԳԵՐՊ. Տ. ԳԵՂԱՄ Ծ. ՎՐԴ. ԽԱՉԵՐԵԱՆ

(Առաջնորդ Լիբանանի Հայոց թեմին)

Կոչ կ'ուղղենք մեր հաւատացեալ ժողովուրդին ներկայ գտնուելու Ս. պատարագին եւ հաղորդութեան օրուան խորհուրդով:

ԹԱՂԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ
Ս. ՆՇԱՆ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏ...

Շարադրեց՝ Ա. Լ.

Հրգպալլայի հաւատարմութիւն դիմադրութեան պյոքի անդամներ Իպրահիմ Սայկտ, Մոհամէտ Ֆրնէյզ, Իպրահիմ Պայան, Հիւսէյն Հաժ Հասան, Ապտալլա Քասիր, Նապիհ Մանսուր եւ Ռապիհա Քէյրուզ նախագահին հետ տեսակցութեան ընթացքին անուն չառաջարկեցին, այլ ներկայացուցին յուշագիր մը, որուն մէջ պահանջեցին ատակ եւ պարկեշտ անձի մը նշանակումը:

Ապա նախագահ Լահուտ ընդունեց երեսփոխաններ Միսպահ Ահտապր, Ֆաուզի Հրպկյզր, Քապալան Խսա Խուրին, Մոհամէտ Քապպարան, Ապտլ Ռահիմ Մրրատ, Ռրշկյտ Խագկնր, Հապիպ Հաքիմ, Թամամ Սալամ եւ Նայիմ Սայկմ, որոնք յայտնեցին, թէ ներկայացուցած են Հարիրիի թեկնածութիւնը:

Քեսրուանի երեսփոխաններու խմբակի անդամներ Էլիաս Խագկն, Մանսուր Պոն եւ Քամիլ Զիատէ եւս առաջարկեցին վարչապետ Հարիրին:

Երեսփոխան Սիւլէյման Ֆրենճիէի խմբակը (Սթեֆան Տուէյհի, Սայկտ Ագրլ եւ Ֆայկ Ղրսն), երեսփոխաններ Նուհատ Սայիտի եւ Իսամ Ֆարէսի նման, յայտնեցին իրենց առաջարկած թեկնածուին անունը: Նոյնը րրին Նայիլա Մուաուատ, Սայկհ Խկյր, Ասկմ Քանսօ եւ Ապտկլ Ռահման Ապտկլ Ռահման:

Երեսփոխաններ Էմիլ Նաուֆալ եւ Ահմկտ Հրպուս ընտրելը ձգեցին նախագահին, իսկ Խալկտ Տահհր րսաւ, որ ո՛չ թեկնածուի անուն տուած կ, ոչ ալ մկկր լիագօրած կ:

Երեսեփոխան Նեսիպ Լահուտ առաջարկեց վարչապետ Հարիրին՝ պահանջելով, որ յաջորդ կառավարութիւնը իր ծրագիրին մէջ յստակ ձեւով ներկայացնէ տնտեսական ու դրամական իր քաղաքականութիւնը:

Երեսփոխան Փիեռ Տաքքաչ եւս տուաւ Հարիրիի անունը եւ պահանջեց յաջորդ չրջանին առաջնահերթ նկատել պաղեստական-ներու տուն դարձուն ուծախսերու սեզմումը:

ՀԱՐՊ

Նախագահ գր. Էմիլ Լահուտի հետ տեսակցելէ ետք, երեսփոխան Պութրոս Հարպ յայտնեց, թէ տուած կ իր կարծիքը եւ անոր նախագահին վստահած պայմաններու յոյսին տակ ճրյդելու պատշամ աշխատակցմը: Ան նաեւ յայտնեց, թէ «ազգային երեսփոխանական հանդիպում»ի անդամ րլլալուն համար նաեւ ներկայացուցած կ Սելիմ Հրսր իրրեւ րնտրանք:

ՍԱԼԱՏ

Երեսփոխան Մուսթաֆա Սաատ յայտնեց, թէ առաջարկած կ նախկին երեսփոխան Հասան Ռիֆահին, կամ ոեւէ քաղաքացի, «որ ատակ կ, պարկեշտ կ եւ պատրաստ կ աշխատելու ի նպաստ ժողովուրդին»:

ԾԱԽՈՒ ԽԱՆՈՒԹ (ԽԼՈՒՅՈՎ)

•Արաքս թաղի մէջ, 16 քառ. մեթր: Հեռ. 03-326033:

ՄԱՀԱԶԴ

Տիկին Մարալ Քամաքեան եւ դուստրերը՝ Դալար եւ Արին

Տիկին Արշալոյս Քամաքեան եւ գաւակները՝ Մանուկ եւ Եղիսաբէթ

Տիկին Լիլիթ Տէրտէրեան եւ գաւակուն

Տէր եւ տիկին Պօղոս Պուռունսուզեան եւ գաւակուն

Տէր եւ տիկին Գայուստ Պետոյեան եւ գաւակուն

Քամաքեան րնտանիք

Տէրտէրեան րնտանիք

Նագարեան րնտանիք

եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց ամուսնոյն, Հօր, գաւկին, եղբօր եւ հարագատին՝

ՏԻԳՐԱՆ ՔԱՄԱՔԵԱՆԻ

(Ծնեալ՝ Ալէյ, 1958ին)

մահր, որ պատահեցաւ Ուրբաթ, 27 Նոյեմբեր 1998, կէսօրէ ետք ժամը 5:30ին, Յունական հիւանդանոցին մէջ, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Շաբաթ, 28 Նոյեմբեր, կէսօրէ ետք ժամը 2ին, Նոր Մարաշի Ս. Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

•Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մաուադ:

•Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը. Ազգային Խորհուրդի շէնքեր. սինէ Ռոյալի կից. Պլոք Սէ. 5րդ յարկ, Շաբաթ 28, Կիրակի 29 եւ երկուշաբթի 30 Նոյեմբերին:

ՎԱՆԱՑ ՁԱՅՆ — ՎԱՆԱՑ ՁԱՅՆ

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

«ՎԱՆԱՑ ՁԱՅՆ»Ը ԱՅՍՈՒՀԵՏԵՒ ԿԱՐԵԼԻ Է ԼՍԵԼ, ՆԱԵՒ ՊԵՔԱԱՅԻ ԵՒ ՀԻՒՍԻՍԻ ՄԷՋ ՆՈՅՆ ԱԼԻՔԻՆ ՎՐԱՅ՝ 94.7 MHZ:

Ս. ՅԱԿՈԲ ԵԿԵՂԵՑԻ ԷՇԵՐԵՑԻԷ

ՏՕՆ

ՀԱՅՑ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԱՌԱՋԻՆ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉՆԵՐՈՒ՝ ԹԱԴԷՈՍԻ ԵՒ ԲԱՐԹՈՂԻՄԷՈՍԻ

Մեր՝ Հայց. Առաքելական եկեղեցւոյ հիմնադիր առաջին վոյգ Լուսաւորիչներու՝ Թադէոս եւ Բարթողիմէոս Առաքեալներու տօնին առիթով, Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998ին, Էշրեֆիէի Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ մէջ հանդիսաւոր Ս. պատարագ պիտի մատուցուի: Ս. եւ անմահ պատարագը պիտի մատուցէ եւ յաւուր պատշաճի պիտի քարոզէ՝

ԳԵՐՇ. Տ. ՎԱՐԴԱՆ ԱՐՔ. ՏԵՄԻՐՃԵԱՆ

Սկիզբ ժամերգութեան — ժամը 7:30ին
Ս. պատարագ — ժամը 9:30ին
Քարոզ — ժամը 10:30ին

Կը հրաւիրենք մեր եկեղեցւոյ զաւակները՝ ներկայ գտնուելու Ս. պատարագին, ունկնդրելու արբանեան հօր պատգամը եւ հաղորդուելու մեր առաջին Լուսաւորիչներու եւ անոնց յաջորդ հայրապետներու յոյս հաւատքին:

ԹԱՂԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ
Ս. ՅԱԿՈԲ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

SQUARE RESIDENCE DEKOUANEH

(50 ՄԵԹՐ ԼԱՅՆՔՈՎ ՊՈՂՈՏԱՅԻ ՎՐԱՅ)

ԾԱԽՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆՆԵՐ, ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԵՐ ԵՒ ՄԹԵՐԱՆՈՑՆԵՐ

•3 ՆՆՋԱՍԵՆԵԱԿՈՎ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆԸ՝ 144 ՔԱՌ. ՄԵԹՐ

•2 ՆՆՋԱՍԵՆԵԱԿՈՎ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆԸ՝ 127 ՔԱՌ. ՄԵԹՐ



57.300 ՏՈԼԱՐԷՆ ՍԿՍԵԱԼ

ԱՌԱՋԻՆ ՎՃԱՐՈՒՄԸ՝ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆԻՆ ԱՐԺԷՔԻՆ 12 %Ը
ԱՌԱՋԻՆ 36 ԱՄԻՍՆԵՐԸ ԱՌԱՆՑ ՏՈԿՈՍԻ ՎՃԱՐՄԱՆ ԼԱՅՆ ԳԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար դիմել՝ ՍԻՄԻԹԵԱՆ ՇԻՆԱՐԱՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ, «Սանքըր Սիմիթեան», օթոսթրատ Պաուշրիէ, պլոք B, 5րդ յարկ, հեռ. 01/254729, 03/273685 եւ 01/254730, առաւօտեան ժամը 8ին 4:

ԱՅՍՕՐ՝ ՇԱԲԱԹ, 28 ՆՈՅԵՄԲԵՐԻՆ

ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՄԲ՝ *«ՎԱՆԱՑ ՁԱՅՆ»Ի*

Կ'ԵՐԳԷ ՆՈՒՆԷ ԵՍԱՅԵԱՆ

«Քագբեօ Ֆառաք Աճքիլիաս»ի մէջ, երեկոյեան ժամը 9էն սկսեալ: Տեղերը ապահովելու համար կապուիլ «ՎԱՆԱՑ ՁԱՅՆ»:

ԵԼՅԻՆ ԱՊԱՔԻՆՈՒՄԻ ՇՐՋԱՆ ՄԸ Կ'ԱՆՑԸՆԵ

ՌՈՒՍԻՈՅ ՄԷՋ ՀԱԿԱՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐ ՆՈՐ ՃԱԿԱՏ ՄԸ ԿԱԶՄԵԼՈՒ ՃԻԳԵՐ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 27 (ՌՈՅԹԸՐՋ).- Կրեմլինի աղբիւրները Ուրբաթ օր հաւաստեցին, որ ներկայիս հիւանդանոց գտնուող նախագահ Պորիս Ելցին շուտով պիտի ապաքինի՝ ամբողջացնելու համար իր նատաշրջանը, որ կ'աւարտի 2000 թուականին:

Տիմիթրի Եաքուշքին դիտել տուաւ, որ անհասկնալի է Ելցինի կարգ մը խորհրդատուներուն կեցուածքը, որ նախագահին կը թելադրէ հրաժարիլ: Եաքուշքին, որ Ելցինի բանբերն է, ըսաւ, որ նախագահը հիւանդանոցին մէջ իսկ կը շարունակէ իր գործը եւ թղթածրարներ կը քննէ: Բանբերը աւելցուց, որ Ելցինի առողջական վիճակը գոհացուցիչ է:

Միւս կողմէ, բարեկարգումի կօրավիճ կանգնող քաղաքական անձնաւորութիւնները յայտնեցին, որ աջակողմեան նոր ճակատ մը պիտի կազմուի դէմ դնելու համար համայնավարութեան հաւանական վերականգնումին:

Ապատական 14 դեկավարներ, որոնց կարգին են նախկին երկու վարչապետներ, կոչ ուղղեցին բարեկարգչական այլ շարժումներու, որ մինչդի դնեն տարիներու տարակարծութիւնները եւ իրենց միանան միացեալ ճակատ մը կազմելու համար:

Ապատական այս նոր ճակատին կազմութեան ծրագիրին մղիչ ուժ հանդիսացաւ ապատական երեսփոխան Կալինա Սթարովոյթովայի ապանութիւնը: Սթարովոյթովա ծանօթ էր, իբրեւ հակահամայնավար մը, որ հրապարակաւ կ'արտայայտէր իր տեսակէտները:

Ճակատին կազմութիւնը կը վայելէ նաեւ Կրեմլինի կօրակցութիւնը: Կրեմլին կը յուսայ, որ քաղաքական նոր ուժ մը պիտի կարենայ հակակշիռի տակ առնել համայնավարները:

ԸՍՏ ՊԱՇՏՊԱՆ ՓԱՍՏԱԲԱՆՆԵՐՈՒՆ

ՆԱԽԿԻՆ ԲՌՆԱՏԷՐ ՓԻՆՈՇԷ ՄՏԱՅԻՆ ՀԻՒԱՆԴ ՄԸՆ Է

Բրիտանացի պատախոսներ երէկ որոշեցին յաւելեալ ժամանակ տալ ներքին գործոց նախարար ձէֆ Սթրոյի՝ որոշելու համար, թէ Չիլիի նախկին բռնատէր Աուկուսթօ Փինոչէ Սպանիոյ պիտի արտայանձնուի:

Սթրոյի նախապէս պայմանաժամ տրուած էր մինչեւ Դեկտեմբեր 2 որոշում տալ: Ներքին գործոց նախարարը սակայն յաւելեալ չարաթ մը պահանջած էր բրիտանական ատեանէ մը, որ երէկ ընդառաջեց անոր պահանջին:

Միւս կողմէ, Չիլիի արտաքին գործոց նախարար Խոսէ Միգել Ինսուլսա երէկ Բրիտանիա ժամանեց՝ արգիլելու համար Փինոչէի արտայանձնումը Սպանիոյ, որ կ'ուզէ պատժարաւելեան ենթարկել ջ3ամեայ բռնատէրը՝ իր իշխանութեան օրերուն սպանդիներու սպանութիւներ հրահանգած ըլլալուն համար:

Ինսուլսա տեսակցութիւն պիտի ունենայ Բրիտանիոյ արտաքին գործոց նախարար Ռոպին Քուքի հետ, թէեւ Փինոչէն արտայանձնելու որոշումը ներքին գործոց նախարարն է, որ պիտի տայ: Սթրօ, իր կարգին, պիտի տուաւ, որ տեսակցութիւն պիտի ունենայ Չիլիոյ նախարարին եւ կամ այլ պաշտօնատարի հետ: Քուք ե'ւս Ինսուլսայի յայտնած էր, որ ինք ապդեցութիւն չի կրնար բանեցնել արդարադատութեան գործընթացին վրայ:

Բրիտանիոյ Լորտերու Տան ատեանը Զորեքշաբթի օր վճռած էր, որ Փինոչէ պատական հետապնդումէ կերծ մնալու անձեռնմխելիութեան իրաւունք չունի: Բրիտանական ատեանին որոշումը բարկացուց Փինոչէի հետեւորդներն ու նախագահ Էտուարտս Ֆրէյի կառավարութիւնը, որ կը չեշտէ, թէ Փինոչէ ցմահ ծերակուտական է եւ հետեւաբար չձերբակալուելու անձեռնմխելիութիւն կը վայելէ:

Բրիտանիոյ մէջ Չիլիի դեսպան Մարիօ Արթասա ըսաւ, որ այս կացութիւնը երկուքի բաժնած է երկիրը եւ կը մտահոգէ կառավարութիւնը, որ կ'ուզէ կարելի ընել ապագայի միասնականութիւնը վերականգնելու համար:

Միւս կողմէ, «Լոնտոն Թայմզ» օրաթերթը երէկ հաղորդեց, որ Փինոչէի փաստաբանները կը յուսան Սթրոն համոզել, որ Չիլիոյ դեկավարը մտային անհաւասարակշռութենէ կը տառապի եւ հետեւաբար չի կրնար դատավարութեան ենթարկուիլ: Օրաթերթին համաձայն, հոգեբոյժ մը Հինկչարթի օր հանդիպում մը ունեցած է Փինոչէի հետ եւ թէ ան կը պատրաստ իր տեղեկագիրը:

Աւարտելէ ետք Բրիտանիոյ մէջ իր տեսակցութիւնները, Չիլիոյ նախարարը Սպանիա պիտի ուղղուի՝ հոն ալ փորձ մը կատարելու համար:

● Չիլիի բանակին հրամանատարը երէկ կառավարութենէն պահանջեց խզել Բրիտանիոյ հետ դիւանագիտական կապերը, եթէ Լոնտոն մերժէ ապատ արձակել Փինոչէն:

(ՌՈՅԹԸՐՋ)

ՆՈՐՎԵԿԻԱ - ԻՐԱՆ ԴԻՒԱՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԿԱՊԵՐՈՒ ՎԵՐԱՀԱՍՏԱՏՈՒՄ

ՕՍԼՈՅ, 27 (ՌՈՅԹԸՐՋ).- Նորվեկիա Ուրբաթ օր յայտարարեց, որ յառաջիկայ տարեսկիզբին պիտի վերահաստատ Իրանի հետ դիւանագիտական կապերը եւ դեսպան մը պիտի նշանակէ: Նորվեկիա 1995ին իզած էր Իրանի հետ իր կապերը, Սալման Ռուշտիի ճարցով առնչուող միջադէպի մը պատճառով:

Արտաքին գործոց նախարարութիւնը յայտնեց, որ անցնող քանի մը ամսուան ընթացքին Իրանի մէջ դրական իրադարձութիւններ արձանագրուած են, որոնց լոյսին տակ Օսլօ որոշեց վերականգնել իր կապերը իսլամական հանրապետութեան հետ: Արտաքին գործոց նախարարութիւնը յայտնեց նաեւ, որ Իրան կը ծրագրէ դեսպան մը նշանակել Օսլոյի մէջ: Նորվեկիացի եւ իրանցի պաշտօնատարներ քանի մը օր առաջ տեսակցութիւն ունեցած էին Օսլոյի մէջ, քննարկելու համար դիւանագիտական կապերը վերահաստատելու ծրագիրը:

MODERN DENTISTERY CO.

Modern Dentistery Co. ապահովագրական յատուկ ընկերութիւն մը, որ կ'ապահովագրէ ձեր ատամները:

- Մինչեւ 16 տարեկան 150 տոլար:
- 17 տարեկանէն վեր 200 տոլար:

MODERN DENTISTERY ընկերութեան մօտ ապահովագրուելով կրնաք օգտուիլ հետեւեալ պարագաներէն.-

Քաշել. ատամներու մաքրութիւն, ՍԵՐԱՄԻՔ, բորբոքումի դարմանում, կամուրջ, ատամնաշար եւ այլ կարեւոր պարագաներ:

ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԵԱՆՑ ՀԱՄԱՐ ՀԵՌԱՁԱՅՆԵԼ 01-252746 եւ 03-625375.

ՊՈԼՍՈՅ ԻՍԼԱՄԱԿԱՆ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԻՆ ԲԱՆՏԱՐԿՈՒԹԵԱՆ ՎՃԻՌԻՆ ԳՈՐԾԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՅԵՏԱՁԳՈՒԻ

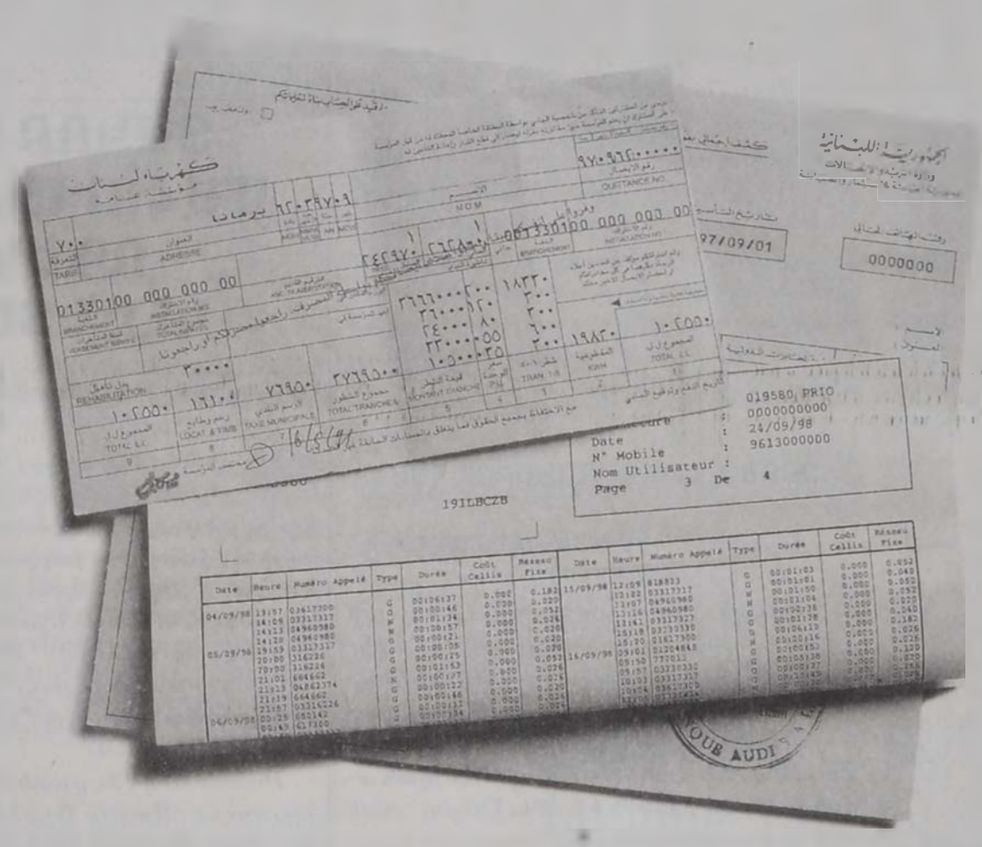
ՊՈԼԻՍ, 27 (ՌՈՅԹԸՐՋ).- Թուրքիոյ դատախազներ Ուրբաթ օր որոշեցին չորս ամիսով ուշացնել Պոլսոյ իսլամական քաղաքապետին տասը ամսուան բանտարկութեան վճիռի գործադրութիւնը:

Ռեճէպ Թայիպ Էրտողանի բանբերը հաստատեց, որ դատախազները ընդառաջած են քաղաքապետին առաջարկին եւ յետաձգած վճիռին գործադրութիւնը:

Էրտողան վճիռին յետաձգումը պահանջած էր, որպէսզի առիթ ունենայ իր հարցը ներկայացնելու Մարդկային Իրաւանց Եւրոպական Ատեանին:

ՅԱՐԳԱՆՔԻ ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԷՍ

Նուիրուած՝
Եգիպտահայ նկարիչ
ԵՐՈՒԱՆԴ Թ. ՏԷՄԻՐՃԵԱՆԻ
(1870 - 1938)
(Եղանկարներ, չրանկարներ եւ գծագրութիւններ)
ԿԱԼԵՐԻ ՇԱՀԻՆԻ ՄԷՋ
Մատուռ Գիւրի փողոց, Սինեմա Ռոնքօրտէն մօտ
Բացում՝ Շաբաթ, 2 Դեկտեմբեր 1998, կէսօրէ ետք ժամը 4ին:
Հոգածութեամբ՝
ՆԱԽԱՐԱՐ ՇԱՀԷ ԳԱՐՈՒՄԻՄԵԱՆԻ
Ցուցադրութիւն՝ 2էն 15 Դեկտեմբեր 1998:
Ժամադիակացոյց՝ առաւօտեան ժամը 9էն մինչեւ կէսօրէ ետք ժամը 5, Շաբաթ օրերը՝ մինչեւ կէսօրէ ետք ժամը 2:
Հեռաձայն եւ ֆաքս՝ (01) 346522 - 346523
ՀՐԱՒԵՐ
● Կառատուն ապահովուած է. դիմել դռնապանին:



ՁԵՐ ՀԱՃՈՒԵՑՈՅՑԵՐՈՒՆ ՎՃԱՐՈՒՄԸ ՎՍՏԱՀԵՑԷՔ ԴՐԱՄԱՏԱՆ ԵՒ ՇԱՀԵՑԷՔ BMW 323IA ՄԸ

Audi դրամատան մօս EXPRESS հաշիւ ունեցող ոեւէ անձ, որ ելեկտրականութեան, հեռաձայնի կամ բջիջային գիծի 3 հաշուեցոյցերէն առնուազն 2 հատին վճարումը վստահած է դրամատան, վիճակաձգութեան մը ընթացքին առիթը պիտի ունենայ շահելու բոլոր առաւելութիւններով օժտուած եւ արձանագրուած 4 BMW 323IA 1999 ինճնաշարժներէն մէկը:

Համակարգիչը պիտի ճշդէ շահողները, 16 եւ 30 Նոյեմբերին, նաեւ 14 եւ 28 Դեկտեմբեր 1998ին:

Audi դրամատան EXPRESS հաշիւները ձեզի միշտ կը ներկայացնեն հաճելի անակնկալներ:

ՈՒՐԵՄՆ Ի՞ՆՉ ԲԱՆԻ ԿԸ ՍՊԱՍԷՔ ԱՅՍՕՐ ԻՍԿ Audi ԴՐԱՄԱՏԱՆ ՄԷՋ ՀԱՍՏԱՏԵՑԷՔ EXPRESS ՀԱՇԻ ՄԸ:

Մանրամասնութեանց համար դիմել ձեզի ամենամօտ մասնաճիւղին, կամ հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն. 01-25 35 15 / 01-25 35 05

Banque Audi sal

50 ԼԻԲԱՆԱՆԱՀԱՅ ԳՐԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆԱԿ

(Հիմնադրութեան 3հսնամեակին առիթով)

ՅՈԲԵԼԵՆԱԿԱՆ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆ

Բարձր հովանաւորութեամբ՝ Ն.Վ. ՖԱՈՒԶԻ ՀՕՊԷՃԻ
(Մշակոյթի և Բարձր. Կրթութեան Նախարար)

Պատուոյ նախագահութեամբ՝ Բժ. ՌՈՊԵՐ ՃԵՊԵՃԵԱՆԻ
(Մերձ. Արեւելքի «Վերնատան» Երէց)

Հայրենիքի խօսքով՝ ՆՈՐԻԿ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ
(Գրող և Ազգ. Ժողովի պատգամաւոր)

Գեղարուեստական ծայտագրի մասնակիցներ՝
Կ. ՉԱՏՐԵԱՆ, ՅԱՍՄԻԿ ԹԷՄԻԶԵԱՆ, ՖԱՏԻԱ ՍՈՒԱՅՊԻ
ԺԻՐԱՅՐ ԲՐՈՒՏԵԱՆ և ԹԱԹԻԱՆԱ ՓՐԻՄԱՋ

Խօսք կ'առնեն՝
ՆԱԽԱՐԱՐԸ, ԳՐ. ՀԱՄԱՄՃԵԱՆ, Դոկտ. Մ. ԳՈՒՇԱՋՃԵԱՆ
և Մեթր Գ. ՏԷՐՏԷՐԵԱՆ

Շաբաթ, 28 Նոյ. 1998, երեկոյեան ժամը ճիշդ 8:00-ին,
Հ.Կ.Մ. ԱՐԱՐԱՏԵԱՆ ՍՐԱՀԻՆ մէջ:

Մանօթ.- կառատունը ապահովուած է:

Անձնական Հրաւիրատոմս

ԵԱՀԿ ԳՈՐԾՈՂ ՆԱԽԱԳԱՀ ՊՐՈՆԻՍԼԱՒ ԿԷՐԿՄԷԿ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

ՌՈՊԵՐԹ ՔՈՉԱՐԵԱՆԻ ԵՒ ՊՐՈՆԻՍԼԱՒ ԿԷՐԿՄԷԿԻ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

24 Նոյեմբերին Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Ռոպերթ Քոչարեան եւ ԵԱՀԿի գործադիր նախագահ, Լեհաստանի Հանրապետութեան արտաքին գործոց նախարար Պրոնիսլաւ Կերկմէկ ստորագրեցին փոխըմբռնման յուշագիր մը՝ Հայաստանի եւ ԵԱՀԿ ժողովրդավարական հաստատութիւններու եւ մարդու իրաւունքներու գրասենեակին միջեւ:

Բարձր գնահատելով յուշագիրի ստորագրումը, Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահը նշած ծրագիրներուն համաձայն, կը նախատեսուի, որ ԵԱՀԿը օժանդակէ Հայաստանին՝ ընտրական եւ ժողովրդավարական կարգաւորման գործընթացներուն մէջ:

Նոյն այս հանդիպումին ընթացքին Պրոնիսլաւ Կերկմէկ յոյս յայտնեց, որ Ապրիլեանի կ'ընդունի դարարաղեան հակամարտութեան լուծման հարցին մէջ ԵԱՀԿի Մինսքի խմբակի համանախագահներուն առաջարկած «Ընդհանուր Պետութեան» սկզբունքը:

«Ես յոյս ունիմ, որ Մինսքի խումբի փաստաթուղթը կրնայ կողմերուն միջեւ երկխօսութեան սկիզբ հանդիսանալ», վերյիշեալ յուշագրի ստորագրումէն անմիջապէս ետք յայտարարեց Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Ռոպերթ Քոչարեան:

ԱԶԳԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎԻ ՆԱԽԱԳԱՀԻՆ ՀԵՏ

ԵԱՀԿի գործադիր նախագահ, Լեհաստանի արտաքին գործոց նախարար Պրոնիսլաւ Կերկմէկի գլխաւորած պատուիրակութիւնը Հայաստան այցելութեան ընթացքին պաշտօնական հանդիպում մը ունեցաւ նաեւ Ազգային ժողովի նախագահ Խոսրով Յարութիւնեանի հետ:

Տեսակցութեան ընթացքին Ազգային ժողովի նախագահը անդրադարձաւ Հայաստանի Ազգային ժողովի գործունէութեան, ներկայացուց ժողովրդավարական գործընթացներուն ներկայ կարգավիճակը եւ այլ ուղղութեամբ հայ խորհրդարանականներու կատարած աշխատանքները: Ան խօսեցաւ նաեւ ընտրական համակարգի կարգավորման մասին: Խոսրով Յարութիւնեան չեշտեց, թէ ժողովրդավարական գործընթացներու ամրապնդումը ամէն բանէ առաջ անհրաժեշտ է Հայաստանի հասարակութեան, իսկ եւրոպական ընտանիքին համարկումը Հայաստանի արտաքին քաղաքականութեան հիմնական առանցքներէն է:

Հանդիպման ընթացքին քննարկուած հարցերու կարեւոր մասը կ'առնչուէր Լեռնային Ղարարաղի հիմնախնդիրին: ԵԱՀԿի գործադիր նախագահին կը հետաքրքրէր հայ խորհրդարանականներու կարծիքը՝ հակամարտութեան լուծման գործընթացի ներկայ փուլին մասին: Ազգային ժողովի նախագահը գնահատեց ԵԱՀԿի ջանքերը՝ Եւրոպայի մէջ խաղաղութեան եւ կայունութեան ապահովման գծով եւ կովկասեան չրջանին մէջ այս կազմակերպութեան ձեւաւած միջնորդական գործունէութիւնը: Խոսրով Յարութիւնեան նշեց, թէ միջազգային հանրութիւնը կը փորձէ իւրաքանչիւր հակամարտութեան լուծման համար գտնել առանձին մօտեցումներ, նկատի առնելով հակամարտութեան ձայր առած հիմնահարցերը: Իսկ ԵԱՀԿի Մինսքի խմբակի եւանախագահութեան վերջին առաջարկները, ըստ Խոսրով Յարութիւնեանի, լուրջ նախապրեալներն են հակամարտութեան բոլոր կողմերուն միջեւ բանակցային գործընթացը վերսկսելու համար: Կարեւորը հակամարտող բոլոր կողմերու միջեւ փոխզտահութեան վերականգնումն է եւ այդ ոգիով ուղղակի բանակցիլը, նշեց Ազգային ժողովի նախագահը:

Խօսելով խորհրդարանականներուն դերին մասին, ան նկատեց, թէ ներկայիս գինադադարը արդիւնքն է նաեւ Հայաստանի, Ակրպէյճանի եւ Լեռնային Ղարարաղի խորհրդարանականներու համատեղ գործունէութեան, եւ թէ այս գծով կան նաեւ նոր ծրագիրներ՝ հակամարտութեան լուծման գործընթացին մէջ խորհրդարանական դիւանագիտութիւնը աչխուժացնելու համար:

ԵԱՀԿի գործադիր նախագահը իր կարգին վստահեցուց, որ միջազգային այս կազմակերպութիւնը պիտի չարունակէ աջակցիլ Հայաստանին՝ ժողովրդավարական գործընթացներուն մէջ եւ իր կարելին պիտի բնէ դարարաղեան հակամարտութեան լուծում բերելու համար:

ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ՝ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՍԱԼՍԱՐԱՆԻ ՈՒՍԱՆՈՂՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԴԱՍԱԽՕՍԱԿԱՆ ԿԱԶՄԻՆ ՀԵՏ

24 Նոյեմբերին ԵԱՀԿի գործադիր նախագահ, Լեհաստանի արտաքին գործոց նախարար Պրոնիսլաւ Կերկմէկ հանդիպում մը ունեցաւ Երեւանի Պետական համալսարանի ուսանողութեան եւ դասախօսական կազմին հետ:

Համալսարանի նախագահ Ռաֆիկ Մարտիրոսեան իր ողջոյնի խօսքին մէջ նշեց, որ հայ- լեհական կապերը կու գան դարերէն: Հայերը Լեհաստանի մէջ առաջին անգամ ապաստան գտած են 14րդ դարուն, իսկ 18րդ դարուն հայ համայնքը, մասնաւորապէս հայ մեծահարուստները, աչխուժ մասնակցութիւն ունեցած են երկրին կեանքին մէջ: Համալսարանի նախագահը ըսաւ, որ «Հայ ժողովուրդը երախտապարտ է անոնց, որոնք սատար կանգնած են իրեն՝ իր դժուար ժամանակներուն»: Ապա Ռ. Մարտիրոսեան Պ. Կերկմէկի յանձնեց համալսարանի պատուոյ նշանը՝ ոսկեայ աստղը:

ԵԱՀԿի գործադիր նախագահը իր խօսքին մէջ անդրադարձաւ ԵԱՀԿի առաքելութեան եւ հայ- լեհական կապերուն:

Հանդիպման ընթացքին Պ. Կերկմէկի կ'ընկերակցէին Հայաստանի Հանրապետութեան արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեան եւ պաշտօնական այլ անձնաւորութիւններ:

ՁՐՈՅՑ՝ ԼՐԱԳՐՈՂՆԵՐՈՒ ՀԵՏ

«Ուրախ եմ, որ ԵԱՀԿի Մինսքի խմբակի համանախագահներու կողմէ պատրաստուած փաստաթուղթը Լեռնային Ղարարաղի Հանրապետութեան մէջ կ'ընդունուի իրրեւ բանակցութիւններու հիմք: Իմ կարծիքով բարի կամք նուագ կոյներ գոյութիւն ունին», Նոյեմբեր 24ին Հայաստանի Հանրապետութեան կառավարութեան ընդունելութիւններու տան մէջ լրագրողներուն հետ կայացած կրոյցի ընթացքին յայտարարեց ԵԱՀԿի գործադիր նախագահ, Լեհաստանի արտաքին գործոց նախարար Պրոնիսլաւ Կերկմէկ: Ան նաեւ նշեց, թէ չկայ Լեռնային Ղարարաղի հարցի լուծման այլ տարբերակ, բացի բանակցութիւններէ:

Լրագրողներուն հարցումներուն պատասխանելով, ներկայիս Հայաստանի մէջ գտնուող Լեռնային Ղարարաղի Հանրապետութեան նախագահ Արկադի Ղուկասեան ԵԱՀԿի գործադիր նախագահին հետ իր հանդիպումին ակնարկելով ըսաւ՝ «Կը կարծեմ, որ չահաբեր հանդիպումներ կին: Մենք արտայայտեցինք մեր տեսակէտը ԵԱՀԿի Մինսքի խմբակին կողմէ ներկայացուած առաջարկներուն մասին», ապա աւելցուց՝ «Լեռնային Ղարարաղի Հանրապետութեան դեկավարութիւնը տակաւին պաշտօնական պատասխան չէ տուած ԵԱՀԿի Մինսքի խմբակի համանախագահներու առաջարկներուն: Պատասխանը պատրաստ պիտի ըլլայ մօտիկ ապագային. համաձայնութիւն կայ՝ չխախտել գաղտնիութիւնը»: Ան աւելցուց նաեւ, որ հանդիպումներուն ընթացքին քննարկուեցան աւելի ոգեմաւարական, քան մարտավարական հարցեր:

Արկադի Ղուկասեան նաեւ նշեց, թէ «Լեռնային Ղարարաղի Հանրապետութիւնը պատրաստ է փոխգիջումներու եւ թէ՝ խնդրին լուծումը հակամարտող կողմերուն հարցն է, իսկ միջնորդներուն դերը՝ կողմերուն օգնելը:

ԱՐՏԱՇԷՍ ԹՈՒՄԱՆԵԱՆ ՆԱԽԱԳԱՀԻ ԽՈՐՀՐԴԱԿԱՆ ԻՍԿ ՄԲԱՆ ԱՅՎԱԶԵԱՆ՝ ՀԱՐԿԱՅԻՆ ՏԵՍՉՈՒԹԵԱՆ ՊԵՏ

Ըստ Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահի մամլոյ գրասենեակի հաղորդագրութեան, Նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանի Նոյեմբեր 24ի հրամանագրով Արտաշէս Թումանեան նշանակուեցաւ նախագահի խորհրդական՝ արտադրական ենթակառուցուածքներու եւ պիւտճէի հարցերու խորհրդարանի հետ կապերու գծով:

Նշանակումէն անմիջապէս ետք Արտաշէս Թումանեան տեսակցութիւն մը ունեցաւ Հայաստանի վարչապետ Արմէն Դարբինեանի հետ: Հայաստանի Հանրապետութեան վարչապետի մամլոյ գրասենեակէն յայտնեցին, թէ գնահատելով անոր գործունէութիւնը հարկային տեսչութեան պետի պաշտօնին մէջ, վարչապետը շնորհակալութիւն յայտնեց համատեղ աշխատանքի համար: Ան նաեւ շնորհաւորեց Արտաշէս Թումանեանը իր նոր պաշտօնին առիթով:

Աւելցնենք, որ վարչապետի ստորագրած որոշումի մը հիմամբ Արտաշէս Թումանեան արձակուեցաւ հարկային տեսչութեան պետի պաշտօնէն:

Վարչապետին մէկ այլ որոշումով հարկային տեսչութեան պետ նշանակուեցաւ Ազգային ժողովի պատգամաւոր, «Երկրապահ» պատգամաւորական խմբակի ղեկավար Սմբատ Այվազեան:

ՍԱՀՄԱՆԱԴՐԱԿԱՆ ԲԱՐԵՓՈԽՈՒՄՆԵՐՈՒ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՂԸ ՅԵՏԱՁԳՈՒԱԾ

Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահին առընթեր Սահմանադրութեան փոփոխութիւններ նախապատրաստող յանձնախումբի նախագահ Պարոյր Հայրիկեանի կարծիքով յանձնախումբը սխալած է սահմանադրական բարեփոխումներու ժամանակացոյց սահմանելով:

ԵՒնոր մեկնաբանութեամբ, սահմանադրական բարեփոխումները «յաւերժ մեզ ուղեկցող աշխատանքներ են», անոնց կարիքը կարելի է զգալ որեւէ ժամանակ: «Նախատեսելով սահմանադրական բարեփոխումները նախապատրաստել չորսէն հինգ ամսուայ մէջ եւ չունենալով այդ գործով մշտապէս զբաղող մասնագէտներ, մենք մեր ուժերէն աւելի բեռ վերցուցած էինք», յայտարարեց Պարոյր Հայրիկեան, յանձնախումբի 25 Նոյեմբերի նիստին:

Յանձնախումբը քուէարկութեամբ որոշեց սառեցնել սահմանադրական բարեփոխումներու ժամանակացոյցը:

Նոյն այս նիստին Ա.Հ.Կ.Մ.ի ներկայացուցիչ Ռաւարշ Քոչարեան լքեց սրահը ըսելով՝ «... Հոս տապալեցիք Սահմանադրութեան փոփոխութիւններու գործընթացը»:

Ը. Քոչարեանի կարծիքով այն իրողութիւնը, որ Սահմանադրութեան փոփոխութիւններու վերաբերեալ իր առաջարկը մերժուած էր յանձնախումբին կողմէ կը վկայէ, թէ յանձնաժողովին ներկայացուող բոլոր առաջարկները նախապէս Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանի հետ համաձայնեցուած կ'ըլլան:

Նիստի ընթացքին Պ. Հայրիկեան ներկայացուց Սահմանադրութեան III րդ յօդուածին մէջ աշխատանքային խումբի առաջարկած փոփոխութիւնները: Կ'առաջարկուի Սահմանադրութեան մէջ փոփոխութիւններ կատարել նաեւ առանց հանրաքուէի, Ազգային ժողովի պատգամաւորներու ընդհանուր թիւի երկու երրորդի հաւանութեամբ, եւ Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահի համաձայնութեամբ, ինչպէս նաեւ՝ քննարկուող փոփոխութիւններու վերաբերեալ Սահմանադրական դատարանի եզրակացութիւնը լսելէ ետք:

ԿԻՊՐՈՍ — ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Կիպրոսի պետական «Սայփրըս Տիվելոփմընթ Պէնք» դրամատունը եւ Հայաստանի կառավարութիւնը ներկայիս Հայաստանի մէջ ներդրումներու դրամատուն մը բանալու ծրագիրը կը սերտեն: Այս մէկը կիպարական դրամատան յաջորդ քայլը պիտի ըլլայ նախկին սովետական երկիրներուն ներդրումներով օգնելու իր ծրագիրին համար:

Այս դրամատունը նաեւ համաձայնութիւն մը կայացուցած է Հայաստանի հետ, այդ համաձայնութեան շնորհիւ անիկա պիտի օգնէ Հայաստանի, որպէսզի պետական գրանցումներու համակարգը, որ համակարգիչի դրութեամբ օժտուի:

Հայաստանի վարչապետի գրասենեակի գլխաւոր պատասխանատու Աշոտ Մանուկեան յայտարարեց, թէ Հայաստանի կառավարութիւնը 10 միլիոն տոլար արժողութեամբ զարգացման ծրագիր մը արդէն իսկ սկսած է գործադրել, եւ թէ Հայաստանի կեդրոնական դրամատան համակարգիչի դրութեամբ օժտումը արդէն ամբողջացած է: «Մենք վերջին հինգ կամ վեց տարուան ընթացքին շատ լաւ յարաբերութեան մէջ եղած ենք «Սայփրըս Տիվելոփմընթ Պէնք» դրամատան հետ, յայտարարեց Աշոտ Մանուկեան:

Կիպրոսի պետական այս դրամատունը Հայաստանի պիտի օժանդակէ նաեւ ներքին ծառայութեան եւ զբօսաշրջութեան մարզերուն մէջ:

ՅԱԿՈԲ ՕՇԱԿԱՆԻ ՄԱՀՈՒԱՆ 50ԱՄԵԱԿԻ ՈԳԵԿՈՉՈՒՄ ԿԼԷՆՏԷՅԼԻ ՄԷՋ

Ուրբաթ, 13 Նոյեմբերին Կլէնտէյլի հանրային գրադարանի սրահին մէջ տեղի ունեցաւ Յակոբ Օշականի մահուան 50ամեակի ոգեկոչման հանդիսութիւն, որուն ներկայ էր Օշականի որդին՝ Վահէ Օշական: Ձեռնարկը կը հովանաւորուէր Համագգային Արեւմտեան Ամերիկայի Շրջանային վարչութեան կողմէ: Ձեռնարկի ընթացքին Յ. Օշականը ներկայացուցին Գրիգոր Պրտեան (Փարիզէն) եւ Մարկ Նշանեան (Նիւ Եորքէն): Խօսք առաւ նաեւ Վահէ Օշական: Ձեռնարկին գեղարուեստական յայտագիրը կ'ընդգրկէր սահիկներու ցուցադրութիւն եւ Օշականի գանազան գիրքերէն առնուած հատուածներու ընթերցում:

Բանաստեղծ եւ գրականագէտ Գրիգոր Պրտեան ներկայացուց «Յակոբ Օշական՝ 20րդ դարու վիպասան»: Պրտեան Փարիզի Արեւելեան Լեզուներու Հիմնարկի դասախօսն է եւ գրարար ուսմատենագրութիւն կը դասաւանդէ Լիոնի Կաթոլիկ Աստուածաբանական համալսարանին մէջ: Պրտեանի կարծիքով Օշականը 20րդ դարու հայ մեծագոյն վիպասանն է եւ կարելի չէ գայն բաղդատել հայ միւս վիպագիրներուն հետ:

Իսկ Մարկ Նշանեան, որ ներկայիս կը վարէ Նիւ Եորքի Քոլոմպիա համալսարանի Արեւելեան Լեզուներու Հայկական Ամպիոնը եւ կազմած է Յակոբ Օշականի լիակատար մատենագրութիւնը, խօսեցաւ «Յակոբ Օշական, ի նչպէս սկսիլ» նիւթին մասին եւ իր խօսքին ընթացքին համապատկեր մը գծեց անոր գրական գործերուն:

Ձեռնարկի աւարտին խօսք առաւ Վահէ Օշական, որ ըսաւ, թէ իր հօր մեծութիւնը կը կայանայ իր վէպերուն մէջ, նչելով, որ դժուար է մարդը գատել գործէն: Ան իր խօսքը եզրափակեց ըսելով, թէ կարելի է հատորներ գրել Օշականի գրականութեան մասին, սակայն տարիներու ընթացքին աւելի դժուար կը դառնայ հետգհետէ անոր գործերուն ընդմէջէն անոր աչխարհին ճանաչումը:

ՀԱՄԲԻԿ ՍԱՍՈՒՆԵԱՆԻ ՀԱՍՑԷՆ

HAMPIG SASSOUNIAN
C 88440
CA STATE PRISON
D4– 240
44750 60TH STR.
WEST PLANCASTER CA 93536

ԴԵՂԵՐՈՒ ԺԱՄԿԷՏԸ - ԹՈՒԱԿԱՆԸ

Դեղագործներու եւ բժիշկներու միշտ կը հարցուի, թէ թուականը անցած դեղերը ազդեցի՞կ են, թէ ոչ:

Ըստ դեղերու ընկերութիւններուն, անոնք ընդհանրապէս կարծիք չեն ուզեր տալ օրինակաւ հակատոմներով կամ սահմանափակումներով: Նոյնիսկ կը մերժեն բացատրել, թէ թուականը անցած դեղերը ան-վտա՞նգ են, թէ ազդեցիկ:

Այս հարցումներուն կը պատասխանեն քիմիագէտները:

Դեղի մը ժամկէտը, որ սրուակին, դեղատուփին վրայ արձանագրուած կ'ըլլայ պատրաստող ընկերութեան կողմէ, ցոյց կու տայ այդ դեղին կայունութիւնը իր բուն (original), գոց վիճակով սրուակին կամ տուփին մէջ:

Արձանագրուած թուականը անպայման չի նշանակեր, թէ այդ դեղը անկայուն կամ վնասակար դարձած է երկար ժամանակի վրայ: Թուականը իրողապէս ցոյց կու տայ, թէ այդ դեղը տակաւին ազդեցիկ է եւ չէ ենթարկուած կերպարանափոխումներու մինչեւ այդ արձանագրուած թուականը եւ այդ ժամկէտէն ալ աւելի հետոյ, եթէ լաւ պահպանուած է:

Նոր գտնուած ու պատրաստուած դեղերու պարագային, ժամկէտը երկու տարի է միայն՝ իր արտադրութեան թուականէն սկսեալ: Տարիներու վրայ երկարող ուսումնասիրութիւններէ եւ փորձարկութիւններէ ետք, այդ նոր դեղի կայունութիւնը կը սերտուի ու անոր հիման վրայ՝ ժամկէտը կամ կայունութեան թուականը կ'երկարաձգուի մինչեւ հինգ տարի, սկսեալ իր արտադրութեան թուականէն:

Այն վայրկեանէն, որ դեղատուփը, սրուակը կը բացուի ու կը սկսի գործածուիլ, այդ կայունութեան թուականը այլեւս ի գօրու չէ, ինչպէս պիտի տեսնենք քիչ մը ետք:

Դալով մեծաքանակ սրուակներուն երբ անոնք կը բացուին ու անոնց մէջէն հատով կը տրուի, կայունութեան թուականը կը նուազի, այսինքն՝ եթէ օրինակ, մեծաքանակի տուփին թուականը 2000 է, բացուելէ ետք երբ կը տրուի հիւանդին, տարբեր տուփի մը կամ տոպրակի մը մէջ, այդ պարագային դեղին ժամկէտը միայն մէկ տարի է այն վայրկեանէն, որ հիւանդին տրուեցաւ, ու այս ճիշդ է նաեւ յաճախ բացուող ու գոցուող մեծաքանակ տուփին համար (cvmc):

Ի՞ՆՉ Է ԿԱՅՈՒՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐՑԸ

Որպէսզի կարելի ըլլայ նախատեսել դեղի մը ժամկէտը, հիմնական է գիտնալ այդ դեղին ո՞ւր դրուած ըլլալը եւ ի՞նչ պայմաններու մէջ գետեղուած ըլլալը:

Քիմիագէտներ ուսումնասիրած են այս հարցերը ու եզրակացուցած են, թէ դեղահատերու եւ քափսիլներու պարագային, երբ ասոնք գետեղուած են բնական պայմաններու (ջերմաստիճանի, լոյսի) եւ չբացուած վիճակի մէջ, այդ դեղերը կը պահեն իրենց ազդեցու-

ՌՈՒԲԷՆ ԳԻԼԼԱՆՃԵԱՆ

Շար.ը՝ էջ 6

ԱՅՍՕՐ՝ ՇԱԲԱԹ, 28 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1998, ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ ՉԷՆ ՍԿՍԵԱԼ
Հ.Յ.Դ. Է. ԱԿՆՈՒՆԻ ԿՈՄԻՏԷԻ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻՆ
ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ
ՃԱՇԱՐԱՆ AL-MAWARDIի ՄԷՋ, ROYAL PARK HOTEL, ԱՅՆ-ՍԱՍՏԷ

ՎՐԱՍՏԱՆԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ԱՐՏԱՔԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Պատմական տուեալներ համառօտ կերպով ներկայացնելով, «Երկիր» օրաթերթին ուղղուած տրուած յօդուածը կը վերլուծէ Վրաստանի շրջանային քաղաքականութիւնը եւ անոր կապերը իր դրացի երկիրներուն՝ Ռուսիոյ, Թուրքիոյ, Ազրպէյճանի եւ Հայաստանի հետ:

Հայաստանի քրիստոնեայ հարեւանը՝ Վրաստանը, որքան մօտ ու ըմբռնելի, նոյնքան հեռու եւ անհասկանալի մնաց մեզ համար: Նորանկախ Հայաստանի իշխանութիւնները հարեւան պետութեան հետ բարձր մակարդակով դիւանագիտական յարաբերութիւններ հաստատելու փոխարէն երկրի բախտը որոշում էին Թուրքիայում, Հանճատայում, Ուրուկուէյում...

Մեծ Կովկասի գլխաւոր լեռնաշղթան Կաբարդինա-Բալկարիայի, Հիւսիսային Օսիայի, Ինգուշեթիայի, Չեչենիայի եւ Տաղստանի ինքնավար հանրապետութիւններով Վրաստանի՝ Ռուսաստանի հետ հիւսիսային սահմանն է: Արեւմուտքում վրացական հողերը ողողում են Սեւ ծովը սահմանակցում է լիիրաւ անկախութեան ձգտող Աբխազիան, հարաւում՝ Թուրքիան եւ Հայաստանը, հարաւ-արեւմուտքում՝ Ազրպէյճանը: Մերձաւոր Արեւելքում եւ Անդրկովկասում Վրաստանը եզակի պետութիւն է, որը սահմանակից բոլոր չորս հարեւանների հետ հաստատել է դիւանագիտական յարաբերութիւններ արտակարգ եւ լիազօր դեսպանի մակարդակով, երկիր, որը բոլոր չորս հարեւաններից ունի հողային պահանջներ, իսկ հարեւաններն էլ Վրաստանից պահանջելու բան ունեն:

Անկախութիւնից յետոյ Վրաստանի իշխանութիւնների, ապա դիւանագիտական հարուստ փորձ ունեցող Շեւարտնաձէի արտաքին քաղաքականութեան երեք հիմնական ուղղութիւններ կային՝ արեւմտամէտութիւն (վրացիներին թւում է, թէ Արեւմուտքը չափազանց ուշադիր է իրենց նկատմամբ), թուրքամէտութիւն (ներկայում հարեւան երկու թրքախօս երկրների՝ Ազրպէյճանի եւ Թուրքիայի հետ յարաբերութիւնները աւելի լաւ չեն կարող լինել) եւ ռուսական կողմնորոշում: Միջազգային որեւէ կազմակերպութեան անդամակցումը եւ, ընդհանրապէս, եւրոպական համարկումը վրացական իշխանութիւններն ընդունում են հպարտութեամբ, թէեւ դրանից, բացի պարտքերի մէջ թաղուելուց ու միջազգային ֆինանսական կազմակերպութիւններից կախում ունենալուց, որեւէ օգուտ չկայ:

Վրաստանի աշխարհագրական դիրքը, ներքին բազմազգ պատկերը, իր բոլոր հարեւանների հետ հակասութիւնները, ինչպէս նաեւ անկախացումից յետոյ իշխանութիւնների որդեգրած ներքին եւ արտաքին ոչ հաւասարակշիռ քաղաքականութիւնը, որի դրսեւորումը Ռուսաստանի նկատմամբ խիստ ընդգծուած հակակրանքն էր եւ դրա արդիւնքում առաջացած ցաւոտ հիմնահարցերը (Աբխազիայի եւ Հիւսիսային Օսիայի պատերազմներ, շուրջ 400 հազար գաղթականութիւն, տնտեսութեան լիակատար փլուզում, ուժգին ճգնաժամ, արտաքին պարտք՝ 1,8 միլիառ տոլար, ներքին պարտք՝ 1,2 միլիառ տոլար, գործազրկութիւն եւ այլն), երկիրը դարձրել են անկայուն եւ ուժասպառ: Վրաց ժողովուրդը ապրելակերպի դրական փոփոխութեան որեւէ ակնկալիք չունի. յուսահատութիւնն ու իշխանութիւնների նկատմամբ կորսուած հաւատը նրանց ստիպում է հեռանալ հայրենիքից՝ դէպի այնքան ատելի Ռուսաստան:

Վրաց եւ հայ պատմագիտութեան մէջ շրջանառութեան մէջ է դրուած մի թիւր տեսակէտ, համաձայն որի վրացիների եւ հայերի նախահայրերը՝ Քարթլոսը եւ Հայկը եղբայրներ են: Դիտականօրէն, սակայն, հիմնաւորուած է, որ վրացիները եւ հայերը պատկանում են ազգագրական տարբեր խմբերի. առաջինները իբերո-քարթուելներ են, երկրորդները՝ հնդեւրոպացիներ, եւ դրանի ժողովուրդների կրօնական, մշակութային եւ առեւտրական բազմադարեան սերտ յարաբերութիւնները նրանց խիստ մօտեցրել: Վրացիների մեծ մասը քրիստոնեայ է, փոքր հատուածը՝ մահմետականներ: Ընդհանրապէս քաղաքականութեան մէջ կրօնի գործօնը որքան դրական, շատ անգամ աւելի վտանգաւոր է, քանզի մեծ տէրութիւնների համար այն դառնում է սակարկութեան առարկայ. հանգամանք, որն աւելի ցայտուն է դրսեւորւում Վրաստանի պարագայում:

♦ՌՈՒՍԱՍՏԱՆ

Վրաստանում ազատ, անկախ եւ միացեալ պետութիւն ունենալու ցանկութիւնը հրամայական դարձաւ շուրջ 200 տարի առաջ, երբ երկիրը, հակառակ իշխող թագաւորութեան եւ բարձր ազնուականութեան ցանկութեան, միացուեց Ռուսաստանին: Ալեքսանդր առաջին ցարի հրամանով հրամանատար Կնորինգը Մոզջին ցարի հրամանով հրամանատար Կնորինգը Մոզդոկից (Օսիա) մեկնեց Թիֆլիս՝ ճշդելու վրացիների տրամադրութիւնները: Կնորինգը հասկացաւ, որ վրաց ազնուականութեան գերակշիռ մասը դէմ է երկրի անկախութեան կորստին եւ այս մասին տեղեկացրեց ցարին, սակայն Ալեքսանդրը 1801 Սեպտեմբերի 12-ի հրամանով Վրաստանը միացրեց Ռուսաստանին: Հակառուսական տրամադրութիւնները փոքր-ինչ մեղմելու համար ցարը կովկասեան կառավարչապետութիւնը յանձնեց ազգութեամբ վրացի իշխան Ցիցիանովին (Ցիցիաշվիլի):

18րդ դ. վերջերին եւ 19րդ դարի սկզբներին Վրաստանը մասնատուած էր առանձին թագաւորութիւնների: Ցարի հրամանով Ցիցիանովը խաղաղ ճանապարհով միացրեց կայսրութեանը եւ մինչեւ 1810-ին դրանք միացրեց կայսրութեանը եւ մինչեւ 1810-ին Իմերեթը, Մեգրելիան, Գուրիան եւ Աբխազիան դարձան Ռուսաստանի անքաժանելի մասը: Վրաստանի ձան Ռուսաստանի անքաժանելի մասը: Վրաստանի միացումը Ռուսաստանին կատարուեց վրացիների կամքին հակառակ, սակայն պէտք չէ մոռանալ, որ դեռեւս մի քանի հարիւրամեակ առաջ Վրաստանն ինքն էր օգնութիւն խնդրում: Դեռ Լեւկթիմուրի ժամանակ-ներում Արեւելեան Վրաստանից՝ Կախեթիից, բանագրները Ռուսաստանին աղաչում էին օգնութեան ձեռք մեկնել, իսկ 17րդ դարի կէսերին, երբ Քարթլի-Կախեթի թագաւորութեան ասպատակութիւնների վայր, թղթդարձաւ Սեֆեանների ասպատակութիւնների վայր, թղթդարձաւ Սեֆեանների ասպատակութիւնների վայր, թէմուրազ թագաւորն անձամբ մեկնեց Ռուսաստան: Թէմուրազ թագաւորն անձամբ մեկնեց Ռուսաստան: 1783-ին Վրաստանի Հերակլ թագաւորը Ռուսաստանի հետ կնքեց հովանաւորութեան եւ օգնութեան պայմանագիր, որով, փաստօրէն, Վրաստանը կարողացաւ չեզոքացնել թուրքերի ներխուժումը:

Վրաստանի Ռուսաստանին միանալը, բացի ֆիզիկական գոյութեան երաշխիքից, կենսական էր երկրի կորսուած տարածքների առումով: Այսպէս, 1828-ին 29-ին ռուս-թուրքական պատերազմում Սեւ ծովի վրացական ափերը՝ ներառեալ Փոթին, Ախալքալաքն ու Ախալցխան, անցան Ռուսաստանին: Եւ ամենակարեւորը. 1921-ին Մարտի 16-ի ռուս-թուրքական պայմանագրի 2րդ յօդուածով Թուրքիան Վրաստանին զիջեց Պաթում նաւահանգիստը եւ Պաթում մարզն ամբողջութեամբ:

1991-ի Դեկտեմբերին, երբ փլուզուեց Խորհրդային Միութիւնը, Վրաստանի նորանկախ հանրապետութեան նախագահ Զվիադ Գամսախուրդիան երկրի արտաքին քաղաքականութեան առանցք ընտրեց արեւմտամէտութիւնը եւ ռուսատեացութիւնը, ինչի արդիւնքում երկիրը դարձաւ ազգամիջեան բախումների թատերաբեմ՝ նոյն Ռուսաստանի աշխոյժ մասնակցութեամբ: Գամսախուրդիային յաջորդած Շեւարտնաձէն վերջնականապէս հասկացաւ, որ առանց Ռուսաստանի Աբխազիայում եւ Հարաւային Օսիայում ոչ միայն խաղաղութիւն չի լինի, այլեւ իսկական վտանգ կարող է ստեղծուել այդ տարածքները: 1994-ին կնքուեց ռուս-վրացական համագործակցութեան եւ բարեկամութեան նոր պայմանագիր, որով Վրաստանը ոչ միայն շրջադարձ կատարեց դէպի հիւսիս, այլեւ մեղմեց Կրեմլի գայրոյթը: Դէպի Ռուսաստան շրջադարձի եւս մի օրինակ էր ռուսական կողմնորոշում ունեցող վաժա Լորդքիբանիձէի նշանակումը պետնախարարի (վարչապետի) պաշտօնին, որը մինչ այդ իր երկրի արտակարգ եւ լիազօր դեսպանն էր Մոսկուայում:

Վրաստանը, սակայն, ռուսական ազդեցութեանը փորձում է հակակշռել տարածաշրջանի երկրների հետ իր տնտեսական պայմանագրերը: Վրաց քաղաքական գործիչները խանդավառուած են «Մետաքսի ճանապարհի» ԹՐԱՍԵԿԱ ծրագրի իրականացմամբ: Վրաստանում Պաքու-Մէյհան եւ Պաքու-Սուփսա նաւթախողովակաշարի անցկացման միջեւ որեւէ տարբերութիւն չեն տեսնում, կարեւորն այն է, որ այն չանցնի Ռուսաստանի տարածքով՝ Նովոռոսիսքով: Կասպիական եւ ղազախական քարիւղ անցնելու է Թուրքիայի Ջրտընտանով, հանգամանք, որը չի կարող անտեսուել Ռուսաստանի կողմից:

♦ԹՈՒՐՔԻԱ

Վերջերս Թուրքիայի հանրապետութեան 75-ամեայ տօնակատարութեան առիթով Թուրքիա հրաւիրուած Շեւարտնաձէի հեռուստաելոյթից ալնպիսի տպաւորութիւն էր ստեղծուում, թէ վրացիներն ու թուրքերը ճակատագրի բերումով միեւնոյն ժողովրդի բաժանուած հատուածներն են: Միշտ է, այն գենետիկ եւ պատմական թշնամանքը, որը գոյութիւն ունի հայ-թուրքական յարաբերութիւններում, չկայ վրաց-թուրքականում, սակայն վրացիներն էլ անմասն չեն մնացել օսմանեան բարբարոսութիւններից:

Ռուս - թուրքական պատերազմներում, յատկապէս 1828-1829 թուականներին, Թուրքիան փորձում էր ամրանալ Ախալցխայում՝ առաջին հերթին Սեւ ծովի արեւելեան եւ հարաւարեւելեան ափերին՝ հաշիւ վրացական տարածքների:

Վրաստան - Թուրքիա ներկայ յարաբերութիւնները բարձր մակարդակի վրայ են՝ առաւելապէս պայմանաւորուած այն օգնութիւններով, որ տրամադրում է Թուրքիան: Սակայն պէտք չէ մոռանալ, որ մահմետական Աճարիայի խնդիրը թուրքական կառավարութիւնը յարմար առիթով ջրի երես կը հանի: Դրա լաւագոյն ապացոյցը դարձեալ 7,5-ամեայ տօնակատարութիւնն էր, երբ Տեմիրէլը հրաւէրներ էր ուղարկել եւ՛ Շեւարտնաձէին, եւ՛ Ասլան Ապաշիձէին: Աճարիայի խնդիրը լաւագոյնս օգտագործում է նաեւ Ռուսաստանը՝ սպառնալով որ վրացիների՝ իրենցից երես թեքելու դէպքում, Աճարիայում կը ստեղծի այն իրավիճակը, որ ստեղծուել է Հարաւային Օսիայում եւ Աբխազիայում:

♦ԱԶՐՊԷՅՃԱՆ

Վրաստանը ամենամեծ տարածքային պահանջներն ունի Ազրպէյճանից: Այժմ Ազրպէյճանի մէջ մտնող Յելոկանի, Զաքաթալայի եւ Կախիի շրջանները գերազանցապէս բնակեցուած են մահմետականացուած վրացիներով եւ պատմական Վիրքի անքաժանելի մասն են կազմել դարեր շարունակ: Ազրպէյճանն իր հերթին արեւելեան եւ հարաւային Վրաստանում ունի հզօր լծակ. շուրջ 500 հազար ազրպէյճանցիներ են բնակուում նշեալ տարածքներում, եւ Վրաստանի պահանջատիրութեան դէպքում առաջ կը քաշի այդ երկրի կազմում ինքնավար մարզ ունենալու պահանջը: Կանխատեսումներ անելն անշնորհակալ գործ է, սակայն կարելի է պնդել, որ Վրաստանի եւ Ազրպէյճանի բարիդրացիական յարաբերութիւնները պայմանաւորուած են Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութիւն - Ազրպէյճան եւ Աբխազիա Վրաստան յարաբերութիւններով: Ինչո՞ւ վրացիները Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան կարգավիճակի վերաբերեալ յայտարարութիւններ չեն անում: Ինչո՞ւ Հայաստանն իր դիրքորոշումը չի յայտնում Աբխազիայի եւ Հարաւային Օսիայի կարգավիճակի վերաբերեալ: Հասկանալի է:

♦ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Հայ - վրացական յարաբերութիւններում կճճոտ պահերը սակաւ են: Վերջինը 1918-ի դեկտեմբերեան դէպքերն էին, երբ Վրաստանը պահանջում էր Լոռի Փամբակը՝ իբրեւ իր երկրի պատմական տարածք: Դրօն ընդամէնը երկու շաբաթում Երեւանից հասաւ եւ գրաւեց սահմանային Մադախլօ գիւղը, պատրաստ էր մըտնել Թիֆլիս: Նոյն թուականի Դեկտեմբերի 31-ին դադարեցին ռազմական գործողութիւնները, եւ մինչեւ հարցի լուծումը ստեղծուեց Լոռու չէզոք գօտին: Հայաստան - Վրաստանի յարաբերութիւններում սակարկութեան առարկայ կարող է դառնալ Ջաւախքի հարցը: Իշխանութեան ձգտող ուժերը եւ՛ Վրաստանում, եւ՛ Հայաստանում (ՀՀՇԿ եւ «Նոր ուղին») կը փորձեն շահարկել Ջաւախքի եւ վրացահայութեան հարցը, որը լի է անկանխատեսելի հետեւանքներով:

Հայաստանի երրորդ հանրապետութեան ղեկավարները Վրաստանի հետ դիւանագիտական յարաբերութիւններ հաստատեցին անկախացումից մէկ տարի անց: Ընդ որում կարծում, որ սա միտումնաւոր չէր արուում: ՀՀՇԿ իշխանութեան էր եկել ընդհանրապէս այլ նպատակներով:

Վրաստանի պետնախարար Լորդքիփանիձէի՝ վերջերս կատարած այցը Հայաստան, Ռոչարեանի՝ օրերս կատարած այցը Թիֆլիսի եւ երկու հարեւան պետութիւնների յարաբերութիւնները խորացնելու մասին հոչակագիրը, անկասկած, դրականօրէն կ՝անդրադառնան երկու երկրների հետագայ համագործակցութեանն ու խաղաղ գոյակցութեանը:

ԹԱԹՈՒԼ ՅԱԿՈԲԵԱՆ

ԻՆՉՈՒ ՉԵՆ ԿԵՂԾՈՒՄ ՄԵՐ ԴՐԱՄԸ

Հայկական դրամանիշի հնգամեակին առիթով, «Հայոց Աշխարհ» օրաթերթի յօդուածագիրը կ՝անդրադառնայ դրամի կապուած յատուկ երեւոյթի մը զեղծարարութեան: Յօդուածին ոճը հեգնական է, ուղղուած՝ հայկական «դրամ»ին արժեզրկման:

«Շատ տխմար տէր է, սակայն՝ չատ յաւ ծառայ», - ժամանակին այսպէս է արտայայտուել փողի մասին Ֆրենսիս Բեկոնը: Լաւն է տէրը, թէ՝ վատը, բայց նա տէր է, եւ նրան ճշմարտութեամբ ու հաւատով չատ մեծ մարդիկ են ծառայել:

Բաւական է ասել, որ փողերի արտադրութեան հետ կապ են ունեցել Լէոնարդոս Տա Վինչին, Բեթհովենուսը Զելինին, Նիքոլայ Քոփեռնիքոսը եւ այլ հանճարներ:

Դրամահատման հետ համարեա միաժամանակ յայտնուեց նաեւ դրամանենգութիւնը: Այն կատարուում էր բոլոր ժամանակներում եւ աշխարհի բոլոր երկրներում: Դրամանենգների դէմ ամէնուր պայքարում էին տարբեր ձեւերով: Հռոմում նրանց կենդանի այրում էին կամ յանձնում կրկէս, որպէս պագանների կեր, միջնադարեան Եւրոպայում՝ կախում էին, իսկ երբեմն, բաւմապանութեան համար, ինչպէս Ֆրանսայում կամ Հոլանդայում՝ եռման ջուրն էին գցում կամ կտապակում իւղի մէջ:

Եգիպտոսում կտրում էին ձեռքերը, Ռուսաստանում՝ կոկորդն անգ էին լրցնում... Բայց, ի հարկէ, այդպէս էին վարուում միայն չարքային դրամանենգների հետ: Իսկ նրանց մէջ պատահում էին եւ աշխարհահռչակ մարդիկ: Այսպէս, առաջին թագաւոր դրամանենգը Հռոմէական կայսր Քալիկուլան էր, նրա օրինակին հետեւեցին Ֆրանսական թագաւոր Ֆիլիփ 4-րդը, Ֆրիդրիխ 2-րդը, Նափոլէոնը եւ նոյնիսկ մարդկութեան պարծանք, յոյն փիլիսոփայ Տիոքլեսը: Այո, այո գիտութեան այդ նուիրեալը եւ իմաստունը երիտասարդ ժամանակ ամենասովորական դրամանենգ է եղել:

Ինչո՞ւ յիշեցինք պատմական փաստերը: Բանն այն է, որ այս օրերին մեգանում նշւում է իւրօրինակ մի յոբելեան՝ հայկական դրամի առաջին դրամանենգութեան հինգ տարին: Բագրատ Ասատրեանի խօսքերով, որը 1994 թուականին կենտրոնական պանքի կառավարիչն էր, սկզբում յայտնուեցին կեղծուած 10, ապա՝ 5 դրամանոցները: Պատմում են, որ հայկական դրամը կեղծելու յուրրուռն հիացմունքի մէջ գցեց անկախ Հայաստանի ողջ ղեկավարութեանը, ներառեալ նաեւ նախագահ Լ. Տէր Պետրոսեանին:

Չէ որ դա նշանակում էր, որ հայկական դրամն իրենից գոնէ ինչ-որ արժէք է ներկայացնում: Ճիշդ է, հինգ տարի առաջ մեր պետութիւնը չատ վարպետօրէն «կպցեց» դրամանենգներին: Դրամն այնպէս սրբրնթաց արժեզրկուեց, որ խեղճերը նոյնիսկ չկարողացան փոխհատուցել դրամահատման համար գնուած ալիւմինի ծախսերը:

Այն ժամանակից ի վեր մեր ֆինանսական հանճարները ստոր դրամանենգների դէմ պայքարելու մի ամբողջ չարք արդիւնաւէտ միջոցներ են մշակել: Նրանք վրճռականօրէն հրաժարուեցին այրելուց, կախելուց, ջրի, առաւել եւս իւղի մէջ եփելուց, ձեռքերը կտրելուց եւ ստանձնեցին Պրագիլիայի առաջաւոր փորձը: Վերջին չորեքնում այդ երկրում փողն այնքան արագ էր արժեզրկւում, որ տասը տարեայրնթացքում վեց անգամ փոխուեց ազգային արժոյթի անուանումը: Նոր թղթադրամներ հարկ էր լինում այնքան յաճախ տպագրել, որ դրանց համար արդէն չէին բաւարարում ազգային հերոսների եւ պետական գործիչների դիմանկարները, եւ արդէն չորեքնաւութեան մէջ դրուեցին ուսուցիչները, բանաստեղծները, իսկ երբ վերջապէս նաեւ սրանք, դրամի վրայ սկսեցին պատկերել կապաններ կամ պարզապէս բնանկարներ:

Վերջին հանգամանքը չի կարող չոգեշնչել մեր անձայրածիր հայրենիքի հեռաստաններում այնքան հրաշագեղ անկիւններ, ճարտարապետական այնպիսի կոթողներ կան, որ կարող են ապահովել նկարներով նոր թղթադրամների անթիւ տպաքանակներ: Ոչ մի դրամանենգ յետեւներիցս չի հասնի: Կը սկսի այդ դրամանենգն, օրինակ տպագրել 500-դրամանոց թղթադրամ ձոճկան գիւղի այգիների պատկերով, իսկ մենք, արդէն թղթադրամի վրայ տեղադրել ենք Ներքին Շորժայի մերձակայքում գտնուող կարտոֆիլի դաշտի նկարը: Կ՝անցնի նա Ներքին Շորժայի մերձակայքում գտնուող կարտոֆիլի դաշտին, իսկ մենք գրպաններից արդէն հանում ենք «Հրանդ Բագրատեանը «Պեռնօ Ռիքարի» համար խաղդ գնում չուկայից» նկարով 500 դրամանոցը:

Սակայն, ֆինանսական հանճարների ծրագրերին բախտ չի վիճակուած իրականանալ: Քանզի, չգիտես ինչու մեր փոդերը վազուց արդէն ոչ ոք չի կեղծում: Ասում են, թուղթը, որի վրայ տպագրուում է դրամը, մի քանի անգամ թանկ արժէ, քան ինքը դրամը:

ԳԱԳԻԿ ՄԿՐՏՉԵԱՆ

1997-ԻՆ ԹՈՒՐՔԻԱ — ԻՍՐԱՅԷԼ ԱՌԵՒՏՈՒՐԸ ԿԱՉԱՒԵՑ 700 ՄԻԼԻՈՆ ՏՈԼԱՐ

ԱՐԱԲԱԿԱՆ ԲՈԼՈՐ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՀԵՏ 4 ՄԻԼԻԱՌ

Ստորեւ կը ներկայացնենք Գահիրէի «Յուսաբեր» օրաթերթին մէկ յօդուածը, որ կ՝անդրադառնայ թուրք - իսրայէլեան համաձայնագրին, անոր շուրջ ստեղծուած թուրք հանրային կարծիքին եւ ընդհանրապէս թուրք - արաբական յարաբերութիւններուն: Յօդուածագիրը հիմնուած է եգիպտական «Էլ Ուաֆտ» թերթին մէկ թղթակցութեան վրայ:

Եգիպտական «Էլ Ուաֆտ» թերթը, թուրքիա գործուղած իր թղթակիցին միջոցով Նոյեմբեր 17-ին լոյս ընծայած է յօդուած մը, որ կը փորձէ պատասխանել Թուրքիա - Իսրայէլ գինուորական համաձայնագրին շուրջ եղած կարգ մը հարցերու:

Թուրքիոյ եւ Իսրայէլի միջեւ կնքուած գինուորական երկու համաձայնագիրներուն շուրջ թրքական հանրային կարծիքը բաժնուած է երկու խումբերու. թուրքերու 40%-ը, որոնց մեծամասնութիւնը կը կազմէ մտաւորականութիւնը, դէմ է կնքուած համաձայնագիրներուն եւ կը նախընտրէ դէպի Եւրոպա ուղղութիւնը: Մեծ մասով միջին խաւին պատկանող 60%-ը կողմնակից է վերոնշեալ համաձայնագիրներուն:

Համաձայնագիրներու կողմնակիցները կը պնդեն, թէ Իսրայէլ չրջանի մէջ կայացած փաստ է եւ Թուրքիա կարիք չունի անոր հետ թշնամանալու, երբ մանաւանդ արաբները եւս անոր հետ համաձայնագիրներ կնքած են: Անոնք համոզուած են, թէ արաբներէն օգուտ չկայ, Թուրքիոյ եւ անոր չահերը կը պահանջեն Իսրայէլի հետ համագործակցիլ:

Անգարայի համալսարանի քաղաքական գիտութիւններու դասախօս Օմար Քորքիւ Կիւլը եգիպտական թերթի թղթակից՝ Ուսամա Հայքալին յայտնած է, թէ չատ մը պատճառներ կան, որոնք պարտադրած են Իսրայէլի հետ համագործակցութիւնը: Ամենակարեւորը այն է, որ Մ. Նահանգներ աշխարհի միակ բեւեռը դարձած են եւ ամերիկեան հրէական լոբին հսկայ ուժ մըն է, որ կ՝ագահ ամերիկեան որոշումին վրայ եւ որուն խիստ պէտք ունի Թուրքիա իր դրացի երկիրներուն հետ կարգ մը խնդիրներ լուծելու գծով, մասնաւորաբար Կիպրոսի խնդիրը: Թուրք դասախօսը կ՝աւելցնէ, թէ Թուրքիա մեծ գօրակցութիւն յայտնած է արաբներուն՝ պաղեստինեան հարցի գծով, իսկ Կիպրոսի հարցով նոյն գօրակցութիւնը չէ տեսած արաբներուն կողմէ: Ասոր հետ մէկտեղ, Օմար Քորքիւ Կիւլը կը կարծէ, թէ Թուրքիա պէտք է գոյութիւն ունի, որպէսզի այդ համաձայնագիրները բացասական ազդեցութիւն չգործեն արաբական երկիրներուն հետ ունեցած յարաբերութիւններուն վրայ:

Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարարութեան Միջին Արեւելքի բաժանմունքի դեկավար Թանիր Քարաքաչ ընդգծելէ ետք, որ Թուրքիոյ յարաբերութիւնները չատ լաւ են Եգիպտոսի, Թունուզի, Յորդանանի, Մարոքի եւ Այծերիոյ հետ, կ՝ընդունի թէ Իսրայէլի հետ կնքուած համաձայնագիրները ապդած են թուրք-արաբական յարաբերութիւններուն վրայ: Քարաքաչ կը կրկնէ թրքական դանոթ բացատրութիւնները, իբր թէ համաձայնագիրները երրորդ կողմի ուղղուած չեն եւ պարզապէս գինուորական փրկարար փորձերու համաձայնութիւններ են եւ այլն, եւ կ՝աւելցնէ, թէ անցնող տարիներուն Թուրքիա 20 տարբեր համաձայնագիրներ կնքած է Իսրայէլի հետ, որոնք իրենց արդիւնքները սկսած են տալ եւ 1997-ին Թուրքիոյ եւ Իսրայէլի միջեւ առեւտուրի տարողութիւնը կազմեց 700 միլիոն տոլար, մինչ արաբական բոլոր երկիրներուն հետ Թուրքիոյ առեւտուրը կազմեց միայն 4.2 միլիառ տոլար: Այս թիւերը Քարաքաչ կը յայտնէ բացատրե-

Շար.ը՝ էջ 8

ՓԻՆՈՇԷԻ ՊԱՐԱԳԱՆ ԱՆՊԱՏԺԵԼԻՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐՋ ՊԻՏԻ ՏԱ՞Յ

Մարդկային իրաւունքներու պաշտպան խմբակներ գայն նկատեցին անկիւնադարձ մր անպատժելիութեան սովորութեան մէջ։

Քաղաքակիրներուն համար վտանգաւոր նախրնթաց մրն էր, որ կրնայ արդարացնել ապագայի նմանօրինակ քայլերը։

Արդարութեան ժամանման սպասողներուն համար ցնծութեան պահ մրն էր, որ թէեւ չատ ուշացած, սակայն յաղթանակի իմաստ ունէր։

Միակ դժգոհները հանդիսացան ամբաստանուողին բռնատիրութեան համակիրները, որոնք որոշ մաս մր կը կազմեն իրենց երկրին մէջ։

Հարցը կը վերաբերի Բրիտանիոյ Լորտերու Տան արդարադատական մէկ յանձնախումբին այն որոշումին, որով Լոնտոնի մէջ ձերբակալուած՝ Չիլիի նախկին բռնատէրը՝ Աուկուսթօ Փինոչէն կը խլուէր անոր անձեռնմխելիութեան իրաւունքը։

Այս որոշումով բարձրացաւ հաւանականութիւնը Փինոչէն դատելու այն երկրին մէջ, ուր իր դէմ դատ կը բացուի։ Կր մնայ միայն Բրիտանիոյ ներքին գործոց նախարար Ժէք Սթրոյի որոշումը, որով ան կրնայ բնթացք տալ պաշտօնական դատական հետապնդումի մր, որ հաւանարար չարունակուի Սպանիոյ մէջ։

Մանթէ՛ր որ Փինոչէ ձերբակալուեցաւ Լոնտոնի մէջ սպանացի դատաւոր Պալթասար Կարսոնի ամբաստանագիրին հիման վրայ, որ նախկին բռնատէրը յանցաւոր կը նկատէր իր իշխանութեան օրերուն Չիլիի մէջ սպանացի քաղաքացիներու սպանութեան եւ անհետացման մէջ։ Աւելի ուշ Բրիտանիոյ բարձրագոյն ատեան մր այն որոշումին յանգած կր, որ Փինոչէն կարելի չէ դատական հետապնդումի ենթարկել կամ ձերբակալել, որովհետեւ ան կր վայելէ «գերիշխան մարդոց անձեռնմխելիութեան» իրաւունքը։ Բրիտանացի դատաւորները յիշեալ իրաւունքը բացարձակ եւ անշրջելի կր նկատէին նոյնիսկ Ատոլֆ Հիթլէրի նման մարդոց համար։

Բրիտանացի Լորտերու յանձնախումբը սակայն, միջազգային օրէնքներու տրամադրութեան լոյսին տակ կրցաւ արդարացում մր գտնել սպանացի դատաւորներուն պահանջին։

Ասիկա Նիւրէնպէրգի դատավարութենէն ի վեր առաջին պարագան կր, ուր նախկին դեկավար մր այլ երկրի մր կողմէ արդարադատութեան կր կանչուէր։ Զարչարանքի եւ սպանութեանց գծով միջազգային օրէնքին մէջ նման յստակ մատնանշում մր չկայ։ Սակայն սպանացի եւ բրիտանացի դատաւորներ եզրակացուցին, թէ գոյութիւն ունեցող օրէնքները բոլորին համար են եւ ոչ մէկ ձեւով կր բացառեն յանցապարտը։

Տեսակէտին անմիջապէս գօրակցեցան մարդկային իրաւանց պաշտպան միջազգային ազդեցիկ կազմակերպութիւններ ինչպէս «Էմնըսթի Ինթըրնեշընըլ» եւ «Հիւմըն Ռայց Ուոչ» խմբակը։ Անոնք օրինակ բերին Նիւրեմպէրգի դատավարութիւնը, ուր դատուեցան պատերազմի ոճրագործներ։ Բ. Աչխարհամարտէն ետք եւ հաստատեցին, թէ պետութեան մր դեկավար բլլալը մէկը կերծ չի կացուցեր իր հրահանգով գործուած մարդասպանութեան կամ քաղաքացիներու դէմ գործադրուած չարչարանքի պատասխանատուութենէն։



Փինոշէի դատավարութիւնը պահանջող ցուցարարներ ցնծութեան պահ մը կ'ապրին Լոնտոնի մէջ։

«Էմնըսթի»ի դատաւոր- մասնագէտները ողջունեցին յորերու որոշումը, որովհետեւ անիկա անկիւնադարձային քայլ մրն է անպատժելիութեան աւանդութիւնը խախտելու իմաստով։ Անոնք կր սպասեն, որ ուրիշ բռնատէրեր եւս հետեւին Փինոչէի պարագային։

ՁԱ՞Վ ՁԵՐԲԱԿԱԼԵԼ, ՁԱ՞Վ ՉՁԵՐԲԱԿԱԼԵԼ

Սպանացի դատաւորները ի նկատի յայտնեցան ձերբակալել տալ Չիլիի նախկին բռնատէրը։ Ճիշդ է, որ անոնք կր ներկայացնէին Փինոչէի իշխանութեան օրերուն գոհ գացած սպանացի քաղաքացիներու դատերը, այսուհանդերձ երկիրներու համաձայնութիւնը ձերբակալելու գաւառամեայ բռնատէրը նոր երեւոյթ մրն էր այս տեսակի դատական հետապնդումներուն մէջ։

Սակայն Փինոչէն միակը չէ այս մարդին մէջ. ան անցեալի յանցագործ մրն է, սակայն արդէն իսկ իշխանութենէն հեռացած անձ մրն է։ Ցամաքեալ Փինոչէ անցեալ տարի իրեն համար ապահոված է «կեանս ծերակուտականի» կարգավիճակ իր երկրին խորհրդարանին մէջ։

Իրենց քաղաքացիներու եւ այլոց դէմ սպանութիւն ծրագրած բազմաթիւ բռնատէրեր կր չարունակեն գոյատեւել իրենց գահերուն վրայ եւ անկէ հեռու։ Անոնցմէ գո՞վ ձերբակալել եւ գո՞վ չձերբակալել։ Միջազգային օրէնքը ինչ կ'րսէ անոնց համար, որոնք նման իշխանաւորներ են իրենց երկիրներուն մէջ։ Միջազգային օրէնքը ինչպէս մեկնարանել այն երկիրներու դեկավարներուն պարագային, որոնք բանակներ կ'ուղղեն «փոքրամասնութիւններու», «այլախոհներու» կամ «ըմբոստներու» դէմ։ Այսպիսով կարելի է նախագահ Պիլ Քլինթընը դատի կանչել Սուտանի եւ Աֆղանիստանի մէջ իսլամական կասկածելի կեդրոնի ռմբակոծելու իր որոշումին համար։

Հարցադրումներ, որոնց դիմաց դուրս կայն բացուեցաւ Փինոչէի դէմ որոշումէն ետք։

Սպասելի է, որ յանցագործը յաջորդող օրերուն դատարան ներկայանայ եւ արդարութիւնը հաստատուի։ Միջազգային օրէնսգէտներ կր կարծեն, որ Բրիտանիոյ ներքին գործոց նախարարը յորերու որոշումին հակառակող կեցուածք մր պիտի չորդեգրէ։

Այս պարագային եթէ Փինոչէն առանձնական պարագայ մր մնայ, արդարութեան հաստատումը մասնակի պիտի բլլայ։ Իսկ արդարութիւնը ամրողջական է։

Համադրեց Կ. ՍԱՂԱԹԵԱՆ

ՊԱՂԵՍՏԻՆՑԻՔ Կ'ՕԳՋՈՒՆԵՆ ԻՐԵՆՑ ԻՆՔՆԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱՆԻՇ՝ ԿԱԶԱՅԻ ՕԴԱԿԱՅԱՆԻ ԲԱՑՈՒՄԸ

Վհատչին օդանաւերու ժամանումով պաղեստինցիք տօնեցին իրենց ինքնավարութեան խորհրդանիշներէն՝ Կազայի միջազգային օդակայանը։



Պաղեստինեան բազմութիւնը կը խուժէ Կազայի նորակառոյց օդակայանը՝ անոր բացման օրը։

«Կանգնած եմ հոս, պաղեստինեան հողի վրայ, ունինք դրօշակ եւ օդանաւ. այս է դէպի պետականութիւն մեր ուղին», կ'ըսէ օդակայանին բացումով հպարտ պաղեստինցի մը։

Օդակայանին շինութիւնը տարուած էր մէկ տարիէ ի վեր եւ արժան 60 միլիոն տոլար, որ գոյացած է Եգիպտոսի, Մարոքի, Սպանիոյ եւ եւրոպական այլ երկիրներու կողմէ կատարուած փոխատուութիւններով։ Անոր աշխատանքը արտօնուած է «Ուայ Փլէնթէյշընի» համաձայնագիրով։

Թռիչքները պիտի սկսին մարոքեան, պաղեստինեան, յորդանանեան, սպանական եւ հոլանտական օդանաւային ընկերութիւնները։ Եգիպտական օդանաւ մը էջք կատարեց առաջին օրը՝ Կազայի հողին վրայ իջեցնելով եգիպտացի կատակերգակ դերասան Ատել Իմամը։

Յաջորդ օրը թռիչք առնող գլխաւոր ճամբորդը եղաւ պաղեստինեան ղեկավար Նասէր Արաֆաթ, որ զինք ողջունող ներկաներուն ըսաւ. «Յաջորդը՝ Երուսաղէմի մէջ»։

Ծանօթ է, որ պաղեստինցիները կ'ուզեն Երուսաղէմի արեւելեան բաժինը յայտարարել իրենց պետութեան մայրաքաղաքը, մինչ Իսրայէլ քաղաքը կը նկատէ անբաժանելի։

Սակայն օդանաւերը այնքան ալ դիւրութեամբ թռիչք պիտի չառնեն Կազայի նորաբաց օդակայանէն։

Իսրայէլեան իշխանութիւններ կը մերժեն յանձնել օդակայանին արհեստագիտական սարքերուն մեծ մասը, որ նուիրուած է այլ երկիրներու կողմէ։ Անոնք 650 հազար տոլար ամբարման վարձք մը կը պահանջեն։

Միւս կողմէ, իսրայէլացիք պիտի հսկեն օդակայանին ապահովութեան. անոնք վերջին խօսքը ունին նաեւ ինչ կը վերաբերի օդակայանը գործածել ուզող օտար ընկերութիւններու ընտրութեան մէջ։ Անոնք պիտի չարտօնեն Իսրայէլի թշնամի երկիրներու օդանաւային ընկերութիւններուն էջքը եւ խիստ քննութիւններու կրնան ենթարկել Կազա հասնող ապրանքն ու ճամբորդը։

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԻՐԱԴԱՐՁՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՆԵՐՈՎ



Թուրք ցուցարարներու խումբ մը կ'ուղղուի դէպի Իտալիոյ դեսպանատունը՝ պահանջելով Օճալանի յանձնումը։ Թէեւ Անգարա պաշտօնապէս մեղմացուց իր ոճը, սակայն հակաիտալիա ցոյցերը կը շարունակուին Թուրքիոյ մէջ։



Իսրայէլեան պուլտոզըր մը ճամբայ կը բանայ դէպի Արեւմտեան Ափ։ Շաբթուան մէջ տեղի ունեցան բուռն բախումներ մէկ կողմէ բնակեցման վայրերու հրեաներուն եւ իսրայէլեան բանակին, իսկ միւս կողմէ պաղեստինցիներուն միջեւ։



Թուրքիոյ վարչապետ Մեսուտ Եըլմազ հրաժարեցաւ, երբ իր կառավարութիւնը կորսնցուց վստահութեան քուէն՝ խորհրդարանին մէջ։ Եըլմազ ամբաստանուած էր մաֆիայի հետ կապեր ունեցած ըլլալու յանցանքով։ Նկարին մէջ Եըլմազ կը հեռանայ խորհրդարանէն հրաժեշտ տալով իր փոխանորդ Պ. Էճեւիտի, որ հաւանական թեկնածուն է վարչապետի պաշտօնին։



Իրաքեան ընդդիմադիր սահմանադրական թագաւորութիւն շարժումի ղեկավար Շարիֆ Ալի կը խօսի Իրաքի ընդդիմադիրներուն հանդիպման մասին, որ տեղի ունեցաւ Բրիտանիոյ եւ Մ. Նահանգներու հովանաւորութեամբ՝ Լոնտոնի մէջ։ Իրաքի վարչակարգին ընդդիմադիր տարբեր խմբակցութիւններ կը փորձեն միջին եզր մը գտնել տապալելու Սատտամ Հիւսէյնի վարչակարգը։



«Փալեսթայն Էրլայնզ»էն պաղեստինցի օդաչու մը յաղթանակի նշանով կ'ողջունէ թղթակիցներ Կազայի միջազգային օդակայանին մէջ։ Անոր օդանաւը առաջինն էր, որ էջք կը կատարէր նորակառոյց օդակայանին մէջ։

ԴԵՂԵՐՈՒ ԺԱՄԿԷՏԸ - ԹՈՒԱԿԱՆԸ

Շարունակուած 4րդ էջէն

թեան նուազագոյն 80 առ հարիւրը, իրենց ժամկէտէն տասը կամ աւելի տարիներ ետք ալ։

Նոյնիսկ երբ տուփերը բացուած են եւ գործածուիլ սկսած, դեղահատեր եւ քափսիւլները կը պահեն իրենց ազդեցութեան 80 առ հարիւրը, իրենց ժամկէտէն եւս երկու տարիներ ետք, եթէ լաւ պայմաններու մէջ պահուած են այդ դեղահատերը (նուազ խոնաւութեան)։

Այս վերոյիշեալ դեղահատերուն մէջ բացառութիւն կը կազմեն նիդրոկլիսերինի բաղադրութեամբ դեղահատերը (օրինակ՝ Isordil), որոնք կը կորսնցնեն իրենց զօրութիւնը մի քանի ժամէն, երբ ենթարկուին լոյսի եւ օդի ազդեցութեանց։

Խոնաւութիւնը միշտ որոշիչ դեր կը խաղայ դեղահատի լուծելիութեան մէջ։ Օրինակ, carbamazepine (Tegretol) դեղահատերը, բուժիչ արդիւնք չեն տուած, երբ անոնք նոյնիսկ գոց վիճակի մէջ պահպանուած են սակայն խոնաւութեան ազդեցութեան տակ։

ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹԵԱՆ, ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐՑԸ

Երբ դեղահատի մը ժամկէտը անցած է, բայց դեղը լաւ վիճակի մէջ պահպանուած է, ոչ մէկ անպատեհութիւն կայ։ Թունաւորում չէ պատահած նոյնիսկ երբ ժամկէտը անցած է։ Միայն մէկ դեղի պարագային պատահած է երիկամային թունաւորում, երբ այդ դեղը լաւ վիճակի մէջ չէր պահպանուած եւ իր քիմիական ու ֆիզիքական յատկութիւնները տարբաղադրուած էին. այդ պարագան դեղրասիքլինի պարագան եղած է։

Դալով կենսաներգիաներու եւ էնզիմներու պատրաստութիւններուն եւ երկար պարունակող դեղահատերու կամ օշարակներու, երբ գոց վիճակի մէջ են եւ լաւ պայմաններու մէջ պահպանուած, ոչ մէկ անպատեհութիւն, միայն թէ չորուին խոնաւ եւ լուսաւոր տեղեր. անգամ մը որ դեղարանէն տուն բերուեցաւ՝ արտաքին այդ տուփը պէտք չէ նետել, այլ դեղը գործածելէ ետք զայն միշտ գետեղել նոյն տուփին մէջ, պաշտպանելով զայն լոյսի, տաքութեան, խոնաւութեան ազդեցութիւններէն հեռու եւ չգետեղել զանոնք սառնարանին մէջ։

Իսկ սառնարանին մէջ պէտք է պահել ինսիւլինի սրուակները, մոմիկները, որոնք տա-

քութեան ազդեցութեան տակ կը հալին, նաեւ պատուաստները, եւ այլն։

ԵԶՐԱԿԱՑՈՒԹԻՒՆ

Ժամկէտը անցած դեղեր վնասակար չեն, թէ ո՛ր չափով իրենց ազդեցութիւնը կը կորսնցնեն՝ կախեալ է դեղահատի տեսակէն, պահպանման պայմաններէն (չերմաստիճան, լոյս, յատկապէս խոնաւութիւն)։ Գրեթէ բոլոր դեղերը կը պահպանեն իրենց ազդեցութեան 80 առ հարիւրը, (բնական պայմաններու տակ) իրենց ժամկէտը անցնելէ 10 տարի ետք, երբ գոց վիճակի մէջ են, իսկ ժամկէտէն 2 տարի եւս՝ բացուելէն ետք։

Վերջապէս, աչքի, ականջի կաթիլները նոյն օրէնքին կը հետեւին, սակայն բացուելէ, գործածուելէ ետք պէտք է սառնարան գետեղուին իրենց տուփերով միասին եւ անոնք աւելի ենթակայ են ազդեցութեան նուազումի, քան դեղահատերը, որովհետեւ անոնք կը գործածուին իրենց կաթեցնելիքներով, որոնք շփման մէջ են ապականած օդին եւ ախտաւոր ականջին, քիթին կամ աչքին հետ ուրեմն չպահել զանոնք մէկ ամիսէ աւելի բացուելէ եւ գործածուելէ ետք։

Աղբիւր՝ The Medical Letter (1996)



Մանկապատանեկան

ՖՐԱՆՍՉԷՔ, ԱԼՊԱՆԱՑԻ ՀՈՎԻՒԸ

10 տարեկան Ֆրանսչէք ձմրան կը մնայ իր տաքուկ տան մէջ: Սակայն գարնան ան պիտի լքէ իր գիւղը եւ դպրոցը՝ իր լերան վրայ իր ոչխարներուն հետեւելու համար:



•ԴԷՊԻ ԲԱՐՁՐ ԴԱՇՏԵՐԸ

Ձմրան ոչխարները կը սնանին գիւղին մօտը անտառին մէջ գտնուող պզտիկ շիւղերով: Իսկ գարնան, ինչպէս ամէն տարի, Ֆրանսչէք պիտի ընկերանայ անոնց մինչեւ լեռ, որպէսզի անոնք կարենան թարմ խոտով կշտանալ: Ֆրանսչէք իր հօտին հետ աւելի քան մէկուկէս օր պիտի քալէ ցից ճամբաներէ 1600 մեթր բարձունքի վրայ գետեղուած ամառնային բանակավայրը հասնելու համար:



•ԽՐՃԻԹՆԵՐ՝ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Ամառ թէ ձմեռ Ֆրանսչէք առտուն ժամը 5էն 7ի միջեւ կ՚արթննայ: Երբ բարձր դաշտերուն վրայ կը մնայ, ան կը սիրէ կէսօրէ ետք քիչ մը երկննալ՝ հօրը շինած տախտակէ խրճիթին մէջ: Ուրիշ խրճիթ մը յատկացուած է կենդանիներուն: Գիշերը անոնք կը բանտարկուին, որպէսզի գայլերուն կողմէ չյափշտակուին:



•ԳԵՏԻՆ ՄԷՋ

Հովիտին մէջ գտնուող տան մէջ Ֆրանսչէք ունի բաղնիք: Մինչ լերան վրայ ան ստիպուած է լուացուելու բանակավայրին մօտը հոսող գետին մէջ: Ջուրը շատ պաղ է (10 աստիճան), սակայն ան նաեւ շատ մաքուր է եւ կը խմուի:



•ԲԱՑՕԹԵԱՅ ԽՈՀԱՆՈՑ

Արածելու շրջանին, Ֆրանսչէքի հայրը շաբաթը անգամ մը դէպի հովիտ կ՚իջնէ խոզի չորցած միս, ճերմակ լուբիա եւ կանաչ սոխ գնելու համար: Մինչ Ֆրանսչէք ոչխարներուն կը հսկէ, անոր մայրը կը պատրաստէ եգիպտացորենի հացը, որ իրենց բոլոր ուտելիքներուն հետ կը հրամցուի, ինչպէս նաեւ մաքիի պանիր:



•ԽԱՐՈՅԿԻՆ ՇՈՒՐՋ

Եւ որովհետեւ լերան վրայ ո՛չ վառարան կայ, ո՛չ ելեկտրականութիւն, եւ անշուշտ ոչ ալ պատկերասփիւռ, ամբողջ ընտանիքը կը հաւաքուի կրակին շուրջ՝ քնանալէ առաջ: Ալպանիոյ մէջ մարդիկ շատ թէյ կը խմեն: Հետեւաբար, ամէն վայրկեան այդ խմիչքը կարենալ պատրաստելու համար, ջուրով լեցուն կաթսայ մը միշտ կախուած է կրակին վրայ:

•ԱՊՐՈՒՍՏԸ

Ալպանիոյ մէջ շատ գործ չկայ, եւ մեծ թիւով մարդիկ անօթութենէ կը տառապին: Ֆրանսչէք բախտաւոր եղած է, որովհետեւ քանի մը տարի առաջ կառավարութիւնը հողեր տուած է անոր ծնողքին: Հունձքի դրամով անոնք կրցած են գնել ոչխարներ, երկու կով եւ հինգ մաքի: Այս ձեւով անոնք միշտ միս եւ կաթ ունին:

•ՁՄԵՌՆԱՅԻՆ ՏՈՒՆԸ

Աշնան եւ ձմրան Ֆրանսչէք կ՚ապրի իր գիւղին մէջ, Թիրանա մայրաքաղաքէն ինքնաշարժով երկուքուկէս օր հեռու: Հոն ան դարձեալ դպրոց կը վերադառնայ: Ալպանիոյ մէջ դպրոց յաճախելը ստիպողական է: Սակայն երկրագործներուն պզտիկները դպրոց կ՚երթան միայն այն ատեն, երբ անոնց ծնողքը պէտք չունին իրենց դաշտերուն մէջ աշխատելու համար:

ԱԼՊԱՆԻԱ

Ալպանիա կը գտնուի Կեդրոնական Եւրոպայի մէջ, Նախկին Եուկոսլաւիոյ եւ Յունաստանի մօտ: Անոր բնակչութիւնը կ՚ապրի գլխաւորաբար երկրագործութեամբ, սակայն շատ աղքատ է: Երկար ժամանակ այս երկիրը ինքն իր վրայ գոցուած ապրած է, միջազգային կեանքէն հեռու:

ՓՈՐՁԱ՞Ծ ԵՍ

ՕՃԱՌԸ ԼԱՒ ԿԸ ՄԱՔՐԷ

◆ԳՐԱՒԸ

Ջուրին մէջ կարելի է պղպեղին հատիկները պնակին ծայրը քշել՝ միայն մէկ մատով:



◆ՊԷՏՔ ՈՒՆԻՍ

1 պնակ, ջուր, փոշի պղպեղ, պնակ լուալու հեղուկ օճառ:

◆Ի՞ՆՉՊԷՍ

1.- Պղպեղի փոշին պարպէ ջուրով լեցուն պնակի մը մէջ:

2.- Մատիդ վրայ կաթիլ մը հեղուկ օճառ դիր:

3.- Մատդ թաթխէ պնակին կեդրոնը: Արդիւնք. պղպեղին բոլոր հատիկները մատիդ պիտի հնազանդին եւ պիտի հաւաքուին պնակին ծայրը: Կախարդական է:

◆ԻՆՉՈ՞Ւ

Ջուրին մէջ պղպեղին հատիկները կը մնան մակերեսին վրայ, ջուրի մակերեսային ճնշումը կը բռնէ զանոնք: Ջուրի մակերեսին վրայ օճառին աւելնալը կ՚անհետացնէ պնակին կեդրոնի մակերեսային ճնշումը: Արդիւնք. պղպեղի հատիկները կը հրուին օճառէն հեռու, դէպի պնակին ծայրը, հոն, ուր մակերեսային ճնշումը տակաւին զօրաւոր է:

◆ԳԻՏԷԻ՞Ր ԹԷ

Այս փորձը կը պատկերացնէ օճառին դերը: Օճառին շնորհիւ կ՚անհետացընենք մակերեսային ճնշումը: Հետեւաբար, ջուրը կրնայ խառնուիլ պղպեղի հատիկներուն՝ սակայն նաեւ, օրինակ, մեր ձեռքերուն աղտոտութիւններուն հետ: Ահա ինչու ջուր-օճառ խառնուրդը (եւ ոչ միայն օճառը) մեզի կարելիութիւնը կու տայ լուացուելու:

Այս էջը պատրաստեց
ՇՈՂԻԿ ՏԷՐ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆ

ԱՅԼԱԶԱՆ

ՈՒՐԿԷ՞ ԵԿԱԾ ԵՆ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԱՌԱՋԻՆ ԲՆԱԿԻՉՆԵՐԸ



Ասիայէն: 30,000 տարիներ առաջ Ասիայէն եկած մարդիկ քալած են դէպի հիւսիս եւ հասած Պերէնկի նեղուցը:

Այդ շրջանին դէպի Ամերիկա այս անցքը ծածկուած էր սառոյցով, եւ ծովը զայն չէր ծածկեր ինչպէս այժմ: Այդ մարդիկը կտրած են նեղուցը եւ հաստատուած ամբողջ ցամաքամասին վրայ: Ահա ինչու բազմաթիւ ամերիկացիներ ունին մոնկոլներու յատուկ գիծեր:

Ո՞Ր ԺԱՅՌԸ ՄԻՇՏ ԻՐ ԳՈՅՆԸ ԿԸ ՓՈԽԷ



Աւստրալիոյ մէջ Այերզ Ռոքը: Ան բաղկացած է աւազաքարէ, որ կը ցոլացնէ արեւուն լոյսը՝ ան դեղին, կարմիր կամ նարնջագոյն կ՚երեւի ըստ օրուան ժամին.

Ան 348 մեթր բարձրութիւն եւ 9 քիլոմեթր երկայնք ունեցող բարձրաւանդակ մըն է: Աւստրալիոյ բնիկ ժողովուրդը կը հաւատայ, թէ անիկա իրենց նախահայրերուն սուրբ վայրերէն մէկն է:

Ո՞ՐՆ Է ԱՄԵՆԷՆ ՓՈՔՐԻԿ ԲՈՅՍԸ



Ջուրի ոսպ մը՝ Ուոլֆիա բունքթաթան, որ մեծ քանակով կը ծփայ լճակներու մակերեսին վրայ:

Իւրաքանչիւր ոսպ մանրտերեւ մըն է, որուն բարակ արմատները կը սուզուին ջուրին մէջ: Անոր հասա՞կը: Անոր տրամագիծը կրնայ հասնիլ կէս միլիմեթրի միայն:

Ո՞ՐՆ Է ԱՌԱՋԻՆ ՔԱՂԱՔԸ



Հաւանաբար Երիքով քաղաքը, Մերձաւոր Արեւելքի Յորդանանի գետի ափին գտնուող այս քաղաքը հիմնադրուած է հաւանաբար Քրիստոսէ առաջ 10,500 տարիներ առաջ:

Օր մը որսորդներ գտած են ովասիս մը՝ գետին արեւմուտքի ափին վրայ եւ հոն կառուցած են պատնէշներով շրջապատուած գիւղ մը, եւ սկսած են հողը մշակել: Գիւղը այնքան բարգաւաճեցաւ, որ Ք. Ա. մօտաւորապէս 2000 թուականին քաղաքին մէջ ապաստանած էին 3000 հոգիներ: Այժմ հոն կ՚ապրին 64,000 բնակիչներ:

Ե՞ՐԲ ԳԻՏՑԱՆՔ ԵՐԿՐԱԳՈՒՆԴԻՆ ՏԱՐԻՔԸ



Ամէնէն ճիշդ գնահատումը եղած է անցեալ դարուն միայն:

Անգլիացի երկրաբան մը՝ Զարլզ Լայըլ, այդ շրջանին ենթադրած է, թէ ժայռերուն տարիքը կրնայ հասնիլ հարիւր միլիոնաւոր տարիներու:

Ներկայիս մենք գիտենք, թէ երկրագունդը ծնած է մօտաւորապէս 5,5 միլիառ տարիներ առաջ:

ՅԱՆԴԻՍԱՒՈՐ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ Ս. ԹԱԴԷՈՍ ԵՒ ԲԱՐԹՈՂԻՄԷՈՍ ԱՌԱՔԵԱԼՆԵՐՈՒՆ ՏՕՆԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ առաջին լուսաւորիչ եւ հիմնադիր Ս. Թադէոս եւ Բարթողիմէոս Առաքեալներու տօնին առիթով, յառաջիկայ Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998ին, Լիբանանի թեմի եկեղեցիներուն մէջ հանդիսաւոր սուրբ եւ անմահ պատարագ պիտի մատուցուի Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան միաբան հայրերու կողմէ:

Ստորեւ պատարագիչ միաբան հայրերու ցանկը.-

•Ս. Նշան՝ Գերպ. Տ. Գեղամ վրդ. Խաչերեան (Առաջնորդ Լիբանանի Հայոց թեմին)
•Ս. Աստուածածին՝ Գերշ. Տ. Եփրեմ արք. Թապագեան
•Ս. Յակոբ՝ Գերշ. Տ. Վարդան արք. Տեմիրճեան
•Ս. Քառասնից Մանկանց՝ Գերպ. Տ. Միւռոն Ծ. վրդ. Ազնիկեան
•Ս. Սարգիս՝ Գերպ. Տ. Շահան Ծ. վրդ. Սարգիսեան
•Ս. Յովհաննու Կարապետ՝ Հոգեշ. Տ. Վարագ աբեղ. Թօփալեան
•Ս. Յարութիւն (Ռըմէյլ)՝ Հոգեշ. Տ. Մասիս աբեղ. Զօպուեան
•Փանարի Մատուռ՝ Հոգեշ. Տ. Վաղինակ վրդ. Մելոյեան

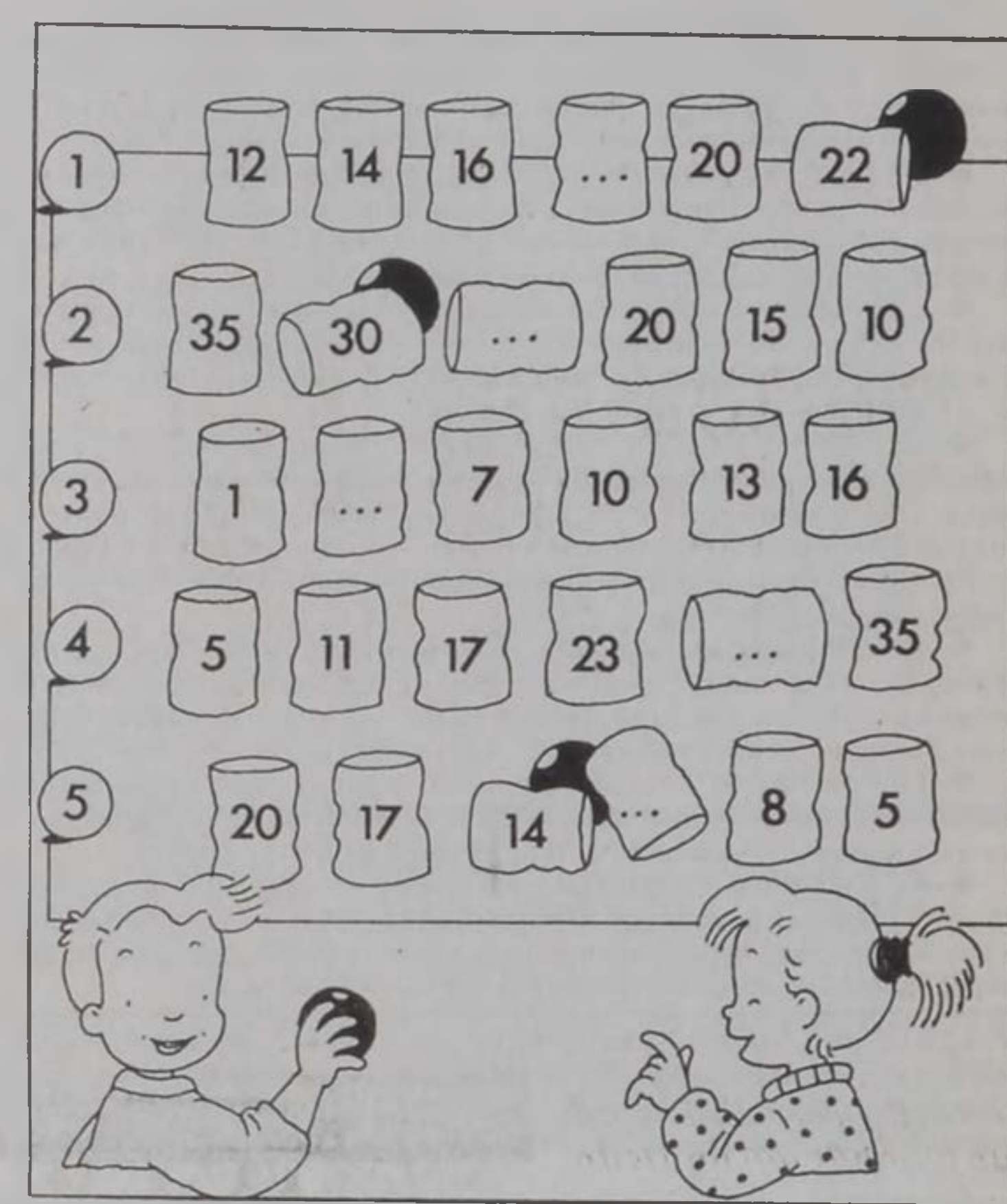
Կոչ կ՚ուղղենք մեր սիրելի ժողովուրդի զաւակներուն՝ ներկայ գտնուելու սուրբ եւ անմահ պատարագին, հոգեպէս հաղորդակից դառնալու համար օրուան խորհուրդին:

ԴԻՒԱՆ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

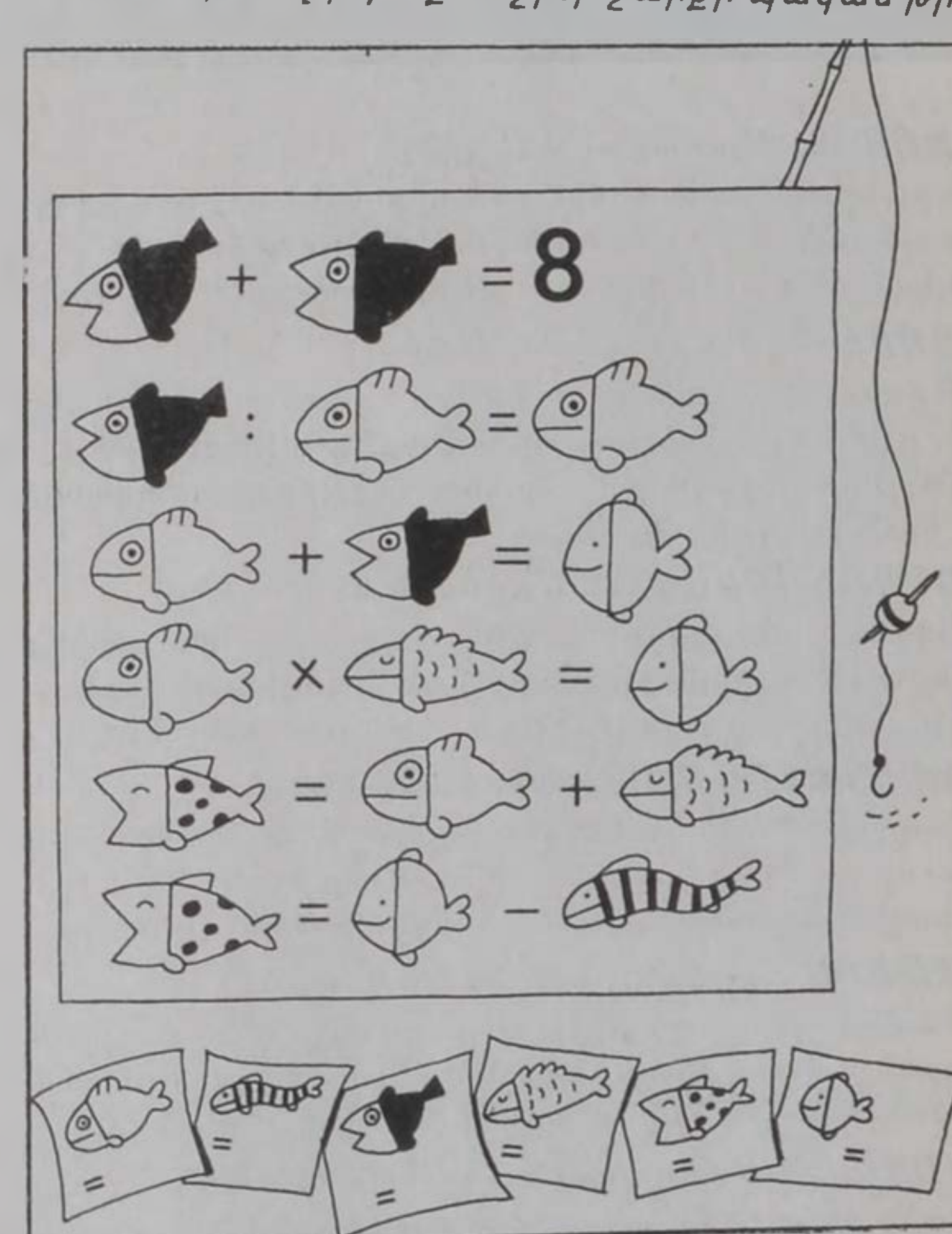
ԺԱՄԱՆՑ



Կրնա՞ս գտնել նկարին մէջի 7 անբնական մանրամասնութիւնները:



Կրնա՞ս գտնել իւրաքանչիւր շարքի պակաս թիւը:



Կրնա՞ս գտնել իւրաքանչիւր ձուկի ներկայացուցած թիւը:



Նուազագոյնը քանի՞ կապիկի պէտք կայ, որպէսզի արջը վեր բարձրանայ: Կրնա՞ս գծել այդ կապիկները:

ՕՐԱՑՈՒՅՑ

Շարժապատկեր

Հեռատեսիլ

◆ *ՍԻՒԹ ԱՖ ԷՆՕՐԼՋ-* (*Գլաձէբ/Ապրաժ. Թրիփոլի. Գլագա. Քոնքորտ. Ամպասատ. Ֆրիուէյ. Սթար Կէյթ*).- «Հրեշտակ» Նիքըլըս Քէյճի պարտականութիւնն է՝ պատրաստել մարդ արարածները Արարիչին հետ հանդիպումին: Սակայն, իր այս առաքելութեան ընթացքին «Հրեշտակ»-ը նկատի չէր առած, որ պիտի հանդիպի Մակիին (ԻՐԼԿ Ռայըն)...

◆ *ՏԸ ՊԻԿԼԻՊՈՎՍՔԻ-* (*Ամփիր/Տիւճ. Սէնթ Էլի. Լաս Սալիճաս*).- Անդամալոյծ միլիոնատէր մը սպառնալիքներ կը դիմագրաւէ: Միակ ճարը՝ դիմել Վիթենամի պատերազմին մասնակցած իր ընկերոջ: Դերասանութիւն՝ մէֆ Պրիժըս եւ Մոն կոտման:

◆ *ԸՐՊՂՆ ԼԷՕՐՆՏ-* (*Ամփիր/Սոֆիլ. Տիւճ. Սոտեքս. Էսփաս. Սէնթ Էլի. Աթլանթիս. Լաս Սալիճաս*).- Համալսարանի մը մէջ ոճիրներ կը գործուին: Ուսանողուհի Ալիսիա Ուիթ եւ լրագրող Օերըտ Լէթօ պիտի փորձեն այս թճճուկը քակել...

◆ *ՏԸ ՀՈՐՍ ՈՒԻՍՔԸՐԸ-* (*Գլաձէթ. Ապրաժ. Սաժէս. Ամպասատ*).- Ռոպըրթ Լեոֆորտի բեսադրութեամբ՝ գեղեցիկ տեսարաններով եւ տպաւորիչ եղանակով, «աւանդական» գիւղական կեանքի նկարագրութիւնը, որմէ հրաժեշտ առած են «արդիականացած» ամերիկացիները:

◆ *ԱՆՏԸՐ ՓՐԵՇԸՐ-* (*Սաժէս. Գլաձէթ/Ջուք. Ապրաժ. Միրաժ եւ Պիքֆայա*).- Հաստատ եւ ծառայող հրշէջ մը կը սկսի հետզհետէ կորսնցնել իր հաւասարակշռութիւնը, սինջեւ իսկ դիմելով ոճրագործութեան: Դերասանութիւն՝ Ջարլի Շինի:

◆ *ՏԻ ԱՎԵՆՕՐԼՋ-* (*Գլաձէթ/Ապրաժ. Քոնքորտ, Ամպասատ եւ Սաժէս*).- Շոն Քոնըրի մտադրած է երկրագունդը ցնցել՝ կլիման փոփոխութեան ենթարկելով: Պատկերասփիւռի յայտագիր մը. երկար ժապաւէնի վերածուած:

◆ *ՏԸ ԹՐՈՒՄԱՆ ՇՕ-* (*Գլաձէթ/Քասլիք/Ապրաժ. Թրիփոլի. Գլագա. Սաժէս եւ Ֆրիուէյ*).- Հեռատեսիլի յայտագիր մը կը պատրաստէ Թրումանը պըրպտելի. որ սկսած է հալածախտէ տառապիլ. մետիայի այդ սարսափելի սթրեոորտին մէջ: Բեմադրութիւն Փիթըր Ուէրի:

◆ *ՏԻ ԷՔՍ ՖԱՅԼՋ-* (*Ամփիր. Տիւճ եւ Սոտեքս. Էսփաս. եւ Աթլանթիս*).- Տալասի մէջ շենք մը փուլ եկած է: Չոհերու կողքին կը գտնուի մանուկ մը: Կը կարծուի. թէ այլ մոլորակէ եկած անձեր կատարած են այս արարքը:

◆ *ՄՄՈԼ ՍՈԼՕՐԼՋ-* (*Գլաձէթ/ Քասլիք. Ապրաժ. եւ Քոնքորտ*).- Օճայոյի մէկ փոքր քաղաքին մէջ. փոքր խաղալիքներ իրարու դէմ պատերազմ կը սկսեն: Պատահիներ կը փորձեն կացութեան տէրը դառնալ:

◆ *ՍԻՔՍ ՏԷՅՋ ԷՆՏ ՍԵՎԸՆ ՆԱՅՏ-* (*Գլաձէթ/ Ջուք/ Ապրաժ . Թրիփոլի. Գլագա . Ֆրիուէյ. Վանտոմ եւ Քոնքորտ*).- Լրագրող մը արձակուրդի մը ընթացքին օդանաւային արկած մը կ՝անցընէ: Ահաւասիկ օդաչուն եւ լրագրողը Խաղաղականի մէկ անծանօթ կղզիին մէջ...

◆ *ՈՒԻԼԻԹ ՊԷՅՐՈՒԻԹ-* (*Էսփաս/ Ամփիր. Սոտեքս. Տիւճ. Լաս Սալիճաս. Էլիթ*).- Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմը հմուտ կերպով բեմադրուած երիտասարդ բեմադրիչ Ջիամ Տուէյրիի կողմէ, որ մեծ յաջողութիւն գտաւ Քաննի փառատօնին:

◆ *ՀՈԼԻԹԱ-* (*Ամփիր. Սոտեքս. Լաս Սալիճաս*).- Յիսունականներուն Միացեալ Նահանգներու մէջ եւրոպացի ուսուցիչ մը կը հանդիպի 12 տարեկան աշակերտի մը՝ պարմանուհի Լոլիթային: Դերասաններն են՝ Քերեմի Այրընզ եւ Տոմինիք Սուէյն:

◆ *ՍԷՅՎԻՆՆ ՓՐԱՅՎԷՅԹ ՌԱՅԶԸՆ-* (*Գլաձէթ/ Ապրաժ. Քասլիք եւ Սաժէս. Միրաժ*).- Սթիվըն Սփիլպըրկ կը նկարագրէ Բ. Համաշխարհային Պատերազմը... Թոռ Հենքս եւ քանի մը գինուորներ գործուղուած են ճակատ, պարզապէս փնտռելու Ռայըն անունով գինուոր մը: Իր երեք եղբայրները սահմացած ըլլալով, Ռայըն պէտք է որ Միացեալ Նահանգներ վերադառնայ:

◆ *ԱՐՄԱԿԵՏՆ-* (*Գլաձէթ/ Ապրաժ. Ջուք. Քոնքորտ*).- Երկրագունդը վտանգի տակ է: Հսկայ գունդ մը կը սուրայ դէպի Աշխարհ: Ամերիկեան կառավարութիւնը գործի լծուած է այս վտանգը հեռացընելու համար: Դերասաններն են՝ Պրուս Ուիլիս եւ Լիվ Թայլըր:

◆ *ՀԷՒԼ ՈՒԵՔԸՆ ԺՈ-* (*Անպասատ*).- Երկու ոստիկաններ կը հալածեն խմբակ մը, որ կրնայ մեծ վտանգ հանդիսանալ. անաբեկչական արարքներ կատարելով: Դերասաններ՝ Մել Կիպսըն եւ Տէնի Կլովըր:

◆ *ՏԸ ՄԱՍՔ ԱՖ ԶՈՐՈ-* (*Էսփաս. Ամփիր - Սոտեքս. Էլիզ. Էլիթ. Սէնթ Էլի. Լաս Սալիճաս եւ Քոլիզէ*).- Միեւնոյն ճիւթը միշտ ալ որոշ փոփոխութիւն մը կրած, շարունակ կը բեմադրուի: Ծեր Զորոն Ընթրքի Հոփքինզ կը փորձէ զինք փոխարինող մը գտնել, յանձին Անթոնիօ Պանտէրասի:

ՍՐԱՀՆԵՐՈՒ ՀԵՌ.Ի ԹԻԻԵՐԸ- *Քոնքորտ.- 738439 - Գլաձէթ/ Ապրաժ.- 292192 - Գլաձէթ/Քասլիք.- 912503/4. Ամպասատ.- 217490/Էլիթ.- 840286 - Ամփիր / Սոտեքս.-616706/7 -Ֆրիուէյ.- 485590-Քոլիզէ.- 342962- Էսփաս.- 212526-Վանտոմ.- 443992-Սէնթ Էլի - 406706-Ամփիր / Տիւճ.- 792123/4-Ամփիր / Սոֆիլ.- 204050-Սաժէս - 562006/7:*

ԹԷ. ԹԻ.

7:30.- *Ուրաբերէն լուրեր*
8:00.- *Եուրոնիուզ*
8:30.- *Լէ պ'Ուիմօ Տիւ Մոնտ*
9:00.- *Պոնժուր Լէ պ'Ուսի*
9:30.- *Ֆրենչ Ֆոքըս*
10:00.- *Ուորլտ Ուֆ Ուոնտըր*
10:30.- *Թրէժըր Ուոլընտ*
11:00.- *Մուպիւէ*
13:00.- *Ամերիկեան երկար ժապաւէն՝ «Թայկըր Հարթ»*
14:30.- *Ուրաբերէն լուրեր*
15:00.- *Ռեաքիւ 911*
16:00.- *Թը'ինշ Ու Թեքոլ Ղարա*
17:00.- *Կենդանի գծանկար՝ «Սէյլըր Ռայտըրս»*
17:30.- *Քիտծ Քլասթ*
18:30.- *Տաքթըր Քուին*
19:30.- *Ուրաբերէն լուրեր*
20:00.- *Թեյէ Սինեմա*
20:30.- *Ամերիկեան երկար ժապաւէն՝ «Թերնըրթի»*
22:30.- *Ֆրանսական երկար ժապաւէն՝ «Լէս Ժանտարմ Ի Սէն Թրոփէ»*

ԷՖ. ԹԻ. ՎԻ.

7:30.- *Կենդանի գծանկար*
8:00.- *Մինի Սթիւտիօ*
9:00.- *Տիվերթիսմանտ*
11:00.- *Մարայա*
12:30.- *Սինէ Սինէֆիլ*
13:15.- *Թենիս ուակսլին*
14:00.- *Թէ. Էֆ. Ուի լուրեր*
14:45.- *Աղանի Աղանի*
15:45.- *Քլիփս*
17:15.- *Մինի Սթիւտիօ*
18:15.- *Էմ. Թի. Վի. Սփորց*
18:30.- *Միւզիք Շօ*
19:15.- *Թէյք Պանէյք*
20:00.- *Ուրաբերէն Լուրեր*
20:30.- *Շուֆ Վալաք*
23:30.- *Էմ. Թի Վի. Սփորց*
23:45.- *Ամերիկեան երկար ժապաւէն*

ԷԼ. ՊԻ. ՍԻ.

7:00.- *Սի. Էն. Էն.ի լուրեր*
7:30.- *Կենդանի գծանկար՝ «Պլիթց Ուն Քարթունինկ»*
8:00.- *Կենդանի գծանկար՝ «Պաճի»*
8:25.- *Կենդանի գծանկար*
9:00.- *Ձեյնս Պոնտ Մունկըր*
9:15.- *Կենդանի գծանկար՝ «Փրինս Ուֆ Տը Ուրլանթիս»*
9:45.- *Կենդանի գծանկար*
10:00.- *Թրէվըլ Կայտ*
10:30.- *Նահարքում Սայիտ*
13:30.- *Սի. Էն. Էն.ի լուրեր*
14:00.- *Ֆրանս Շի լուրեր*
14:40.- *Վիտէօ Քլիփս*
15:00.- *Ուրաբերէն լուրեր*
15:15.- *Լանսըմ Տով*
16:30.- *Թեյէ Օթօ*
17:00- *Թայմ Թրաքս*
18:00.- *Պասքեթպոլ՝ Միլվիարա - Ունիփալ*
20:00.- *Ուրաբերէն լուրեր*
20:30.- *Քաս Էլ Նուժուս*
00:00.- *Ամերիկեան երկար ժապաւէն՝ «Ռանինկ Սքերտ»*

ՄԱՒ-ՄԹ ԱՓՊԱՒ.

7:00 - *Լէնտ Ուֆ Տը Հայընթ*
8:00.- *Ըվղար Ըքսփար*
9:00.- *Ասաւ Ու Սապան*
13:00.- *Ֆլէշ Ինֆօ*
13:05.- *Էքսփեդիշըն Ըրթ*
14:00.- *Մուվի Մէջիք*
14:30.- *Մէջիք Մէջիք*
15:00.- *Ուրաբերէն լուրեր*
15:30.- *Ուպքար*
16:30.- *Տիպնի Քլապ*
18:00 - *Սինի Քիտծ*
18:30.- *Պլասըմ*
19:00 - *Մէյմ Պայ Տը Պէյ*
19:30 - *Սթիւտիօ Սիւտ*
20:00.- *Ուրաբերէն լուրեր*
20:30 - *Ու Պատտ Սհար*
22:30.- *Եա Սահարնի*
00:30.- *Տը Նիւ Ուվենճըրս*

ԷՆ. ՊԻ. ԷՆ.

14:00.- *Վիտէօ Քլիփս*
15:00.- *Ուքս Էլ Սայր*
16:00.- *Ֆիւմ Լերըր*
17:00.- *Կենդանի գծանկար*
18:00.- *Հաթ Սթաֆ*
19:00.- *Եգիպտական երկար ժապաւէն՝ «Թասրին Պըլ Քաթլ»*
20:30.- *Ֆլէշ Պաք*
21:00.- *Ուրաբերէն լուրեր*
21:30.- *Տը Փրիթենտըր*
22:30.- *Ամերիկեան երկար ժապաւէն*

* Վերոյիշեալ յայտագիրները ենթակայ կրնան ըլլալ որոշ փոփոխութիւններու:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ԽԱՉԻԿ ՊԱՍՄԱՃԵԱՆի մահուան ԺԶ. տարելիցին, ՅԱՐՈՒԹ ԹԷՆՔԷՐԵԱՆի եւ ԽԱՉԻԿ ԱՐԱՊԵԱՆի մահուանց յիշատակին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998, Նոր Մարաշի Ս. Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՋԱՀԷՆ ՀՄԱՅԵԱԿ ՏԷՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆի մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998, Ամթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՄԿՐՏԻՉ ԱՍԻԼԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998, Նոր Հաճնոյ Ս. Գէորգ եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

Փոքրիկն ԱՐԱՄ ԳԱՓՈՒՃԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԺԱՆ ԿԱՐԱՊԵՏ ՉԱԼԸԳԵԱՆի մահուան Բ. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998, Նոր Մարաշի Ս. Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԵՂԻՍԱԲԷԹ ԳՈՒԼԱՃԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով եւ ԽՈՐԷՆ ԳՈՒԼԱՃԵԱՆի յիշատակին, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998, Էշրեֆիէի Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՅԱԿՈԲ ՀԱՃԻՄԱՆՈՒԿԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998, Նոր Ատանայի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԼՈՒՍԻՆ ԳԱԼԵՆՏԷՐԵԱՆի մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998, Հայաշէնի Ս. Յովհաննու Կարապետ եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՌՈԶԱ ՄՈՄՃԵԱՆի (ծնեալ՝ ՔԵՐԻՄԵԱՆ, մահացած Լոս Անճելըս) մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998, Ջալքայի Հայ կաթողիկէ Ս. Խաչ եկեղեցւոյ մէջ, առաւօտեան ժամը 10ին:

ՄԿՐՏԻՉ ՔԵՆՏԻՐՃԵԱՆի մահուան Ե. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998, Այնճարի Ս. Պօղոս եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՎԵՐԱ ՄԱՏԷՆԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998, Էշրեֆիէի Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՍՐԲՈՒՀԻ ՊԱՆՏԻԿԵԱՆի մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998, Էշրեֆիէի Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԱՆԱՀԻՏ ԵՈՒՄՈՒՐԹԱՃԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 29 Նոյեմբեր 1998, Ս. Նշան Մայր եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՀԱՅԱՏՈՒՐ ԱՍՏՂԵՐԸ

☆ *ԽՈՒՐ (21 Մարտէն 20 Ապրիլ)*

Օրը պիտի յաջողցնէք բնաւորական կապերու եւ փոխյարաբերութեան սերտացման: Եթէ անհատականութիւններ կան ձեր եւ ուրիշներու միջեւ, ջանացէք հաշտուիլ:

☆ *ՅՈՒԼ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)*

Ամառուան ամէնէն կարեւոր օրն է այս, որովհետեւ կրնաք ունենալ անկիւնադարձային հանդիպում մը, որ կրնայ ցնցել զգացական ձեր կեանքը: Օրը գրամական շահ ալ կրնայ ապահովել ձեզի:

☆ *ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս)*

Յոգնած էք, կարիք ունիք հանգիստի: Խուսափեցէք պիշերային այցելութիւններէ կամ հանդիպումներէ: Ուշադիր եղէք ձեր առողջութեան. կանուխ ննջեցէք:

☆ *ԽԵՑԳԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)*

Շաբաթավերջը անցուցէք բնիերցանութեամբ, հոգեմտաւոր զարգացման ուժ տալու նպատակով: Եղէք շրջահայեաց, առիթները օգտագործելէ խուճմուճութեամբ:

☆ *ԱՌԻՒԾ (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)*

Ժամանակ սրամտորեցէք ձեր պատանի աչքի. անցրնկոտ, պատշաճ առիթով միայն դրամ ծախսեցու, խնայողութեան մասին մտածելու: Ու ապիկա շատ օգտակար պիտի բերէ ձեզի:

☆ *ԿՈՅՍ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)*

Խոհեմաբար է օրը, եթէ վիճակահանութեան առնչ մը կրնէք: Երկիմէր ձեզի հետ պիտի բերայ այսօր: Ուշադիր եղէք ձեր կողակիցին, նշանածին կամ բարեկամին նկատմամբ:

☆ *ԿՇԻՌՔ (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)*

Զգացական հանդիպման յաւուրն շարաթավերջ մը պիտի բացուի ձեր դիմաց: Առիթը մի փախցնէք, որովհետեւ հանդիպ եւ օգտակար պահեր կան ձեր դիմաց:

☆ *ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)*

Ծրագիր մը չունը պիտի իրագործուի, որովհետեւ մեծամասնութեան ձայնը կողմնակից չէ անոր: Մոռցէք հարցը եւ հետեւեցէք մեծամասնութեան կարծիքին: Հաշտ դիրք ունեցէք:

☆ *ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)*

Եթէ ամուրի էք, սիրային հանդիպում մը կրնաք ունենալ: Եթէ ամուսնացած էք, ձեր շուրջը պիտի սիրէ սիրելիը մը ներսէն: Օրը պիտի անցնի հանգիստ: Գրամական շահ մը ես հաւանական է:

☆ *ԱՅԾԵՂՋԻՒՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)*

Մօտակայ վայր մը կրնաք ճամբորդել, ուր հաւանաբար հանդիպիք հանգիստ մարդ մը: Ձեր աչքերը լաւ բացէք առիթը օգտագործելու համար: Օրը նպաստաւոր է այլ գործերու համար ես:

☆ *ԾՈՎԱՆՈՑՇ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)*

Բարեկամական, զգացական հանդիպումներ պիտի ունենաք: Կրնաք այցելել նաեւ հարազատ մը, զոր չէք տեսած երկար առեւել ի վեր: Ձեր վերաբերումը բաղ ըլլայ բնական ու պարզ:

☆ *ՁՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)*

Բարեկամներու հետ հանդիպումներ պիտի ունենաք, օր պիտի անցնի անզգուշաբար, առանց ծանծրոյքի: Ձեր նախընտրած անձերուն հետ նշոխերոյք մը ես հաւանական է:

1997ԻՆ ԹՈՒՐՔԻԱ...

Շարունակուած 5րդ էջէն

յու համար, որ «Թուրքիոյ եւ Իսրայէլի միջեւ առեւտրական կապերը արագօրէն կը գարգանան. այսինքն՝ երկկողմանի չահ կ'ապահովուի երկու երկիրներուն, եւ քանի որ համաձայնագիրները արարներուն դէմ չէ, ինչո՞ւ արարները կը հակադրուին Թուրքիոյ չահերուն»:

«Պիլկի» համալսարանի պատասխս Ալթար Թուրանի կարծիքով, միջազգային քաղաքական քարտէսին վրայ կատարուած փոփոխութիւնները կը պարտադրեն այդպիսի համաձայնութիւններ:

Շարունակելէ ետք թրքական տեսակէտներու ներկայացումը «Էլ Ուաֆտ»ի աշխատակիցը կ'եզրափակէ, թէ արարթրքական յարաբերութիւններու մօտեցումը պէտք է նոր ոճով իրականացուի, «որպէսզի Թուրքիա ուրուս չգայ իսլամական հոսանիքն եւ գործէ ի չահ չրջանի այլ պետութիւններու, որոնք կը փորձեն իւրխել, չահագործելով արարական տարակարծութիւնները մարտավարական հարցերու չուրջ, մուացութեան տալով ռազմավարական խնդիրները»:

ԾԱԽՈՒ ԽԱՆՈՒԹՆԵՐ

●Դարձէք սեփականատէր, նպաստաւոր գինով, 80 քառ. մեթր տարածութեամբ խանութներու վճարելով արժեգինին կէսը, իսկ մնացեալը 1Է 10 տարուան ընթացքին: Հասցէ.- Պուրճ Համուտ, Յ. Տէր Մելքոնեան փողոցի վերջաւորութեան: Դիմել՝ հեռ. 01-266424 թիւին:

ԾԱԽՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆՆԵՐ

●290 քառ. մեթր տարածութեամբ յարկաբաժիններ, շքեղ եւ արդիական շինութիւն, անմիջական յանձնում, վայր՝ Էլիսարի շրջան. գին՝ 650 ամ. տոլար քառ. մեթրը: Դիմել՝ հեռ. 03/ 607072 եւ 01/ 266424:

Կ'ՈՒԶՈՒԻ

●Վաճառատան մը համար ծախող օրիորդ մը: Հեռ.03-913802:

ՎԱՐՁՈՒ ԽԱՆՈՒԹ (ՏԱՄԱՆՈՎ)

●Արաքս փողոց: Հեռ. 03-626139:

ՀԻԻԱՆԴԱՆՈՑ ՄՈՒՏՔԻ ՆԻՒԹԱԿԱՆ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷՆ ՉԵՐՔԱՁԱՏԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՖՀԻԼի մօտ

●ՆՈՒԱՁԱԳՈՑՆ սակերով
●ԱՌԱՒԵԼԱԳՈՑՆ խնամք
●Վճարման դիւրութիւններ

Հասցէ.- Ազգային Խորհուրդի շէնք, ԱՖԷՏի կից,
Հեռ. 248238, 262221:

STUDIO Lantern

●Կը ստանձնէ ուրախ առիթներու video նկարահանումներ

Հեռ. 01-266866 եւ 03-268852

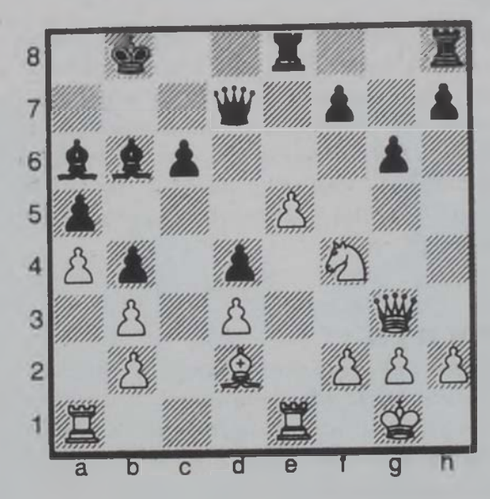
ՁԱՏՐԱԿ



Այս սիւնակը չոյս պիտի տեսնէ Շաբաթ օրերը: Ան պիտի պարունակէ՝ ուշագրաւ եւ հետաքրքրական խաղերու նկարագրական, յուրեր միջազգային, հայաստանեան եւ լիբանանեան ճատրակի աշխարհէն, ինչպէս նաեւ խնդիր մը, որուն լուծումը պիտի գտնէք 10րդ էջին մէջ:

ՄՈՎՍԻՍԵԱՆ Ս. - ԼԱԼԻՉ Պ.
ՌՈՒՍԻԱ 1998

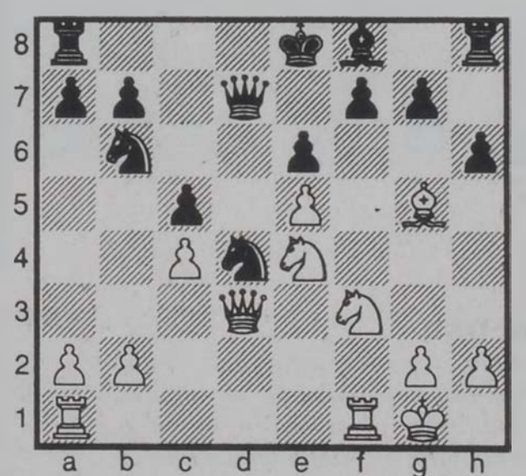
1.e4 e5 2.♘f3 ♘c6 3.♗b5 ♘f6 4.♘c3 ♘d4 5.♗a4 c6 6.♘xe5 d6 տեսական նորութիւն մը 7.♘d3 d5 8.e5 [8.exd5 ♕e7+ 9.♔ ճերմակները աւելի լաւ վիճակի մէջ են] 8...♘e4 9.0–0 b5 10.♗b3 a5 11.a4 b4 12.♘e2 ♘xb3 13.cxb3 ♗a6 14.♘df4 d4 [14...g5 15.d3 gxf4 16.dxe4 f3 17.gxf3 ♖g8+ 18.♔h1 dxe4ճերմակները աւելի լաւ վիճակի մէջ են] 15.d3 [կարելի էր15.e6] 15...♘c5 16.♘g3 ♕d7 [16...♗e7!] 17.♖e1 0–0–0 18.♘e4 ♖e8 19.♘xc5 ♗xc5 20.♗d2 ♗b6 21.♕f3 ♔b8 [21...♗c7!?] 22.♕g3 [22.♖ac1 ♗b7 23.♕g3!] 22...g6?



[22...♖hg8ճերմակները աւելի լաւ վիճակի մէջ են] 23.♘xg6 (սեւերը յանձնուեցան, որովհետեւ ճերմակները կը սպառնան ե6 գինուորը յառաջացնել շահելու թագուհի) 1–0:

ՓԻԼԱԹԻՆՈՎ - ԷՖԻՄՈՎ
ԵԱՐՈՍԼԱՎ 1966

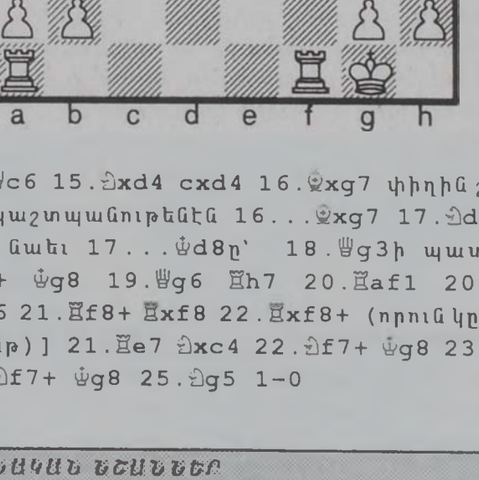
1.e4 ♘f6 2.e5 ♘d5 3.d4 d6 4.c4 ♘b6 5.f4 ♗f5 6.♗d3 ♗xd3 7.♕xd3 dxe5 8.fxe5 c5 ի շահ սեւերուն է 8...♘c6 9.♘f3 e6 10.a3 ♕d7 11.b4 ♖d8 12.♗e3 (Էյվէ-Քոլլէ, 1927) 9.♘f3 ոչ 9.d5 e6 որ կը սպառնայ ♕4#(9...e6) 9...e6 10.0–0 ♘c6 11.♘c3 ♘xd4 12.♗g5 ♕d7 13.♘e4 h6?



14.♗f6 ♕c6 15.♘xd4 cxd4 16.♗xg7 փիղին շեղելով ժ6 կէտի պաշտպանութենէն 16...♗xg7 17.♘d6+ ♔f8 անյոյս է նաեւ 17...♔d8ը՝ 18.♕g3ի պատճառով 18.♖xf7+ ♔g8 19.♕g6 ♖h7 20.♖af1 20...♔h8 [20...a6 21.♖f8+ ♖xf8 22.♖xf8+ (որուն կը հետեւի Df7 եւ մատ)] 21.♖e7 ♘xc4 22.♘f7+ ♔g8 23.♘xh6+ ♔h8 24.♘f7+ ♔g8 25.♘g5 1–0

ՊԱՅՄԱՆԱԿԱՆ ԵՉԱՆՆԵՐ
x Երբ միաւոր մը իաղէն դուրս կը հանէ այլ միաւոր մը
! Յաջող շարժում
? Վատ շարժում
!! Շատ լաւ շարժում
?? Անյատակ շարժում
= Մատ

ՄԱՒԹ ԵՐԿՈՒ ՇԱՐԺՈՒՄՈՎ
ՎԻՆՉԵՆԶՕ ԹԻԵՊՐԻ
1998



Այս սիւնակը պատրաստեց՝ Էլի Հուլիշեան

ԱԶԴԱԿԻ ՀԵՌԱՁԱՅՆԻ ԹԻԻԵՐԸ

«ԱԶԴԱԿ»ի հետ կապուելու համար հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն՝ 258528, 260115 եւ 241274:

ՄԱՐԶԱԿԱՆ-ԱՇԽԱՐՀ

ՊԱՍՔԵԹՊՈԼ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՂԸ՝ Հ. Մ. Ը. Մ. - ՍԱԺԷՍ

Լիբանանի պասքեթպոլի ախոյեանութեան 7րդ հանգրուանին, Հ. Մ. Ը. Մ.-ի ներկայացուցչական կազմը քահրապայի պաշտին վրայ երեկոյեան ժամը 8ին պիտի ընդունի Լիբանանի ախոյեան Սաժէսը, որ այս եղանակին եւս յայտնապէս կը մնայ գօրաւորագոյն հնգեակը, նոյնիսկ եթէ Ռիւատի, Թատամոն, Ռոգկը եւ Անդրանիկ, իրենց կարգին, կր հանդիսանան բաւական յաւ կազմեր։

Վաղուան հանդիպումին, Հ. Մ. Ը. Մ.-ի տղաքը պիտի փորձեն ամէն գնով պայքարիլ, անշուշտ առանց ստորակայութեան բարդոյթի եւ պիտի ջանան գեղեցիկ խաղարկութեամբ տալ իրենց առաւելագոյնը։ Ինչպէս մարգաշխարհի գրեթէ բոլոր մարզերուն, նոյնպէս պասքեթպոլի մէջ կրնան պատահիլ հաճելի անակնկալներ, հետեւաբար ճիշդ չէ պաշտ ներկայանալ ի սկզբանէ պարտութեան հեռանկարով. ընդհակառակը, նմանօրինակ անհաւասար ճակատումներուն ընթացքին է, որ նուազ գօրաւորը կրնայ տալ իր առաւելագոյնը։ Բոլորին մտքերուն մէջ թարմ է տակաւին Անդրանիկի դէմ ճակատումը, որուն ընթացքին որոշապէս ի յայտ եկաւ վերոնշեալ հաստատումը, ինչ փոյթ, որ անոր արդիւնքը չկրկնուի մրցումին իսկական պատկերը։ Այո՛ Հ. Մ. Ը. Մ.-ի տղաքը վարպետ ունին դժուար առաքելութիւն մը, սակայն անոնք պատրա՛ստ են տալու իրենց յաւագոյնը եւ պաշտէն դուրս գալու՝ գլուխները բարձր։

Հ. Մ. Ը. Մ. ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑՉԱԿԱՆ -
Հ. Մ. Ը. Մ. ՊՈՒՐԾ ՀԱՄՈՒՏ

Միւս կողմէ, այսօր կէսօրէ ետք ժամը 4ին, Սանթրալի պաշտին վրայ Հ. Մ. Ը. Մ.-ի աղջկանց ներկայացուցչական կազմը պիտի մրցի Հ. Մ. Ը. Մ. Պուրճ Համուտի կազմին դէմ, Լիբանանի աղջկանց ախոյեանութեան 5րդ հանգրուանի ծիրէն ներս։

ԱՊԱՆԻՈՅ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԱՅՍՕՐ՝ ՊԱՐՍԵԼՈՆԱ - ԱԹԼԵԹԻՔՕ ՄԱՏՐԻՏ

Սպանիոյ ֆութպոլի ախոյեանութեան 12րդ հանգրուանը կրնայ սկսիլ այսօր՝ Պարսելոնա - Աթլեթիքօ Մատրիտ մրցումով, մինչ մնացեալ բոլոր մրցումները պիտի չարունակուին վաղը, բացի Ռէալ Մատրիտ - Սալամանքա ճակատումէն, որ յետաձգուած է, որովհետեւ յառաջիկայ չարաթ Ռէալ Մատրիտ մրցում մը ունի կատարելիք Թուքիոյի մէջ՝ ակումբներու աշխարհի ախոյեանութեան գաւաթի Վասքօ Տա կամայնի դէմ։

Պարսելոնա պիտի փորձէ մոռնալ վերջին երեք ամիսներուն իր ձախողութիւնները եւ միմիայն կեդրոնանալ ախոյեանութեան վրայ։

Մայորքայէն պարտուելէ եւ Սպանիոյ կերրաժակը կորսնցնելէ ետք, Պարսելոնա անցեալ Չորեքշարթի 3-3 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց Մանչեսթր Եունայթըտի հետ եւ դուրս մնաց «Չեմփիընզ Լիկ»ի մրցաշարքէն, հակառակ անոր որ տակաւին մրցում մը ունի կատարելիք Պրոնտպիին դէմ։

Մարգիչ Լուիս Վան Կաալի կազմէն պիտի բացակայի պրագիլցի Ռիվալտոս (կախակայուած), որ անցեալ չարաթ Մայորքայի դէմ մրցումին իր 5րդ դեղին քարտը ստացաւ։

Աթլեթիքօ իր կարգին մտահոգ կը թուի րլլալ այսօրուան մրցումով, որովհետեւ Քիքօ Նարվաէս, Խոսէ Անթոնիօ Շամոթ, Վլատիմիր Եուկովիչ եւ Ժունինիօ, որոնք վիրաւորուած էին անցեալ Երեքշարթի տեղի ունեցած Ռէալ Սոսիետատի դէմ մրցումին (Եու. է էֆ Ա ի բաժակ), չատ հաւանարար պիտի չկարենան դաշտ ներկայանալ։

Իր դաշտէն դուրս, ցարդ հինգ մրցումի ընթացքին, Աթլեթիքոյի մարգիչ իտալացի Արիկօ Սաքիի կազմը միայն մէկ կէտով կրցած է վերադառնալ ցարդ։

Պարագլուխի դիրքը գրաւող Մայորքա, որ այժմ երեք կէտի առաւելութիւն մը ունի Պարսայի վրայ, պիտի այցելէ Աթլեթիքօ Պիլպաոյի (15րդ) դաշտը։

Պիլպաոյի մարգիչ Ֆրանսացի Լուիս Ֆերնանտէսի կազմը, իր կարգին դուրս մնացած էր «Չեմփիընզ Լիկ»ի մրցաշարքէն, պարտուելով Նորվեկիական Ռոզենպորգին (2-1)։ Պիլպաս, ցարդ չէ կրցած յաղթանակ արձանագրել վերոնշեալ մրցաշարքին գծով եւ արձանագրած է երեք հաւասարութիւն ու կրած՝ երկու պարտութիւն։ Սպանական կազմը պիտի կարենա՞յ արձանագրել իր առաջին յաղթանակը, երբ յառաջիկայ Դեկտեմբեր 9ին հիւրընկալէ Թուրքիոյ Կալաթասարայը։

Մայորքայի դէմ մրցումին չատ հաւանարար չկարենան դաշտ ներկայանալ վիրաւոր մարգիկներ Ռաֆաէլ Ալքարթա եւ Խոմայիլ Ուրկարաս։

Ֆերնանտէս մտահոգուած կը թուի րլլալ այսօրուան մրցումով, որովհետեւ կ'ըսէ, թէ Մայորքա պատահմամբ չէ որ գրաւած է պարագլուխի դիրքը, այլ որովհետեւ գօրաւոր կազմ մըն է։

Բ. դիրքը գրաւող Սելթա Վիկօ պիտի հիւրընկալէ Վալենսիան (5րդ)։ Հիւրընկալ կազմէն պիտի բացակայի Միշէլ Սալկատօ (կախակայուած), իսկ հիւր կազմէն՝ Ֆրանսացի յետսապահ Ժոսլէն Անկլոմա (վիրաւոր)։

Ռէալ Սարագոսա (9րդ) պիտի հիւրընկալէ 10րդ դիրքը գրաւող Ռէալ Օվիետոն։ Օվիետոյէն պիտի բացակայի ֆրանսացի յետսապահ Ֆրանք Ռապարիվոնի (կախակայուած), որ անցեալ չարաթ Ռէալ Պեթիսի դէմ մրցումին կարմիր քարտ ստացած էր։

Մտորեա՝ 12րդ հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը։

●ԱՅՍՕՐ

Պարսելոնա - Աթլեթիքօ Մատրիտ

●ՎԱՂԸ

Վիաբեալ - Ալաւես
Ռէալ Վալլատոլիտ - Տեփորթիւօ Քորուննա
Ռէալ Պեթիս - Թենեերիֆե
Ռէալ Սարագոսա - Ռէալ Օվիետօ
Ռասինկ Սանթանտեր - Ռէալ Սոսիետատ
Էքսթրեմատուրա - Էսփանիոլ
Սելթա Վիկօ - Վալենսիա
Աթլեթիքօ Պիլպաօ - Մայորքա
Ռէալ Մատրիտ - Սալամանքա (յետաձգուած)։

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՂԸ՝ ՄԱՐՍԷՅ - ՓԱՐԻԶ ՍԷՆ ԺԵՐՄԷՆ ԱՒԱՆԴԱԿԱՆ ԳԵՐՃԱԿԱՏՈՒՄԸ

Ֆրանսայի ֆութպոլի ախոյեանութեան 16րդ հանգրուանին, այլ խօսքով՝ երթի մրցումներուն նախավերջին հանգրուանին, վաղը տեղի պիտի ունենայ րոպորին կողմէ սպասուած աւանդական «ներճակատումը Մարսէյի եւ Փարիզ Սէն Ժերմէնի միջեւ։

Եւրոպայի մէջ ոչ մէկ տեղ այսքան սուր կ'րլլայ պայքարը երկու կազմերուն միջեւ, որքան Ֆրանսայի։ Նոյնիսկ եւրոպական ձանօթ տերպիները (օրինակ՝ Միլանոյի մէջ) կամ Ռէալ Մատրիտ - Պարսելոնա եւ Լիվըրփուլ - Մանչեսթրը Եունայթրտ ճակատումներուն մթնոլորտը այնքան պրկուած չ'րլլար, որքան Մարսէյի եւ Փարիզի խումբերուն միջեւ, որոնց ակումբները եւ յատկապէս համակիրները ոչ միայն իրարու թշնամիներ են, այլեւ գիրար կ'ատեն բառին ամբողջական առումով։

Ահա այս մթնոլորտի մէջ է, որ վաղը Մարսէյի «Վելոտրոմ» հռչակաւոր դաշտին վրայ տեղի պիտի ունենայ գագաթի այս ճակատումը։ «Վելոտրոմ»ի պատասխանատուները կրկին յայտնեցին, որ արդէն իսկ տոմսակներուն կիշէները փակ են եւ 60 հազար տոմսակները սպառած են աւելի քան չարաթէ մը ի վեր։

Մարսէյի եւ Փ Ժ-ի ճակատումները մեծ մասամբ աւարտած են Միջերկրականի կազմին յաղթանակով, այն կազմին, որ րոպորին կողմէ ընդունած է իրրեւ ֆրանսական գօրաւորագոյն ու մեծագոյն կազմ, իսկ անոր անորկորովին, ապա ատիկա եւս բարձր է Լանսի մարգիկներուն մօտ, յատկապէս «Չեմփիընզ Լիկ»ի գծով Անգլիոյ Արսենալին դէմ իր յաղթանակէն ետք (Զորեքշարթի օր)։

Պորտոյի կազմէն պիտի բացակայի Միլվէն Վիլթորտ, իսկ Լանսէն պիտի բացակայի անոր փէյմէքըըր՝ Սթեֆան Տալմաթ։

Գ. դիրքը գրաւող եղանակի անակնկալ կազմը՝ Ռէնն պիտի ընդունի Նանթը, մինչ իշխանապետական խումբը՝ Մոնաքօ պիտի մեկնի Ալգաս եւ պիտի ճակատի Սթրազպուրգի դէմ։ Միջերկրականեան կազմը կը տառապի բացականերով, որոնք բոլորն ալ վիրաւոր են։ Կոլաքորըր Թիերի Հանրի եւս վիրաւոր է, մինչ Ֆրանք Տիւմա եւ Սալիֆ Տիաօ կախակայուած են։

Հետաքրքրական ճակատումը մրն է նաեւ Պասթիա - Լիոն հանդիպումը։ 4րդ դիրքը գրաւող Լիոն, որ եղաւ այս եղանակին Մարսէյը պարտութեան մատնողը միակ կազմը, կրնայ դժուարութիւններ դիմագրաւել Քորսիքայի մէջ, ուր կղզիին կազմը՝ Պասթիան եղած է միշտ այդ դժուար պարտեզը։ Պասթիա կը գրաւէ Երդ դիրքը։

●ԱՅՍՕՐ

Պասթիա - Լիոն
Լօրիան - Նանսի
Մեց - Մոնփելիէ
Լը Հաւր - Օքսեր
Սթրազպուրգ - Մոնաքօ
Թուլուզ - Սոշօ
Ռեննն - Նանթ

●ԿԻՐԱԿԻ

Պորտօ - Լաւիս
Մարսէյ - Փարիզ Սէն Ժերմէն

ԱՆԳԼԻՈՅ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՂԸ՝ ՄԱՆՉԵՍԹԸՐ ԵՈՒՆԱՅԹԸՏ - ԼԻՃ ԳԱԳԱԹԻ ՃԱԿԱՏՈՒՄ

Անգլիոյ ֆութպոլի ախոյեանութեան 15րդ հանգրուանի մրցումներուն, պարագլուխի դիրքը գրաւող Ասթըն Վիլա, որ անցեալ չարաթ կրած էր այս եղանակի իր առաջին պարտութիւնը, պիտի այցելէ 18րդ դիրքը գրաւող Նոթինկհամ Ֆորէսթի դաշտը։

11 մրցումէ իվեր առանց յաղթանակի Ֆորէսթ պիտի փորձէ իր ամէն կարելին ընել, արձանագրելու համար այս եղանակի իր երրորդ յաղթանակը։ Նոյնիսկ յաղթանակի մը պարագային, Ֆորէսթ պիտի մնայ 18րդ դիրքին վրայ, որովհետեւ Քովենթրի (17րդ) այժմ չորս կէտի առաւելութիւն մը ունի անոր վրայ։

Ֆորէսթէն պիտի բացակային Էլրն Ռոպըրտ (կախակայուած)։

Եթէ պատահի, որ Ֆորէսթ պարտութեան մատնէ Վիլան եւ անակնկալ մը ստեղծէ (ինչ որ կարելի է ֆութպոլի աշխարհին մէջ), գլխաւոր չահատուորը պիտի րլլայ Բ. դիրքը գրաւող Մանչեսթրը Եունայթրտ, որ եթէ յաջողի պարտութեան մատնել Լիձը (5րդ), կրնայ գրաւել պարագլուխի դիրքը, իր ունեցած աւելի նպաստաւոր կուէվըրէյճին չնորհիւ։

Վաղը տեղի ունենալիք այս չարթուան գագաթի ճակատումին, Լիձ կրնայ դժուարութիւններու հանդիպիլ, որովհետեւ անոր կազմէն պիտի բացակային Լի Պոյըր, Ռոպէր Մոլենաար (կախակայուած) եւ Լուքա Ռատեպկ (վիրաւոր)։

«Օլտ Թրէֆորտ» իր վերջին 12 այցելութիւններուն ընթացքին, Լիձ միայն մէկ անգամ կրցած է յաղթական վերադառնալ։

3րդ դիրքը գրաւող Արսենալ պիտի հիւրընկալէ Միտրլզպորոն (7րդ)։

Մարգիչ Արսէն Վենկէրի կազմը ունի բացականեր։ Մրցումին պիտի չկարենան մասնակցիլ Փաթրիք Վիէյրա եւ Թոնի Էտմոնտս (վիրաւոր), մինչ Էմմանուէլ Փրթիի եւ Տենիս Պերկքամփի մասնակցութիւնը կրնայ կասկածելի (վիրաւոր)։

Միտրլզպորոյէն պիտի բացակային Ճիանլուքա Ֆեսթա (վիրաւոր), Ֆիլ Սթէմփ (կախակայուած) եւ չատ հաւանարար Փոլ Կէսքոյն (վիրաւոր)։

7րդ դիրքը գրաւող Միտրլզպորօ վեց կէտով ետ կրնայ մնալ Ասթըն Վիլայէն։

9րդ դիրքը գրաւող Լիվըրփուլ, որ անցեալ չարթի պատճառով արձակուած կրնայ Ասթըն Վիլա կրկ այս եղանակի իր առաջին պարտութիւնը, «էնիֆիլտ»ի իր դաշտին վրայ պիտի հիւրընկալէ վերջին դիրքը գրաւող Պլէքպըրնը, որ անցեալ չարթի կրած էր այս եղանակի իր 9րդ պարտութիւնը։

ՍաուԹհէմփթընէն կրած իր պարտութենէն ետք (2-0), Պլէքպըրնի մարգիչ Ռոյ Հոձսըն ներկայացուցած էր իր հրաժարականը եւ Թոնի Փարքս 12 տարուան ընթացքին 4րդ անգամ րլլալով ստանձնած էր առաջամեայ մարգիչի պաշտօնը, մինչեւ նորի մը ժամանումը։

Լիվըրփուլէն պիտի բացակայի Սթիւ Մաքմանաման եւ չատ հաւանարար Ձէյսըն Մաքաթիր եւ Սթիւ Հարքնըս (րոպորն ալ վիրաւոր)։

Էվրթընէն Նիւքէսըլի միացած Տանքըն Ֆերկրսըն, այսօր առաջին անգամ րլլալով պիտի կրկ իր նոր կազմին՝ Նիւքէսըլի (14րդ) չապիկը, երբ անիկա այսօր պիտի հիւրընկալէ Ուիմպլտընը (8րդ)։ Նիքոս Տատիկաս եւ Սթիւարթ Փիրս պիտի բացակային Հոլանտացի մարգիչ Ռուտ Կուլիթի կազմէն (կախակայուած)։ Ուիմպլտընէն պիտի բացակային մինչեւ Մրքայէլ Հիւզ (կախակայուած)։

Վերջին իր վեց պայքարութիւններուն Ուիմպլտընն միայն մէկ անգամ կրցած է յաղթական վերադառնալ «Սեվիճ Ձէյմս Փարք»էն։

Թոթենհամ (10րդ) պիտի այցելէ Ցրդ դիրքը գրաւող Ուէսթ Համի դաշտը։

Հիւր կազմէն պիտի բացակային Քոլին Քալտերվուտ (կախակայուած), Ճասթին Էփինպրրկ, Էյս Ֆերտինանտ եւ Ռամոն Վեկա (վիրաւոր), իսկ Ուէսթ Համէն՝ Իան Ռայթ (կախակայուած)։

Ձելսի (4րդ), որ պիտի հիւրընկալէ Շեֆիլտ Ուենզտէյ (15րդ), դաշտ պիտի ներկայանայ առանց Տենիս Ուայկի (կախակայուած)։

Նախավերջին դիրքը գրաւող ՍաուԹհէմփթընը, որ պիտի հիւրընկալէ Տերպին (11րդ), կրնայ դժուարութիւններ դիմագրաւել, որովհետեւ անոր կազմէն պիտի բացակային Մկթիու Էր Թիսիէ (կախակայուած) եւ Էկկի Օսթենսթատ (վիրաւոր)։

Մտորեա՝ 15րդ հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը։

●ԱՅՍՕՐ

Չարլթըն - Էվըրթըն
Ձելսի - Շեֆիլտ Ուենզտէյ
Քովենթրի - Հայտըրը Սիթի
Նիւքէսըլ - Ուիմպլտընը
Նոթինկհամ Ֆորէսթ - Ասթըն Վիլա
ՍաուԹհէմփթընը - Տերպի Քաունթի
Ուէսթ Համ - Թոթենհամ

●ՎԱՂԸ

Արսենալ - Միտրլզպորօ
Լիվըրփուլ - Պլէքպըրն
Մանչ. Եունայթըտ - Լիձ

ԵՈՒՎԵՆԹՈՒՍ ՊԱՏՐԱՍՏ Է ՄԵԿՆԵԼՈՒ ՊՈԼԻՍ...

ՔԱԿի ղեկավար Ապտիւլլա Օճալանի հարցով ծագած իտալեթրքական յարուածութեան պատճառով Եու. է. էֆ Ա ի կողմէ յետաձգուած կայթասարայ - Եուվենթուս ճակատումը՝ «Չեմփիընզ Լիկ»ի գծով (Բ. խմբակ) կր կարծուէր, որ անգամ մը եւս պիտի յետաձգուի, սակայն այժմ կր յայտարարուի, որ անիկա տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ Զորեքշարթի, 2 Դեկտեմբերին, Եու. է. էֆ Ա ի որոշած թուականին։

Եւս մէկ, որ խոստիւ կր մերժէր Պոլիս մեկնիլ, այժմ փոխած է որոշումը եւ կայթասարայի ուղարկած է ֆաքս մը՝ յայտնելով, որ յառաջիկայ Զորեքշարթի կր ժամանէ Պոլիս, ճակատումը կատարելու...

Ըստ երեւոյթին, ինչպէս Օճալանի հարցով քաղաքականութիւնը ամէն օր կ'արձանագրէ նոր ու իրարու հակասական հոլովոյթներ, նոյնպէս այս մրցումը այժմ վերածուած է թնճուկի, առեղծուածի...

Ինչու յանկարծ իտալական կողմի այս որոշումը, երբ քանի մր օր առաջ նոյն կազմը ոգի ի բուին կր յայտարարէր, որ դէմ է Պոլիս մեկնելու...

Աւելին. մինչեւ երէկ Թրքական կողմը հրաւէրներ կ'ուղղէր իտալացիներուն, որ անոնք առանց մտահոգութեան ու ամենայն «հանգստութեամբ» ժամանեն Պոլիս եւ կատարեն իրենց մրցումը, այժմ ինք է, որ կր դժգոհի եւ կր բողոքէ Եու. է. էֆ Ա ին՝ յայտնելով, որ Եւրոպայի Ֆետերասիոնը հարցը մարգական հունէն չեղած է եւ փոխարած՝ քաղաքական դաշտ...

Ջուտ մարգական դէտեր կր յայտնեն, սակայն, որ Թրքական կողմին «փորի ցաւը» այլ բան չէ, եթէ ոչ սոյն մրցումին արձանագրուելիք արդիւնքին անորոշութիւնը։ Թրքական կազմը այս չարթուան ընթացքին ներքին ախոյեանութեան գծով երեք մրցումներ ունի կատարելիք եւ մտահոգ է, որ Զորեքշարթի օր կերտոցնութեան պատճառով կրնայ յաւ արդիւնք չարձանագրել Եուվէի դէմ ճակատումին, հետեւաբար կր դիմէ նման քայլերու...

Ամենայնդէպս կարեւորը այն է, որ մրցումը պիտի կատարուի որոշուած թուականին (եթէ անշուշտ դարձեալ փոփոխութեան չենթարկուի), եւ թէ այժմ գնդակը «ուղարկուած է» Թրքական խաղադաշտ...

ՔԱԼՇԻՕ

ՎԱՂԸ՝ ՀՌՈՄԻ ՏԵՐՊԻՆ

Իտալիոյ ֆութպոլի ախոյեանութեան (Քալչիօ) 11րդ հանգրուանի մրցումներուն տեղի պիտի ունենայ Հռոմի տերպին՝ Լացիօ Ռոմայի եւ Ա. Էս. Ռոմայի միջեւ։

9րդ դիրքը գրաւող Լացիօ, որ իր վերջին չորս մրցումներէն երեքը աւարտած է պարտութեամբ, կր յուսայ անպայման յաղթական դուրս գալ վարդ տեղի ունենալիք տերպիէն, բարելաւելու համար իր դիրքը՝ ընդհանուր դասաւորման մէջ։

Լացիոյի նման ոչ տպաւորիչ ներկայացումներ կատարած է նաեւ Ա. Էս. Ռոմա, որ իր կարգին անկայուն վիճակ մր կր պարգէ, հակառակ անոր որ անիկա երկու չարաթ առաջ պարտութեան մատնած էր Եուվենթուսը (2-0) եւ այժմ կր գրաւէ դասաւորման երկրորդ դիրքը, երեք կէտով ետ մնալով պարագլուխի դիրքը գրաւող Ֆիորենթինայէն։

Ռոմայէն պիտի բացակայի պրագիլցի յետսապահ Քաֆու (վիրաւոր), իսկ Լացիոյէն՝ յառաջապահ Քրիսթիան Վիերի, յետսապահ Ալեսանտրօ Նեսթա եւ խրուաթ յառաջապահ Ալէն Պոքսիչ (րոպորն ալ վիրաւոր)։

Պարագլուխի դիրքը գրաւող Ֆիորենթինա պիտի այցելէ Թիւով ամէնէն չատ հաւասարութիւնները (եօթը) արձանագրած Պարիի (10րդ) դաշտը։ Նախապէս անիկա հաւասարութիւններ արձանագրեց Լացիօ Ռոմայի, Ուտինեզէի, Ինթէր Միլանի, Փարմայի եւ Ա. Սկ. Միլանի հետ։

Պարի դաշտ պիտի ներկայանայ ամբողջական կազմով, մինչ Ֆիորենթինայէն պիտի բացակային փորթուգալցի միջնապահ Ռուի Քոսթա (վիրաւոր) եւ չեխ յետսապահ Թոմաս Ռեփքա (կախակայուած)։

Ցրդ դիրքը գրաւող Ինթէր Միլան պիտի հիւրընկալէ նախավերջին դիրքը գրաւող Սալերնիթանան։

Ինթէրի մարգիչ Լուիճի Սիմոնիի հաստատումով, իր կազմը վարդ պիտի արձանագրէ այս եղանակի իր 5րդ յաղթանակը եւ դասաւորման մէջ պիտի բարձրանայ առաջին վեցին մէջ։

Ինթէրի դաշտ պիտի ներկայանայ ամբողջական կազմով, մինչ Սալերնիթանայէն պիտի բացակային հիմնական մարգիկներ, որոնցմէ կարեւորագոյնը՝ յետսապահ Սալվաթորէ Ֆրեգի (կախակայուած)։

Փարմա (5րդ) պիտի հիւրընկալէ 3րդ դիրքը գրաւող Ա. Սկ. Միլանը։ Փարմա դաշտ պիտի ներկայանայ ամբողջական կազմով, մինչ Միլանէն պիտի բացակայի միայն գերմանացի մարգիկ Քրիսթիան Ցիկր (վիրաւոր)։

Պոլոնիա (7րդ) պիտի հիւրընկալէ Եուվենթուսը (4րդ)։ Հիւր կազմէն պիտի բացակային ուրուկուէյցի յետսապահ Փաուլօ Մոնթերօ (կախակայուած), հոլանտացի միջնապահ Էտկար Տաւիճ եւ Ալեսանտրօ Տէլ Փիեռօ (վիրաւոր)։

Վերջին դիրքը գրաւող Վենեցիա, որ ցարդ միայն մէկ յաղթանակ կրցած է արձանագրել, պիտի հիւրընկալէ Սամտորիան (13րդ)։ Հիւր կազմէն պիտի բացակային ֆրանսացի յետսապահ Սալիու Լասիսի (կախակայուած) եւ Վինչենցօ Մոնթեյա (վիրաւոր)։

Մտորեա՝ 11րդ հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը (րոպոր մրցումները տեղի պիտի ունենան վաղը)։

Պարի - Ֆիորենթինա
Պոլոնիա - Եուվենթուս
Էմփոլի - Վիչենցա
Ինթէր Միլան - Սալերնիթանա
Փարմա - Ա. Սէ. Միլան
Փերուճիա - Փիաչենցա
Ուտինեզէ - Քալիարի
Վենեցիա - Սամտորիա
Լացիօ Ռոմա - Ա. Էս. Ռոմա

ԳԵՐՄԱՆԻԱ ՕԱՀԼԱՆԻ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

Արտաքին գործոց փոխ նախարարը՝ Կունթրը վերհուկրն ըսաւ նաեւ, որ Օճալանի ձերբակալութեան յոյսին տակ Թուրքիոյ որդեգրած կեցուածքը անպատչաճ էր եւ անիկա կը մնար ո՛չ միայն Իտալիոյ չափերուն, այլեւ՝ Եւրոպական Միութեան:

Միւս կողմէ, Իտալիա նախընտրեց լուռ մնալ եւ մեկնարանութիւն չկատարել Պոնի որդեգրած կեցուածքին մասին: Թուրքիա նաեւ նոյն կեցուածքը որդեգրեց:

ԹՈՒՐՔԻԱ ԿԸ ՊԱՏՐԱՍՏԷ ԹՂԹԱԾՐՈՂԸ

Թուրքիա երէկ պատրաստուեցաւ Իտալիոյ ներկայացնել Օճալանի արտայանձնումը պահանջող պաշտօնական թղթածրարը:

Արդարադատութեան նախարարութենէն պաշտօնատարներ արտաքին գործոց նախարարութեան յանձնեցին 900 էջերէ բաղկացած թղթածրար մը, որ Իտալիային կը պահանջէ Օճալանի արտայանձնումը: Թուրք պաշտօնատար մը յայտնեց, որ թղթածրարին մէջ կան փաստեր, որոնք կը հաստատեն, թէ Օճալան հրահանգած է սպանութիւններ, որոնք կործանուած են Քիւրտիստանի Աշխատաւորական Կուսակցութեան անդամներուն կողմէ:

(ՌՈՅԹԵՐ)

ԱՇՃԵԱՆ ԹՈՒՐՔԻ ՇՐՋԱՊՏՈՅՏՆԵՐ

1.- Նոր Տարուան առիթով, բացառիկ յայտագիրով շրջապտոյտ դէպի Կիպրոս, Լիմասոլ՝ Apollonia Beach 5 աստղանի պանդոկը: Զբօսանաւով պտոյտ: Այց Նափայի ծովեզերքը, կենդանաբանական պարտէզ, Թրոոտոս լեռները, անակնկալներ, գին՝ փոխանակ 625$ի միայն 275$:

2.- 8օրեայ շրջապտոյտ դէպի Ուքրանիա, 620$:

3.- 15 Փետրուարին, միայն այցելուներուն, 21 օր Լոս Անճելըս, Սան Ֆրանսիսքօ, Լաս Վեկաս, լման յայտագիրով, Հռոմի ճամբով, գին՝ 2800$ նեղառեայ *վիկա*ները եւ օդակայաններու տուրքերը:

4.- Ամէն Կիրակի *օթոքար*ով միօրեայ պտոյտ դէպի Դամասկոս, Սէտնայա միայն 15$, իսկ ամէն Շաբաթ - Կիրակի երկօրեայ պտոյտ Հոմս, Հալէպ, Դամասկոս, *deluxe* պանդոկով, միայն 40 $:

5.- Կը վաճառենք օդանաւի տոմսակներ Պէյրութ-Փարիզ-Ֆրանքֆորթ երթուդարձ 270 $:

6.- Մօտ օրէն դէպի Հայաստան *(Էջքար)*ով երթուդարձի տոմսակ 278 $. խումբերու համար մասնաւոր գին:

Արձանագրութեան եւ մանրամասնութեանց համար դիմել ԱՇՃԵԱՆ ԹՈՒՐՔԻ, Պուրճ Համուտ: Հեռ. 01/240654 եւ 03/233978:

ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՂԵԿԱՎԱՐՆԵՐ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

ընտրութիւնները: Երկմագ կը ծրագրէ Ապրիլէն առաջ կայացնել այդ ընտրութիւնները:

ՊԱՏՅԹՈՒՄ ՕԹՈՊԻՒՄԻ ՄԸ ՄԷՋ

Զորս հոգի սպաննուեցաւ եւ քսան ուրիշներ վիրաւորուեցան, երբ Հինգշաբթիէն Ուրբաթ օր լուսցող գիշերուան ընթացքին ռումբ մը պայթեցաւ օթոպիւսի մը մէջ:

Պաշտօնատարներ յայտնեցին, որ պայթումը տեղի ունեցած է Քըրքըքալէի մօտ՝ Անգարայի արեւելքը: Քըրքըքալէի կառավարիչը յայտարարեց, որ քննութիւնը բացուած է գտնելու համար պատասխանատուները, որոնք ըստ անոր, կրնան Քիւրտիստանի Աշխատաւորական Կուսակցութեան անդամներ ըլլալ, հակառակ անոր, որ որեւէ շարժում չստանձնեց գործողութեան պատասխանատուութիւնը:

ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏ ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐԸ

Շարունակուած Ա. Էջէն

ներկայացուէին իբրեւ վերջնական փաստաթուղթ, «մենք չէինք համաձայներ՝ վայն առորագրելու»: «Մենք կ'ընդունինք այս փաստաթուղթը միայն իբրեւ բանակցութիւններու հիմք, այսինքն՝ ասիկա արդէն միջին տարբերակ է: Ակրպէյճան պէտք է հրաժարի յուծման նկատմամբ ինքնահաստատուելէն», աւելցուց ան:

ԼՂՀի դիւանագիտութեան պետը ըսաւ, որ նոր առաջարկները հակամարտ բոլոր կողմերուն համար կարելիութիւն կը ստեղծեն պաշտպանելու սեփական դիրքորոշումները: «Ակրպէյճան կը հրաժարի ոչ թէ փաստաթուղթէն, այլ բանակցութիւններէն», եզրակացուց Ն. Մելքումեան:

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ Կ'ԱՇԽԱՏԻ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

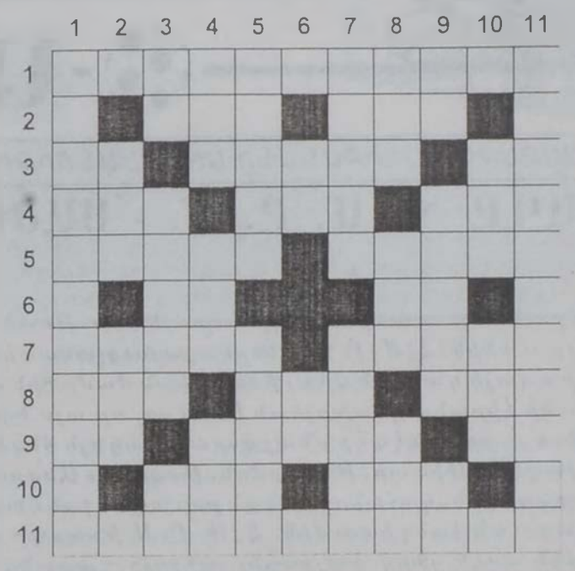
տուաւ, որ առաջարկին նպատակն է խուսափիլ Կիպրոսի մէջ լարուածութենէն: Ան ըսաւ նաեւ, որ Թուրքիան է, որ կ'ուզէ լարուածութիւն հաստատել, որովհետեւ Քէրքիւքէա եւ անոր կառավարութիւնը խաղաղութիւն կ'ուզեն, սակայն եթէ Թուրքիա գործադրութեան դնէ իր սպառնալիքները՝ Յունաստան պատրաստ պիտի ըլլայ հակադարձելու:

TAROM
ROMANIAN AIR TRANSPORT
G.S.A. LEBANON
Good News ! New Generation New Brand Air Bus And Boeing 737
Quick Connection Mini Time For Max Distance
Stop! Join Us. On Air Bus And Boeing 737 Big Safe, Comfortable Just Got The Exceullent Service
Now ! NYC. YRT $740 EUROPE. YRT $430
Prices Are Available in All Travel Agencies
Hamra Str. Near ABC - Soudairy Bldg. - First Floor - Tel: 742966/7 - Fax: 742968

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՃԱՇԱՐԱՆ
GOLDEN BEACH
ՁԵՐ ԽՐԱԽՃԱՆՔՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ՄԻՈՒԹԵՆԱԿԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐՈՒՆ ԻՏԷԱԼ ՃԱՇԱՐԱՆԸ
ՃՈՒԽ ՅԱՅՏԱԳԻՐ
Ելոյթ կ'ունենան
ԼԻԲԱՆԱՆԱՀԱՅ ԵՐԳԻՉՆԵՐ
ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ՝
ԽԱՉԻԿ ՄԱԼԽԱՍԵԱՆԻ
ԵՒ ԻՐ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲԻՆ
ՍԱԿ՝ 15 ՏՈԼԱՐ
Մանրամասնութեանց համար դիմել Սթիւտիօ Խաչիկ Մալխասեան, Սանթըր Գերմանիկ, հեռ. 266118 եւ 03-261061, իսկ երեկոյեան՝ ճաշարան Կոլտըն Պիչ, հեռ. 402559, 407371 / 2, 3, 4, 5:

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 4136

Պատրաստեց՝ Տ. Մ. ԱՂԱՋԱՐԵԱՆ



ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ

1. Երարանցում:
2. Նուագարանի լար – Խոշոր, հսկայ:
3. Երեքայաթսրդ տառեր – Արաբական անուն – Առագաստան ածական:
4. Օն – Պարզկայ – Ճամփորդական օդանաւային բնակարտիրի մը:
5. Բոյսին եղի տակի մասը – Վահան:
6. Ածականակերտ մասնիկ – Երկին:
7. Սրբուհի Տիւսարի երկրէն (հակ.) – Լեզուական ոգեմասիր:
8. Չեմ՝ – Փառերուն – Ներքին (հակ.):
9. Ժխտական մասնիկ – Արական տառ անուն – Էական լոյս (հակ.):
10. Երեւոյթ (հակ.) – Որոնացող կենդանի:
11. Միասին տէրերուն բնոյթ:

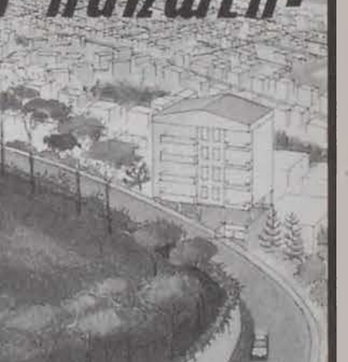
ՈՒՂՂԱՀԱՅԵԱՑ

1. Դուրգուրանիմ, սէր:
2. Առաջին, սեւ խումիլ – Բորբոքում:
3. Երեքայաթսրդ պիրեր – Թովչութիւն – Երկինք տառեր:
4. Փականիմ – Իգական առաջ անուն – Ներեցիկ Էր:
5. Նշանակութիւն – Երանգներ:
6. Ուռեցրեր ծառատեսակ – Ոգեմակերտ մասնիկի հակ.):
7. Պարտական մեծատուն – Թագաւոր:
8. Ուղղակ – Կարի երես – Զար ոգի (հակ.):
9. Տնկելի ոստ – Պատժամիջոց – Երեքայաթսրդ տառեր:
10. Իրաւեան լրատու գործակալութիւն – Հոյլ:
11. Իրականութենէն խորշող:

ԹԻՒ 4135

ԽԱՉԲԱՌԻՆ

ԼՈՒԾՈՒՄԸ



ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԱՊԱԳԱՅԻ ՄԸ՝ ԻՏԷԱԼ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆԸ, ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԳԻՆՈՎ
PARC St LAZARE
40,000 քառ. մեթր տարածութեամբ բլուրի մը վրայ, Սիու Ռաուտայի մէջ՝ Պաուշըրիէ, Սալոմէ հրապարակէն 3 վայրկեան հեռաւորութեամբ:
Կանխավճար՝ 2500$էն սկսեալ
■ Շքեղ յարկաբաժիններ:
■ 4 յարկանի շէնքեր:
■ 12 տեսակի յարկաբաժիններ միայարկ եւ երկյարկ 95 քառ. մեթրէն մինչեւ 190 քառ. մեթր:
■ Կառատուն - պահեստի սենեակ, արբեզեան ջրհոր, ժեներաթոր:
■ Շբօսայգի եւ լողաւազան:
■ Սուփըրմարքէթ:
● Գին՝ 49000$էն սկսեալ:
● Մինչեւ յանձնում՝ մասնավճարները առանց տոկոսի:
● 20 տարուան մասնավճարի դրութիւն:
SAYFCO
ARA YEREVANIAN ET FILS. S.A.R.L.
Լաւագոյն եռաշխատուած եւ ապահով
Այցելեցէ՛ք շինարարութեան վայրը եւ տեսէք՝ տեղւոյն վրայ գտնուող մաքէթը կամ յաւելեալ տեղեկութիւններու համար, կապուեցէք՝ Bec Tower, Ժել էլ Տիպի մայրուղի, հեռ. (04) 407023, 406997, (03) 300128, (03) 340803: